Dupz.T3C



HABLAN LOS ACTORES QUE SE DIRIGEN

OSCAR MARTINEZ:

"Todos somos jodidos"

GERARDO ROMANO:

"No vivo de transgredir"

Opinan: José Pablo Feinmann y Michael Blakemore

Páginas/24/25

MURIO ALEJANDRO AGUSTIN LANUSSE

EL GENERAL OBSESIONADO POR PERON

Páginas/12/13

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, martes 27 de agosto de 1996

Año 10-Nº 2857 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

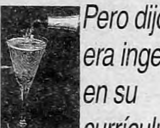
Bramer Markovic, el falso ingeniero que comanda el PAMI, también dirige la ANSeS. Ahí gasta un millón de dólares mensuales con consultoras privadas en contratos de asesoría sin licitación

Páginas/2/3

INVITA EL INGENIERO



Bramer Markovic asegura que ponerlo como ingeniero fue un error.



Pero dijo que era ingeniero en su currículum hace unos años.





Una consultora cobró 500.000 por "describir un proyecto".



Otra se llevó 300.000 por entrevistar y evaluar a 300 gerentes.

HIPOCRESIA

"Yo podría ser un hipócrita, vivir en una casa muy humilde, en una pieza de cuatro por cuatro, y tener mis ahorros en el banco... Pero eso sería una hipocresía republicana." El pampeano Jorge Matzkin eligió ayer el programa radial de Bernardo Neustadt para defenderse airadamente de las acusaciones acerca de los lujos de la casa que está levantando en Santa Rosa.

–*Una pregunta más. ¿Es verdad que su madre recibe una pensión graciable de 95 pesos dada por usted?*

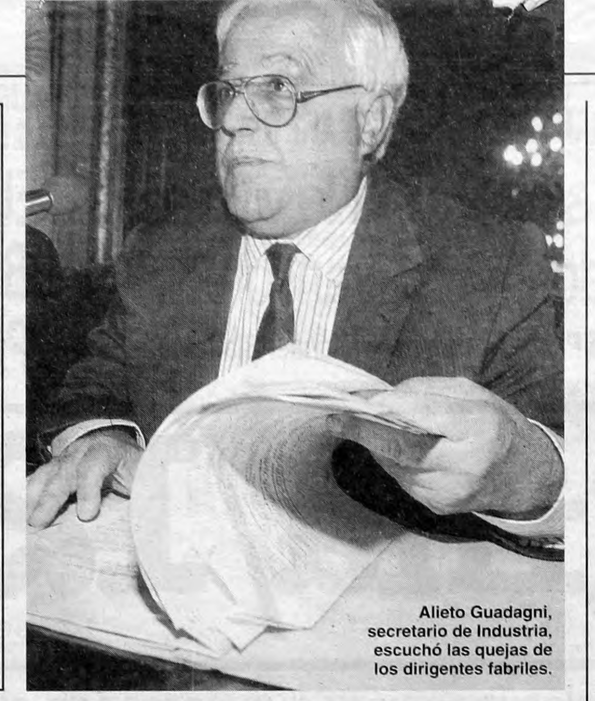
–Sí, es cierto. Yo se la he dado. Mi madre tiene ingresos por ciento treinta pesos por la jubilación de mi padre que falleció, y esta otra pensión. No tiene bienes, ni otro tipo de ingresos. Yo les pido que no juzguen, que no juzguen...

Presidenciales, *por* Manuel Vázquez Montalbán **19**

Los niños prostituidos, *por* Eva Giberti **16**

El campo muge

Roque Fernández recibirá esta mañana a tres de las cuatro entidades patronales del campo, con las que analizará el impacto que tendrán sobre el sector varias de las medidas dispuestas. Los ruralistas están especialmente molestos por la extensión del impuesto a los combustibles al gasoil, el incremento de este tributo a las naftas, el aumento en el aporte de los autónomos y la suba de la alícuota de Bienes Personales. Sosteniendo la posición más crítica, Humberto Volando, de Federación Agraria, desistió de asistir al encuentro, descontando que el Gobierno sólo intentará "convencer a los productores para que acaten las medidas". Al moderado Enrique Crotto, de la Sociedad Rural, le preocupa que éstas sean punto de partida para otro ajuste "que grave directamente la producción".



Alieto Guadagni, secretario de Industria, escuchó las quejas de los dirigentes fabriles.

Ahora que está Roque la UIA extraña a Cavallo

La Unión Industrial está presionando al Gobierno para mantener los pocos incentivos que les había otorgado Domingo Cavallo, y que Fernández borró de un plumazo. Críticas a los ortodoxos y reclamos de una política industrial.

(Por Cledis Candelaresi) **Los dirigentes de la Unión Industrial Argentina están presionando al Gobierno para bajar del paquete económico algunas medidas que los afectan. Paradójicamente, esos beneficios fueron obtenidos durante la gestión de Domingo Cavallo, a quien la entidad patronal le reprochaba no tener una política industrial. Alieto Guadagni, secretario de Industria y cuña del gobernador bonaerense en el equipo económico, se comprometió ante los industriales a que las importaciones de plantas llave en mano que ya están en trámite no pagarán aranceles, como sí deberán hacerlo las nuevas operaciones. En privado el funcionario les dio poca esperanza a los empresarios sobre las otras iniciativas cavallistas que ha borrado Roque Fernández, aunque ayer aseguró en público que esas medidas de promoción fueron "suspendidas".**

"Los ortodoxos deben entender que, además del fiscalismo, hay otras alternativas para diseñar una política industrial", protestaba ayer el yerbatero Diego Videla. El cuestionamiento del dirigente fabril prenuncia el giro que la UIA prevé darle a su discurso, en vísperas de su tercera conferencia anual: la intención es mostrar un perfil mucho más opositor al que exhibió el oficialista Jorge Blanco Villegas.

Varios miembros del Comité Ejecutivo de la Unión inauguraron a última hora del viernes su agenda de discusión con Guadagni, ante quien expusieron uno tras otro argumentos para retener varios incentivos otorgados por Cavallo. Estímulos que Patricio Zavalía Lagos reconocía ayer como "las únicas medidas de política industrial" adoptadas por el gobierno menemista, y que el paquete de Fernández pretende dejar en suspenso. Aquí los principales puntos en debate:

- La UIA pretende que se mantenga el régimen de especialización industrial. Por éste las empresas beneficiarias se dedican a fabricar ciertos productos, elección que toman al considerar que lo hacen eficientemente. A cambio, pueden importar con un arancel preferencial. Los industriales sostienen que ese programa tiene un costo fiscal de 90 millones pesos, monto exiguo frente a "los 1000 millones de exportaciones" comprometidos bajo el sistema.
- Los industriales no quieren que se reduzcan los reembolsos a las exportaciones (devolución de impuestos) y, al mismo tiempo, que se los grave con Ganancias. Sostienen que esa decisión puede impulsar a otros países (del Mercosur, entre otros) a interpretar que Argentina subsidió sus ventas externas, y reclamar por ello ante organismos internacionales.
- Pretenden que no se grave la importación de bienes de capital o al menos que se apliquen aranceles diferenciales, según sea el origen. Aseguran que, de lo contrario, la industria no podrá "terminar de reequiparse".
- Quieren que se mantenga la posibilidad de importar plantas llave en mano (con instalación incluida) sin aranceles.

Hasta el momento, ésta fue la única aspiración recogida por el Gobierno, aunque a medias, ya que éste resolvió mantener la franquicia sólo para las importaciones en trámite. En realidad, el equipo de Fernández advirtió el riesgo de una avalancha de juicios contra el Estado por la modificación de las reglas de juego sobre operaciones ya concertadas.

ASIGNACIONES FAMILIARES

"No tendría gran costo"

El equipo de Roque Fernández está empeñado en no dejar dudas de que tiene criterios propios y de que difiere en algunas de las políticas que impulsaba Domingo Cavallo. En esa línea, el jefe de asesores roquistas, Carlos Rodríguez, afirmó ayer que dar marcha atrás con la modificación de la distribución de las asignaciones familiares "no tendría un gran costo fiscal". Vale recordar que esa medida, que fijaba la línea de corte para recibir esos subsidios en salarios de hasta 1000 pesos, junto con la de aplicar retenciones previsionales y sociales a los vales canasta fueron impulsadas por Cavallo antes de dejar Economía para cerrar la brecha fiscal.

Ahora, luego de difundir que el déficit era mucho más elevado que el informado en su momento por el mediterráneo, Rodríguez señala que no es muy importante, en cuanto a acercar recursos para el Tesoro, la reestructuración de las asignaciones familiares. No opinó lo mismo respecto de los vales canasta. "Gravar los tickets sí tendrá impacto en las cuentas públicas", señaló Rodríguez, agregando que "de todos modos, dependerá del impuesto que establezcan los legisladores". Al respecto, el secretario de Seguridad Social, Carlos Torres, afirmó que las empresas deberán liquidar los sueldos de agosto aplicando las retenciones a los vales y con la nueva escala de asignaciones familiares establecida por decreto, desconociendo así los fallos de la justicia laboral, que declaró inconstitucionales esas medidas.

Por otro lado, Rodríguez se mostró partidario de privatizar el Banco Nación, aunque aclaró que esa venta "es una decisión política". Aclaró, además, que si se hace esa privatización "hay que hacerla bien y no para tapar un agujero fiscal". Respecto del Hipotecario, el economista del CEMA indicó que no es partidario de traspasar a manos privadas esa entidad financiera, debido a que "está operando como un banco de segundo piso y ya no hace más las viejas maniobras que tanto le costaron a la Argentina". Por último, Rodríguez ratificó que está en estudio la venta de las acciones de YPF en manos del Estado para cubrir el bache fiscal.

EL "INGENIERO"

BRAMER

Alejandro Bramer Markovic, quien asumió hace un año en la ANSeS por un decreto que lo presentó indebidamente como "ingeniero", gasta alrededor de un millón de dólares por mes en contratos directos a consultoras y asesores. Angel Perversi, el ex ejecutivo máximo de Bunge y Born, cobra un sueldo de quince mil pesos mensuales. Una consultora cobró más de un millón de pesos por un asesoramiento de dos meses y medio. Todos los contratos son adjudicados sin previa licitación. Mientras tanto, Bramer Markovic se embrolló ayer para explicar por qué se presenta como ingeniero si no lo es, pero no pudo aclarar cómo es que incluso llegó a escribirlo en su currículum vitae.

(Por Marcelo Zlotogwiazda) **Alejandro Bramer Markovic, quien además de interventor del PAMI sigue siendo el director ejecutivo de la Administración Nacional de la Seguridad Social, está gastando desde este último cargo un millón de dólares por mes en contratos a consultoras y asesores que adjudica sin previa licitación. Una de esas compras directas fue a la empresa de servicios de personal Executives, que por "analizar y evaluar a 20 miembros de la Alta Gerencia y a 280 jefes y especialistas de la ANSeS" cobró en un lapso de cuatro meses 300.000 pesos más viáticos, es decir a razón de algo más de 1.000 dólares por persona. Más conocido es el caso del ex ejecutivo máximo de Bunge y Born, Angel Perversi, al que se le abonan honorarios superiores a los 15.000 pesos mensuales.**

Desde que hace un año asumió en la ANSeS por un decreto que lo presentó indebidamente como "ingeniero" (ver nota aparte), Bramer Markovic nutrió con muchos asesores y consultoras a la conducción del organismo público que más dinero administra –13.000 millones por año en jubilaciones y pensiones, sin contar asignaciones familiares y otros rubros–.

Todas las consultoras fueron contratadas sin licitación, excepción que Bramer Markovic justificó invocando lo previsto en el decreto ley 23354/56. Sin embargo, tanto en la Sindicatura General de la Nación como en la Auditoría General de la Nación hay altos funcionarios que cuestionan el procedimiento sobre la base de otras normas legales.

De la docena de consultoras que actualmente realizan tareas, sobresalen tres por el monto que cobran: McKinsey, Arthur Andersen y Executives. McKinsey ya obtuvo varios contratos enmarcados en un proyecto que se denomina "Ayudar a la ANSeS para la transformación en una organización eficaz y eficiente" *(sic)*. Por la segunda etapa de ese proyecto, que bajo el título de "Plan de Emergencia" la empresa realizó en dos meses y medio, el Estado abonó 1.197.900 pesos.

Arthur Andersen copó las áreas de informática y organización presupuestaria. Para la primera presentó y a comienzos de año obtuvo la aprobación del "Plan de Acción de

Claves

- ✓ El pseudo-ingeniero Bramer Markovic ejerce dos cargos de enorme responsabilidad: interventor del PAMI y director ejecutivo de la ANSeS, los dos organismos que más dinero gastan en el Estado
- ✓ Desde que asumió en la ANSeS hace un año, gasta 1 millón de dólares por mes en contratos de consultoría y asesoramiento, que adjudica sin licitación
- ✓ Los principales beneficiarios son Arthur Andersen, McKinsey y Executives
- ✓ Arthur Andersen cobró 500.000 pesos para "Describir un proyecto"
- ✓ A Executives le pagaron 1.000 dólares por persona para entrevistar a un total de 300 gerentes y jefes
- ✓ El ex Bunge & Born Angel Perversi cobra 15.000 por mes como asesor, y también trabaja de asesor un ex socio de Bramer
- ✓ Bramer Markovic se presentó falsamente como "ingeniero" ante el escribano general de la Nación, y en un currículum que presentó hace unos años en una empresa privada se arrogaba el título de Ingeniero Electromecánico

GASTA UN MILLON DE DOLARES POR MES EN LA ANSES

NO SE FIJA EN GASTOS

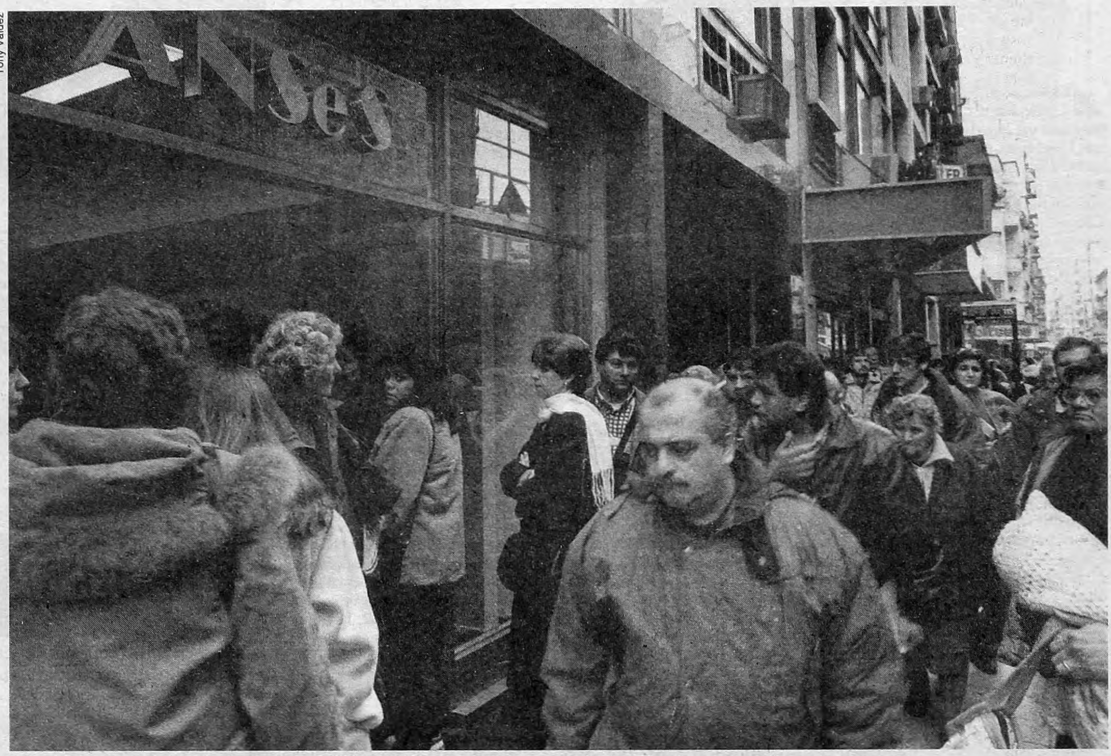
Corto Plazo para la eficientización de la subgerencia general de Informática", un programa global que consiste en nueve módulos. Pero el primer contrato que se firmó fue para la "Descripción de los proyectos", con una duración de tres meses y honorarios de 500.000 pesos más el correspondiente IVA.

Executives es una reconocida empresa de selección de personal que dirige el ex dueño de Canal 13 Meyer Goodbar. Uno de los contratos que le adjudicó Bramer Markovic en enero de este año tuvo como "propósito efectuar una evaluación del personal en los niveles gerencial y en el de jefaturas y especialistas, a efectos de identificar los recursos humanos que habrán de jugar un papel de relevancia". Según se detalla en la propuesta que presentó Executives, para cumplir el objetivo realizaron "dos entrevistas individuales en profundidad" y una "evaluación integral" a 20 altos gerentes, y en el caso de jefes, "una entrevista individual en profundidad" y una "evaluación integral" a 280 personas. Por eso la ANSeS pagó 249.204 pesos, que con el IVA supera levemente los 300.000 pesos, sin contar que el contrato prevé que "todos los gastos de viáticos y estadía fuera de la Capital Federal estarán a cargo de ANSeS". Basta una cuenta muy sencilla para advertir que el costo de entrevistar y evaluar a cada una de las personas fue mayor a los 1.000 pesos.

Además de esas tres grandes consultoras y de los honorarios de Perversi, hay otras empresas con contratos directos. Algunas por montos inferiores -como el estudio jurídico Pochat o la experta en imagen Serrano–, y otras que juegan un rol clave para la gestión del pseudoingeniero. Es el caso de DITESA, una discreta firma que oficia como coordinadora de todas las consultoras y que dirige Ricardo Gaudio. DITESA también se encarga de las gestiones ante el Banco Mundial destinadas a obtener un crédito de unos 60 millones de dólares para reconvertir la ANSeS, para lo cual también se contrató a la licenciada Delbue para las relaciones públicas. Hay quienes vinculan económicamente a Bramer con Gaudio, lo mismo que con Hugo Skolnik, que actualmente es asesor suyo en temas informáticos y que anteriormente fue socio en una empresa de computación.

La revelación de la usurpación del título de ingeniero no hizo más que potenciar los cuestionamientos a Bramer Markovic que ya le constan a Armando Caro Figueroa. El ministro y responsable jerárquico de la ANSeS no sólo está al tanto y atento a los contratos mencionados; además fue informado de la complacencia con que Bramer trató a algunos altos funcionarios (los subgerentes generales Juan José Leguiza y Jorge Mazzei) que heredó de su antecesor Arnaldo Cisilino, quien fue removido del cargo cuando se descubrió el fraude informático que capitaneaba el actualmente procesado ex subgerente general de Informática, Roberto Moschini. Caro Figueroa también tiene dudas sobre el costo de la remodelación del edificio de Córdoba 720 (allí se mudaron varios altos gerentes), y fundamentalmente sobre el costo y el resultado del tan promocionado y poco documentado Censo de Jubilados. Al que se refirió Carlos Menem cuando aseguró que se descubrieron 300.000 jubilaciones truchas.

Tony Valdez



Alenjandro Bramer Markovic gasta un millón de dólares por mes en contratos directos a consultoras y asesores.

DESCUIDO O FALSIFICACION

M'hijo, el "ingenieri" Alejandro

Un "curriculum vitae" presentado ante una empresa privada y un testimonio ante escribano público, en los que expresa su carácter de "ingeniero", revelarían que el uso del título por parte del actual director ejecutivo de la ANSeS e interventor del PAMI, Alejandro Bramer Markovic, es algo más que un descuido en la redacción de un decreto o resolución, o en la confección de una tarjeta personal, como pretendió presentarlo el imputado hasta ahora. En una carta de presentación como aspirante a un cargo de gerente en la actividad privada, Bramer ya mencionaba años atrás su formación universitaria en la carrera de "Ingeniería Electromecánica", con especialización en "Control de Calidad". Pero mayor valor testimonial posee su manifestación ante el escribano general del Gobierno de la Nación, Natalio P. Etchegaray, ante quien "se identifica y expresa sus datos personales como Ingeniero Alejandro Bramer Markovic, argentino, casado (...)", etc.

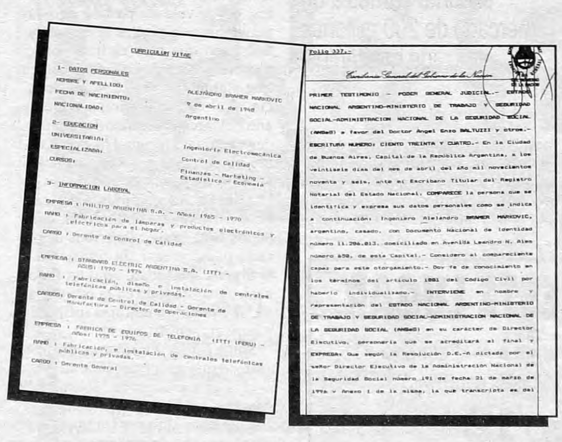
La investigación periodística iniciada en el programa de televisión "Día D" reveló que el título de "ingeniero" aparecía estampado no sólo en sus tarjetas personales en el PAMI, sino también al pie de las resoluciones que firmó como titular de dicha entidad y precediendo su nombre en los decretos que lo designaron en los sucesivos cargos que ocupó desde abril de 1994: subsecretario de Trabajo, director ejecutivo de la ANSeS y, desde principios de este mes, interventor normalizador de la obra social de los jubilados. El propio Bramer Marcovik confesó, en una entrevista con Marcelo Zlotogwiazda, no poseer aquel título.

Ayer, en una entrevista radial, el pseudoingeniero intentó justificarse atribuyendo todo el malentendido a uno o varios errores, que pretendió enmendar hace apenas una semana, borrando el nombre de "ingeniero" en las resoluciones que firmó recientemente, y a través de una presentación ante la Justicia para que lo investigue. "No hay ningún elemento y nunca he hecho nada que permita decir que tenía tal título profesional, porque no lo tengo", se cubrió Bramer.

"Lamento que no lo haya dicho antes, porque yo lo traté varias veces de ingeniero a usted y nunca me corrigió", le señaló Nelson Castro, de Radio del Plata. "¿No me diga? No me habré dado cuenta; discúlpeme, porque lo he hecho muchísimas veces con muchísima gente", respondió Bramer.

Entre dichos descuidos de Bramer, figura el acta testimonial ante el escribano Natalio P. Etchegaray, del 26 de abril de 1996 –a la que tuvo acceso **Página/12**–, que le otorga "Poder general judicial" a diversos letrados de la ANSeS. Allí, ante el profesional certificante, "comparece la persona que se identifica y expresa sus datos personales como se indica a continuación: Ingeniero Alejandro BRAMER MARKOVIC, argentino, casado, con documento nacional de identidad (...)", de acuerdo al texto del documento. Pero, por otra parte, la autoadjudicación del título de ingeniero en el currículum vitae presentado por Bramer ante una compañía privada, al postularse a un cargo de gerente, también desmentirían sus dichos de que "nunca he hecho nada que permita decir que tenía tal título profesional". Dicho currículum menciona no sólo su formación universitaria en "Ingeniería Electromecánica", sino además su especialización en "Control de Calidad", además de diversos cursos en Finanzas, Marketing, Estadísticas y Economía.

En su paso por la actividad privada, Bramer ocupó cargos ejecutivos en Philips Argentina, Grupo ITT (Standard Electric Argentina y filiales en Estados Unidos y Perú), Otis Argentina y J.L. Lombardi. Entre sus primeras resoluciones desde que asumió la titularidad del PAMI, se cuenta la de haber despedido al gerente general de la Delegación Lanús, Eduardo Barbieri, con "justa causa". El ex funcionario fue condenado por la jueza Servini de Cubría por "usurpación de títulos y estafas reiteradas", al comprobarse que se hacía pasar por abogado para poder ocupar el cargo y cobrar un sobresueldo. La resolución de su cesantía fue firmada por el "ingeniero" Alejandro Bramer Markovic.



CURRICULUM VITAE

1- DATOS PERSONALES

NOMBRE Y APELLIDO: ALEJANDRO BRAMER MARKOVIC

FECHA DE NACIMIENTO: 9 de abril de 1948

NACIONALIDAD: Argentino

2- EDUCACION

UNIVERSITARIA: Ingeniería Electromecánica

ESPECIALIZADA: Control de Calidad

CURSOS: Finanzas - Marketing - Estadística - Economía

3- INFORMACION LABORAL

EMPRESA : PHILIPS ARGENTINA S.A. - Años: 1965 - 1970
RAMO : Fabricación de lámparas y productos electrónicos y eléctricos para el hogar.
CARGO : Gerente de Control de Calidad

EMPRESA : STANDARD ELECTRIC ARGENTINA S.A. (ITT) - Años: 1970 - 1974
RAMO : Fabricación, diseño e instalación de centrales telefónicas públicas y privadas.
CARGOS: Gerente de Control de Calidad - Gerente de Manufactura - Director de Operaciones

EMPRESA : FABRICA DE EQUIPOS DE TELEFONIA (ITT) (PERU) - Años: 1975 - 1976
RAMO : Fabricación, e instalación de centrales telefónicas públicas y privadas.
CARGO : Gerente General

Folio 337.-

Escribanía General del Gobierno de la Nación

PRIMER TESTIMONIO - PODER GENERAL JUDICIAL.- ESTADO NACIONAL ARGENTINO-MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL-ADMINISTRACION NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL (ANSeS) a favor del Doctor Angel Enzo BALTUZZI y otros.- ESCRITURA NUMERO: CIENTO TREINTA Y CUATRO.- En la Ciudad de Buenos Aires, Capital de la República Argentina, a los veintiseis días del mes de abril del año mil novecientos noventa y seis, ante el Escribano Titular del Registro Notarial del Estado Nacional, COMPARECE la persona que se identifica y expresa sus datos personales como se indica a continuación: Ingeniero Alejandro BRAMER MARKOVIC, argentino, casado, con Documento Nacional de Identidad número 11.286.813, domiciliado en Avenida Leandro N. Alem número 650, de esta Capital.- Considero al compareciente capaz para este otorgamiento.- Doy fe de conocimiento en los términos del artículo 1001 del Código Civil por haberlo individualizado.- INTERVIENE en nombre y representación del ESTADO NACIONAL ARGENTINO-MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL-ADMINISTRACION NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL (ANSeS) en su carácter de Director Ejecutivo, personería que se acreditará al final y EXPRESA: Que según la Resolución D.E.-A dictada por el señor Director Ejecutivo de la Administración Nacional de la Seguridad Social número 191 de fecha 31 de marzo de 1996 y Anexo 1 de la misma, la que transcripta es del

Carta de presentación y currículum vitae en que Bramer Markovic se presenta como ingeniero.

La autopista de Rousselot se negocia en Moliese

El intendente pidió un mes de licencia para firmar el contrato de construcción de una autopista que cruce Morón. Ricos y famosos participan del proyecto.

El intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot, viajó a Moliese con un objetivo más concreto que el del resto de la delegación. Intentará firmar en Kuala Lumpur el acuerdo por el que la empresa asiática Mekar Idamán construirá el Camino del Arroyo Morón, una autopista de ocho kilómetros de largo que cruzará el partido de Norte a Sur. En su último ejemplar, la publicación *El Diario* de Morón informa que el intendente pidió un mes de licencia, presumiblemente para quedarse en Asia. "¿Quién paga los gastos? –se pregunta–. Mekar Idamán, parece ser la respuesta, lo cual despierta todo tipo de sospechas sobre la transparencia de la Autopista Rousselot." Las razones del viaje del ex locutor al Asia son el nuevo capítulo de una historia que incluye nombres ilustres como Raúl Granillo Ocampo o Daniel Funes de Rioja y ya originó algún pequeño escándalo.

El Diario también especuló en su última edición: "Hay un antecedente fresco. La constructora Di Bartolomeis invitó el año pasado a Italia a un grupo de concejales para mostrarles las bondades del Plan Cloacal que pensaba construir en Morón. En el mejor de los casos es una sutil forma de presión". Sea como fuere, Rousselot intenta, con la Autopista del Arroyo de Morón, cumplir el viejo sueño de dejar una obra importante, que le fracasó con el polémico proyecto de las cloacas. Nunca las pudo construir y le valieron una destitución y varios problemas judiciales.

El caso de la autopista comenzó, por lo menos, de una manera polémica.

Rousselot presentó el proyecto en sociedad a comienzos de 1992, apenas asumió su segundo mandato. El plan consistía en que comenzara y terminara en Morón, para que ningún otro municipio tuviera injerencia en el negocio. El 28 de diciembre de 1994, el Concejo Deliberante aprobó la concesión en una sesión que la Justicia consideró irregular porque nunca se pudo demostrar que hubiera quórum. Los vecinos cuyas casas serían afectadas por la traza presentaron una denuncia judicial y el juez Osvaldo Lorenzo encontró irregularidades en esa sesión. Fue ascendido a juez federal y la causa no se movió desde entonces.

La concesión fue otorgada a una empresa cuya cara visible era el abogado Alberto Moreno Giadarola. Su conexión con el oficialismo es más que obvia, porque el hombre es socio del embajador en los Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo. La concesión, de todos modos, pasó por cinco manos distintas hasta el día de hoy. En parte del proceso incluso intervinieron Juan José Basualdo y Massimo del Lago, este último célebre por haber sido uno de los que le regaló la Ferrari Testa Rosa al presidente Carlos Menem.

Al final del proceso aparecieron los malayos de la empresa Mekar Idamán. Según los folletos del grupo, la única experiencia que tienen con relación a las autopistas es que en una de ellas, ubicada en Moliese, cobran peaje.

El representante de Mekar Idamán en la Argentina es el abogado de la UIA, Daniel Funes de Rioja. La financiación del proyecto correría por cuenta de la banca Dillon Read, que es la misma que proyectaba financiar el polémico proyecto de construir cloacas.

Durante el mes de licencia de Rousselot lo reemplazará el concejal Guillermo Crespo, quien no se lleva bien con la gente del intendente: la última vez que asumió le intervinieron los teléfonos y hasta le escondían las fichas de la máquina de café.



Rousselot no pudo construir cloacas. Ahora sueña con la autopista.
El embajador Granillo Ocampo fue beneficiado por la primera concesión.

MENEM PASO POR INDONESIA

Un país donde todo se llama "Merdeka"

Las intereses de la Argentina en Indonesia son mucho menos importantes que en Malasia. Por eso, Menem redujo su visita a sólo un día. Lo recibieron con los veintiún cañonazos y firmó un acuerdo que permite exportar carnes a un mercado de 200 millones de habitantes.

(Por Luis Bruschtein, enviado especial a Yakarta, Indonesia) **En este país, donde la mayoría de las cosas se llaman Merdeka –que quiere decir independencia–, el presidente Carlos Menem fue recibido ayer en el Palacio Istana Merdeka por el eterno presidente Suharto, que está por cumplir 30 años en el poder. Las calles por donde marchó la comitiva argentina desde el aeropuerto hasta el palacio están adornadas con luces, banderas, tótems coloridos y otros arreglos folclóricos porque el pasado 17 de agosto fue el día nacional Merdeka, al cumplirse los 51 años de la independencia. La salva de 21 cañonazos que espantaron a los gallos encerrados en jaulas de madera diseminadas por el jardín del palacio constituyó la bienvenida oficial en el segundo y último punto de esta gira presidencial por el sudeste asiático, donde la delegación argentina firmó un acuerdo de salud animal para levantar la prohibición a la entrada de carnes argentinas.**

La visita a Indonesia, cuya duración prevista era de dos días, fue reducida a sólo uno, en el que se acomodó una apretada agenda de actividades, al fin de la cual Menem y su comitiva emprendieron el regreso en el Tango presidencial.

Los resultados de esta visita no fueron tan rimbombantes como los de Kuala Lumpur, pese a que Indonesia resulta un país atractivo para el comercio exterior argentino por su producto bruto interno de más de 190 mil millones de dólares y por el mercado potencial que constituyen sus 200 millones de habitantes. Es el cuarto país del mundo con mayor densidad de población. Sin embargo, las relaciones comerciales son mucho menores respecto de Malasia. Este país compra 500 mil toneladas de trigo a la Argentina y las empresas argentinas que operan aquí son YPF, Pescarmona, Siderca y Techint.

Sumatra, Java, Bali y Kalimantan (ex Borneo) son algunas de las 14 mil islas que conforman este país. Más allá de las reminiscencias exóticas de sus nombres, es poco lo que se puede ver en la capital, Yakarta, con diez millones de habitantes, del novelesco pasado de islas paradisíacas y piratas aventureros. Sólo uno que otro ciclista con el sombrero de paja en forma cónica trae alguna nostálgica reminiscencia al circular desaprensivamente entre el intenso tránsito de las grandes avenidas. Al igual que en Kuala Lumpur, grandes torres de acero y vidrio se han convertido en la imagen de las capitales asiáticas. Pero a diferencia de Malasia, donde los sultanatos y las tribus de piratas pasaron casi sin transición a la hipermodernidad, aquí en Indonesia, y sobre todo en la isla de Java, se asentaron culturas refinadas y muy características.

Sobre estas culturas conversaron animadamente el presidente Menem y el canciller indonesio Alí Alatas, ante una pregunta del presidente argentino por las impresionantes puertas de maderas duras labradas hasta el infinito que están en el palacio, pero que también se pueden ver en otros edificios porque se trata de una artesanía javanesa histórica.

La estatura endemoniada y colorida del Garuda, mitad hombre, mitad águila, una figura del folclore javanés y que es el símbolo nacional indonesio, está presente en todos los salones. Por el lado argentino, el que estuvo en todas partes fue Figuretti, el metiche de "Videomatch", que además de entrevistas exclusivas con el presidente Menem llegó a cantar con las orquestas tradicionales de gongs de bronce, xilofones metálicos y de maderas, kalingas y tambores, que están en los restaurantes y las salas de los grandes hoteles.

Esta etapa de nueva diplomacia argentina consistió en una verdadera carrera presidencial, quien sin embargo tuvo tiempo, en el almuerzo que le ofreció la cámara local de comercio e industria, de exaltar la inflación cero en la Argentina e insistir en que la última encuesta demostraba que la inflación había bajado al 12 por ciento. A diferencia de Malasia, esta vez no hubo mención explícita de empresas argentinas, aunque funcionarios de la cancillería destacaban la importancia que tendrá para las exportadoras de carne el acuerdo marco sobre sanidad animal que se firmó con Indonesia y que en el futuro permitirá la entrada de carnes argentinas, que hasta ahora estaba cerrada.

La superrecontrarreelección

(Por L. B., desde Yakarta) Indonesia se independizó en 1945, pero desde entonces sólo tuvo dos presidentes. El general Sukarno, desde 1945 a 1966 y el entonces general Suharto, quien lo desplazó del poder en ese año y gobierna hasta la actualidad. A los 75 años y con problemas de salud, Suharto marcha hacia su sexta reelección el año que viene, aunque el problema de su sucesión ya desvela aquí a políticos y empresarios, que no ven en el vicepresidente Try Sutrisno las condiciones objetivas para hacerse cargo del poder.

Tutut es la hija mayor de Suharto y, según dicen, fue favorecida por las concesiones de las autopistas más importantes de Yakarta. El nombre de Tutut, que ronda los 50 años, figura entre los más repetidos en el oficialismo para suceder al anciano Suharto.

Pero también está Megawatti, que es la hija mayor de Sukarno, legisladora y dirigente política de uno de los dos partidos de oposición. Pese a que hay tres partidos, Suharto tiene el derecho al veto de los candidatos del suyo y de los dos de oposición. En forma indirecta, el presidente vetó la candidatura de Megawatti, lo que provocó en las últimas semanas grandes manifestaciones de protesta, aumentando la popularidad de la hija del héroe de la independencia.

De esta manera, Tutut y Megawatti, las dos hijas mayores de los viejos adversarios que controlaron los 51 años de vida de esta nación, se disputan ahora el futuro de la moderna Indonesia.

QUIEN MANDA EN EL PJ

Y el mango también

Carlos Menem ordenó a Jorge Rodríguez que organice una cumbre el 5 de setiembre. Pero Carlos Corach prefiere esperar. El Presidente deberá decidir.

(Por María O'Donnell) **La decisión de Carlos Menem de disciplinar al justicialismo bajo su mando amenaza con convertirse en un boomerang. Cumpliendo sus directivas, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, convocó a gobernadores, legisladores, dirigentes partidarios y sindicalistas a una cumbre que debía realizarse el próximo 5 de setiembre. Pero el ministro Carlos Corach y otros funcionarios le pidieron que suspenda las invitaciones hasta tanto quede conformada la nueva cúpula de la CGT, que debe definirse en el congreso extraordinario convocado para esa fecha. Esta noche –cuando aterrice en Buenos Aires luego de una semana de ausencia–, el Presidente deberá decidir si acepta los reparos de los díscolos o insiste con su iniciativa.**

Menem intentó alardear de sutileza ayer, cuando dijo que la cumbre había sido convocada sólo para sugerirles a "algunos compañeros que sean más cautos con sus declaraciones". Fue una manera de bajar las expectativas creadas en torno de la cumbre, que había sido pensada como una medida para apagar los focos de disidencia interna.

El Presidente dijo que será una reunión de gabinete, como la de todos los jueves, pero que contará con la presencia de "gobernadores justicialistas –aunque después vamos a hablar con los de otras expresiones políticas–, legisladores y miembros del PJ" con quienes "hablaremos de toda la problemática nacional e informaremos cómo va el país y cuáles son las proyecciones en un futuro cercano, a los efectos de que algunos compañeros sean más cautos en sus declaraciones".

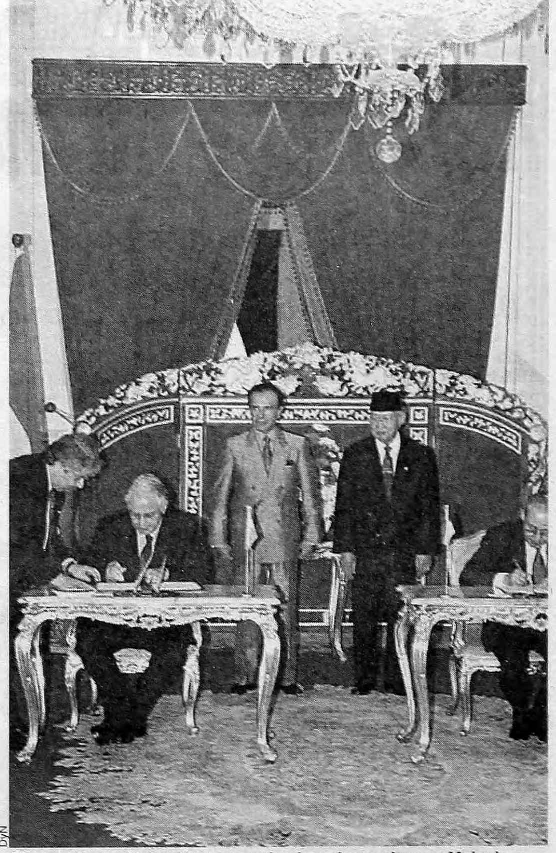
Antes de partir de gira por Asia, Menem había convocado a una reunión de gabinete en la que habló casi exclusivamente del tema de la desregulación de las obras sociales, el fantasma que agita el Gobierno toda vez que los sindicalistas amenazan con alejarse demasiado del calor del poder.

En ese encuentro, el Presidente dijo que el senador Eduardo Bauzá sería el gran operador de las tareas que dejaba pendientes: la negociación con la CGT para el levantamiento del paro y las gestiones en el Congreso para lograr una rápida aprobación de las leyes que pondrían en marcha el nuevo ajuste económico que anunció Roque Fernández.

Bauzá armó la semana pasada un almuerzo entre hombres del Gobierno -Hugo Anzorreguy y el senador Eduardo Menem fueron de la partida– y sindicalistas. En Parque Norte, Bauzá les aclaró que el Gobierno no pensaba dar marcha atrás con los anuncios de Fernández, pero dijo que estaba dispuesto a modificar los decretos que firmó Domingo Cavallo antes de dejar el ministerio (sobre asignaciones familiares y tickets de comida) a cambio del levantamiento de la medida de fuerza.

Pero los sindicalistas no estaban en condiciones de sentar una posición definitiva: el tiroteo del martes de la semana pasada en Ezeiza complicó la interna y forzó a Gerardo Martínez, un moderado, a poner su renuncia a disposición de un congreso de la CGT, que se realizará el 5 de setiembre, el mismo día que eligió Rodríguez para realizar la megacumbre del oficialismo.

En jefatura de gabinete dicen que Rodríguez convocó a esa reunión por una orden expresa de Menem, quien se la habría transmitido en una de sus conversaciones telefónicas desde Malasia. El Presidente también le pidió que invitara "a los muchachos", en alusión a la CGT. Pero la presencia de los sindicalistas en esa cumbre –en la que Menem tendría que convencer a todos sobre la necesidad de apoyar el paquete de medidas de Fernández– es dudosa, entre otras cosas, porque coincide con una jornada en la que se definirá su cuota de poder dentro de la nueva cúpula de la CGT.


DyN

El presidente Carlos Menem vuelve hoy de su gira por Malasia e Indonesia.

Yo soy rebelde

A lo largo de su gira por Asia, el presidente Carlos Menem tuvo que retrucar las declaraciones de dos justicialistas. Primero desautorizó al vicepresidente, Carlos Ruckauf, quien habló del "malhumor" de la gente con el Gobierno. Ayer le tocó el turno al senador Antonio Cafiero, quien aseguró que el justicialismo necesita "recuperar su espíritu de rebeldía" en un acto partidario del sábado pasado. Por su parte, el senador bonaerense Antonio Cafiero se apresuró a responderle al presidente que " a mí nadie me tira de las orejas". Menem dijo estar "sorprendido" por "la expresión de algunos compañeros que en vez de acompañar este proceso andan en rebeldía". El Presidente se preguntó "por qué la rebeldía" si "la Argentina tiene un lugar en el mundo gracias a los procesos de cambio iniciados a partir de 1989", es decir, desde que él llegó a la Casa Rosada.

LOS CORDOBESES SE MANDAN SOLOS

Un empujoncito para la CGT

La CGT recibió ayer la primera presión interna para no seguir pateando el anunciado paro general: las tres centrales sindicales de Córdoba comunicaron que si el congreso extraordinario cegetista de la próxima semana no fija la fecha de la huelga realizarán su propia protesta el próximo 12 de setiembre, en coincidencia con el apagón organizado en todo el país por un arco político-sindical opositor.

La decisión del Movimiento de Organizaciones de Acción Sindical (MOAS), el Congreso de los Trabajadores Argentinos y la CGT-Chacabuco fue anunciada tras un plenario celebrado en la capital cordobesa, donde se planteó la necesidad de "no estirar más" los plazos de una protesta contra el Gobierno.

En rigor, la CGT anunció infinidad de veces su intención de realizar un paro de 36 horas con movilización, y el propio Comité Central Confederal de la última semana ratificó la postura de confrontar. Pero en afán de lograr acuerdos entre sectores internos –y simultáneamente escuchar nuevas ofertas del Gobierno– se dejó en manos de un congreso extraordinario la decisión de ponerle fecha a la nueva protesta. De ese congreso, que sesionará el próximo 5 de setiembre en el microestadio de Ferro, también saldrá el nombre del próximo titular de la CGT.

Las tres centrales sindicales de Córdoba ya habían manifestado su bronca por la indefinición de una fecha para el paro cegetista. Pero la multitudinaria marcha del viernes, donde 70 mil cordobeses rechazaron los cambios en la educación pública, les dio los argumentos para presionar con una protesta propia si continuaban las dudas de los caciques gremiales a nivel nacional.

De efectuarse, el paro provincial será de 36 horas y con movilizaciones en distintas ciudades, donde se levantarán banderas por conflictos puntuales como los que ocurren en Fabricaciones Militares, Canteras El Sauce, Area Material Córdoba, entre otros. La idea es sumar fuerza de sectores políticos y por eso la protesta se realizará el 12 de setiembre, la fecha elegida por el Frepaso, y luego apoyada por la UCR y los sindicatos del MTA y el CTA para el apagón.

Ante la rebeldía de los gremios cordobeses, voceros de la CGT consultados por este diario estimaron que la próxima semana se le pondrá fecha al paro. Pero simultáneamente admitieron que están abiertos los canales de diálogo con el Gobierno, lo que en otras palabras es que existe la posibilidad de que el paro no se concrete. Es más: aguardan para estos días un llamado de la Casa Rosada.

Menem dobla la apuesta

Mientras el sindicalismo debate la fecha de un nuevo paro general, el presidente Menem y su ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, salieron a defender ayer la política implementada en materia laboral y bregaron por una mayor flexibilización. "No quiero entrar en polémica con los sectores del trabajo, pero por culpa de la rigidez en la legislación laboral tenemos más de 4 millones de trabajadores en negro, una cifra altísima", señaló Menem en apoyo a la profundización de los cambios.

Consultado sobre la encuesta de Mora y Araujo, que ubica el índice de desempleo en un 12 por ciento –cinco menos que el registrado por el Indec–, dijo que "es realmente gratificante, pese a que falta mucho todavía hasta que la desocupación sea cero, pero es fundamental avanzar en una moderna legislación en todos los ámbitos del quehacer argentino: la producción, el trabajo y el consumo", siguió en la misma línea.

Por su parte, Caro Figueroa consideró que el descenso "espectacular" y en "tan poco tiempo" de la desocupación "marca una cosa positiva; la reforma funciona, su utilización es comprendida y valorada por las empresas".

SE REUNIERON DUHALDE Y CHACHO

Mirame y no me toques, pero mirame

Los titulares del PJ y el Frepaso discutieron sobre la seguridad en Buenos Aires y posaron para la foto.

El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde ensayó ayer un pasito en el que, un año atrás, lo precedió el ex ministro Domingo Cavallo: recibió en su despacho al líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez. La excusa, por ambas partes, fue consensuar una nueva política de seguridad para la provincia. Pero el objetivo real del encuentro fue la foto que ilustra esta nota en la que, ambos, están juntitos pero incómodos, como si quisieran aspirar algo de lo que tiene el otro pero sin acercarse demasiado. Duhalde se ve caer en las encuestas y necesita mostrar que es algo diferente a Menem. A Chacho le obsesiona la incapacidad del Frepaso para llegar más allá de la clase media y juega a que, apareciendo junto a Duhalde, pueda penetrar en los sectores más humildes."Ustedes saben que, por cantidad de votos y representación legislativa, tengo el poder suficiente como para imponer las reformas al sistema de seguridad, pero creo que también es necesario el consenso", dijo el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, para poner un marco a la entrevista.

El principal tema que trataron fue el de la seguridad, en que el mandatario admitió que "la cosa se le fue de las manos" y acordó con los frentistas discutir en la Legislatura modificaciones a la Ley Orgánica de la Policía y la creación de la figura de un "ombudsman" policial. Con menos interés por parte de Duhalde, los frentistas también presentaron su proyecto de emergencia ocupacional y sus críticas hacia el proceso de reforma educativa.

"El gobernador dice que fijemos una fecha de audiencia, pero tiene que venir el Chacho", fue la respuesta que recibió la semana pasada el diputado provincial del Frepaso Alejandro Mosquera, quien de inmediato transmitió el mensaje. Alvarez, quien ya sobrevivió a la famosa entrevista con Cavallo en los tiempos en que el ex ministro denunciaba a "las mafias enquistadas en el poder", aceptó el convite y allí fue, para desconcertar a la propia tropa, tratar de generar rencillas internas en el Gobierno y jugar un poco a mover un tablero que, de permanecer estático, le dificultaría mucho la llegada a la Presidencia. En definitiva, hace un mes el radicalismo también se sentó a buscar coincidencias y a tirar propuestas sobre la mesa del gobernador.

Duhalde estuvo acompañado sólo por el vicegobernador, Rafael Romá. Detrás de Alvarez, en cambio, se encolumnó toda la mesa del Frepaso bonaerense: Carlos Auyero, Alejandro Mosquera, Eduardo Sigal, Mary Sánchez, Carlos Gatti, Carlos Raimundi y Jorge Riva. Hablaron y discutieron durante una hora y media.

En tren de acercar posiciones, Duhalde admitió que el tema seguridad se le fue de control y, aunque defendió de las críticas al jefe de la Policía bonaerense, comisario general Pedro Koldczyk, ratificó su alejamiento y el del secretario de Seguridad, Alberto Piotti. "Pensé que la cosa se resolvía con aprovisionamiento, con infraestructura, pero me equivoqué", dijo con humildad cuando los frentistas le plantearon que el principal problema de la policía bonaerense es la corrupción interna.

Sobre esta base, habilitó el debate parlamentario sobre las reformas a la ley orgánica de la Policía y a la creación de la figura del ombudsman policial, que se intentarán aprobar en setiembre.



Juntitos pero incómodos. El peronista intenta una sonrisa mientras el frepasista se frota las manos.
Duhalde quiere parecer distinto a Menem. Chacho ganar votos humildes.Por eso posan pero ni siquiera se miran.

El espíritu crítico, no obstante, fue menor cuando Alvarez y su gente plantearon sus propuestas para paliar la desocupación.

Mosquera presentó un proyecto que propone exceptuar del pago de impuestos a los desocupados propietarios de una vivienda única, una moratoria en los servicios públicos, la creación de un fondo provincial de desempleo, pase libre en los transportes, suspensión de despidos y promoción del empleo joven. Duhalde se comprometió a estudiar personalmente la iniciativa y luego pasársela a Romá para que busque canales de debate en la Legislatura. Pero advirtió que para este rubro su gobierno tiene planes asistenciales en marcha, que piensan incrementar. Puso como ejemplo el Plan Vida, que pasará de 500 mil a 800 mil beneficiarios.

Por último, los frepasistas le plantearon al gobernador su preocupación por las dificultades que se avisoran a corto plazo con la implementación de la reforma educativa, donde pocas escuelas están en condiciones de aplicar el 8° y 9° año. Duhalde amitió la necesidad de hacer "algún retoque" y, tras comisionar a Romá para que evalúe el tema con los bloques opositores en la Legislatura, eludió entrar en mayores profundidades.

CRITICAS DE LOS OBISPOS

La sangre va rumbo al río

(*Por Washington Uranga*) "El Gobierno todavía está a tiempo de realizar los cambios necesarios para evitar que la sangre llegue al río", advirtió ayer el arzobispo Italo Di Stéfano. Durante el fin de semana, altos funcionarios y ministros, incluido el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, habían escuchado las críticas y advertencias sobre la situación social que realizaron los obispos, quienes esta vez precisaron, quizá como en pocas oportunidades anteriores, la responsabilidad que le cabe al Estado en la búsqueda de soluciones a la crisis.

Los funcionarios aceptaron la invitación cursada por los obispos de la Comisión de Pastoral Social que preside Di Stéfano, arzobispo de San Juan, para llegar hasta Tanti (Córdoba) y escuchar y debatir en el marco del encuentro de "Constructores de la Sociedad". Esta es una instancia creada por los obispos responsables del área social para producir encuentros, diálogos e intercambios entre todos los niveles de la dirigencia (políticos, empresarios, sindicalistas, directivos de organizaciones sociales y civiles) bajo el paraguas protector de la jerarquía eclesiástica. Pero ha sido también un lugar aprovechado por los obispos para expresar su punto de vista y hacer valer su opinión. Esta no fue la excepción.

El documento final del encuentro es claro en ese sentido. Se habla de las responsabilidades "insustituibles" e "irrenunciables" del Estado en bien de garantizar la participación y el protagonismo de las organizaciones intermedias bajo un criterio de solidaridad pero, al mismo tiempo, como salvaguarda de la dignidad del hombre creando los marcos necesarios para la eficiencia, la competencia y la equidad en el reparto de los beneficios.

Otro punto que se destaca del documento episcopal y que también tiene su génesis en las demandas que los obispos reciben de todo el país es el llamado a atender las necesidades de las regiones más pobres y olvidadas. Dice la declaración que en esas regiones debe "fomentarse la producción" y favorecerse "la oportunidad de crecimiento con trabajo".

Entre los obispos existe la convicción de que las soluciones que se buscan son, por lo menos, inequitativas. Esta idea ya había sido trabajada en la última reunión celebrada por la Comisión Permanente al comienzo de este mes en Buenos Aires, pocos días después de la renuncia de Domingo Cavallo. La cautela de la declaración de entonces –tratando de no aparecer quitándole espacio a Roque Fernández– dio paso ahora a otras aseveraciones de tono más crítico, hasta el punto que el propio Di Stéfano deslizó que "si las crisis son para todos, también las soluciones deben ser para todos". En realidad lo que el titular de Pastoral Social está transmitiendo es, una vez más, la preocupación eclesiástica por la gente más sencilla, la misma que sigue golpeando las puertas de las capillas y casas parroquiales en busca del auxilio que no lograron en otro lugar.

En privado, con los obispos, tanto Jorge Rodríguez como el secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, reconocieron que lo que hace el Gobierno en materia social no alcanza a cubrir las necesidades, pero insistieron en que se está haciendo todo lo posible para mejorar esta situación. Un discurso que, por otra parte, los obispos –y no sólo ellos- escucharon ya muchas veces.

El documento final de Tanti también incluye una alusión a la necesidad de que "la economía se subordine a la Justicia" que, a falta de otra aclaración puede entenderse de diferentes maneras, aunque expresa el deseo de que se mantenga el respeto a la legislación y, probablemente, que no se tomen medidas haciendo uso de atribuciones colocadas por encima de los marcos legales.

"Nada debe hacer suponer que el discurso de la jerarquía de la Iglesia se va a modificar respecto de lo social", confió ayer a **Página/12** una alta fuente eclesiástica. "O por lo menos, no será así hasta que las condiciones que generan el reclamo no varíen", dijo el vocero, quien advirtió que los obispos no pueden hacer oídos sordos a los múltiplesreclamos que reciben de la gente y quedarse callados cuando la protesta se instala en todos los niveles de la sociedad. Tampoco habría que perder de vista que, a poco más de dos meses de la asamblea electiva en la Conferencia Episcopal, esta actitud podría reflejarse también en una elección que coloque en puestos claves a algunos miembros de la jerarquía más dispuestos a actuar como voceros de esas demandas sociales.

De cómo llenar ese vacío

La Convención Constituyente porteña no logró saldar aún la polémica abierta sobre la forma de llenar el vacío institucional que producirá por varios meses la falta de una Legislatura, cuya conformación está prevista recién para el año próximo. Hasta ahora funciona el Concejo Deliberante, con facultades legislativas recortadas. Según dispuso la Ley Cafiero, la verdadera Legislatura transitoria es el Congreso de la Nación. "Un verdadero disparate, porque el jefe de gobierno porteño no puede promover ni vetar leyes de su ciudad", coinciden los convencionales, y acto seguido abren el abanico de divergencias, que se manifiestan incluso dentro de cada bloque: hay quienes proponen ampliar las facultades del desprestigiado Concejo Deliberante; otros arriesgan que convendría que la misma Constituyente se transforme en Legislatura provisoria y están también lo que se inclinan por una "junta de notables" o "consejo consultivo" integrado por las principales autoridades de la Convención y respetando la proporcionalidad de las bancas que ocupan.

¿Hay que permitir o no que el jefe de gobierno pueda firmar decretos "de necesidad y urgencia"? El Frepaso cita el mal ejemplo de Carlos Menem para prohibirlos. La UCR pugna por mantener esa facultad. Los de Beliz proponen una fórmula intermedia y el PJ ni siquiera fue al debate de comisión.

Pública, laica y gratuita

La Constitución porteña garantizará "la educación pública, laica y gratuita en todos los niveles y modalidades curriculares, a partir de los cuarenta y cinco días de vida hasta el nivel superior". Este principio fue incluido en el dictamen sobre Educación, firmado anoche por todos los bloques de la Convención.

La iniciativa, que podría ser tratada en la sesión del próximo viernes, sostiene que el Estado "asume la responsabilidad indelegable de asegurar y financiar" la educación, a la cual le asigna "un carácter esencialmente nacional con especial referencia a la ciudad". Establece además que deberá contemplar "la perspectiva de género" e incorporar "programas en materia de derechos humanos y de educación sexual".

El proyecto nada dice acerca de la "equidad", el polémico término que UCR y PJ pactaron para acompañar al de "gratuidad" en la reforma de la Constitución nacional de 1994 y sobre el cual se montó el Gobierno para impulsar el arancelamiento de los estudios universitarios.

Necesarios y urgentes o ni una cosa ni la otra

Los decretos "de necesidad y urgencia", una institución que forma parte de la tradición política argentina, pero que nunca había alcanzado la frecuencia en el uso ni el grado de polémica que les confirió el gobierno de Carlos Saúl Menem, abrieron ayer un nuevo espacio de discordia en la Convención Constituyente porteña. Los radicales se abroquelaron en la idea de conceder esa facultad de decretazo al jefe de gobierno de la ciudad, aunque copiando de la Constitución nacional el racimo de materias que quedan excluidas de su voluntad. Por ejemplo, todo lo referido al tema tributario. Pero el Frepaso empuja la prohibición lisa y llana de cualquier delegación de facultades legislativas al jefe de gobierno. Es decir, la inexistencia de los decretos de "necesidad y urgencia".

La Comisión de Poder Legislativo de la Convención había avanzado hasta ayer en la definición de los recursos que manejará la futura Legislatura, cuyo límite quedaría fijado en el 1.5 por ciento del presupuesto municipal (actualmente, el desprestigiado Concejo Deliberante se lleva el 3 por ciento). Tampoco presentó dificultades la fijación de los requisitos que deberán cumplir los futuros legisladores. Los obstáculos, en cambio, aparecieron a la hora de comenzar a precisar cómo funcionará la Legislatura.

El Frepaso plantea la necesidad de "erradicar el uso de los decretos de necesidad y urgencia, como modo de defender los principios básicos de las atribuciones de cada poder y el armónico equilibrio entre ellos", según explicó Clori Yelicic, presidenta de la Comisión de Poder Legislativo. Los frepasistas defienden su posición argumentando que "el abuso con que el gobierno nacional ha utilizado estos decretos en los últimos años demuestra no sólo la posibilidad que se abre de un manejo autocrático de la función pública, sino también el avance del Ejecutivo en detrimento del Legislativo".

Los radicales dicen acordar con "los principios" del planteo frepasista, pero reivindican los decretos de necesidad y urgencia como una de las facultades del Ejecutivo. Imponen como limitación la obligatoriedad de que una vez dictados sean refrendados por la Legislatura y que no podrán afectar cuestiones relacionadas con aspectos tributarios, penales y de los regímenes electorales y de los partidos políticos.

Nueva Dirigencia propone una fórmula intermedia. Acuerda con la prohibición de los decretos de necesidad y urgencia, pero como contrapartida plantea que los legisladores deberán otorgar tratamiento preferencial a todas las iniciativas remitidas por el Ejecutivo. "De aceptarse esta alternativa el Gobierno podría bombardear la Legislatura con proyectos y bloquear su funcionamiento", advierten desde el Frepaso.

La discusión sobre los decretos de necesidad y urgencia es sólo el principio de un debate que tiene ribetes conceptuales y que deberá saldarse en los próximos días.

El Frepaso propone la implementación de un sistema semipresidencialista, con la incorporación de la figura de un jefe de Gabinete elegido por el jefe de Gobierno con acuerdo de la Legislatura. "En caso de no contar con mayoría legislativa propia, esto permitiría formar un gobierno con el consenso necesario para que la Legislatura no trabe su gestión", explicó Marcelo Escolar. Los radicales no comulgan con este esquema, que en la práctica recortaría el poder de Fernando de la Rúa.

CORACH VISITO A DE LA RUA

Plata, policía y buenos modales


Mario Manusia

Más allá de los gestos diplomáticos, discutieron sobre plata, como siempre sucede cuando el jefe de un distrito habla con un representante del gobierno nacional. Fernando de la Rúa recibió ayer a Carlos Corach en la sede del municipio y le pidió aportes del Tesoro nacional y que no se modifique el régimen de distribución del Impuesto a los Ingresos Brutos, como quieren todas las provincias menos la Capital, Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe. "Serán muchas veces las que venga", dijo Corach. "Le pedí mayor presencia policial en la ciudad y algún aporte del Tesoro", contó De la Rúa.

Fue la primera reunión entre De la Rúa y algún funcionario del gobierno nacional desde la asunción del jefe de gobierno porteño. Hasta ahora, ambas partes se miran con recelo y suspicacia. Menem reaccionó despechado una vez que se enteró de los resultados de las elecciones, acusó a los porteños del fusilamiento de Liniers y luego dijo que la comuna debería cumplir con el plan de tránsito trazado por el gobierno nacional.

Como contracara, Corach exageró la buena voluntad. "El Poder Ejecutivo no hace diferencia por el color político y en ese sentido el Gobierno tiene la más amplia voluntad de cooperación para que los problemas de la ciudad sean tratados con la misma consideración de siempre", dijo Corach.

De la Rúa habló de temas más concretos. "Estoy preocupado por la distribución de los recursos para la ciudad", dijo. "Sería muy grave si se alterara la manera de recaudar los ingresos brutos. Esto sería un grave desequilibrio para la ciudad y debe llevarse a cabo con prudencia." El secretario de Hacienda porteño, Adalberto Rodríguez Giavarini, explicó que el régimen de reparto de Ingresos Brutos no se puede modificar con la coparticipación porque se trata de un convenio multilateral firmado entre las distintas provincias. Si se concreta la iniciativa de las provincias pequeñas, la Capital Federal perdería 400 millones de pesos.

CHOQUE DE RADICALES Y GENDARMES EN YACYRETA

Alta tensión en la represa

El Comité Nacional y legisladores de la UCR desoyeron la prohibición oficial de ingreso al obrador de Yacyretá. Forcejearon con la Gendarmería y consumaron un acto de repudio a la privatización de la central hidroeléctrica.

Algunos dirigentes radicales que peinan canas –o que directamente ya perdieron el pelo– revivieron ayer aquellas épocas universitarias de marchas y forcejeos con las fuerzas de seguridad. Cielo plomizo, bruma y llovizna le dieron un toque aún más nostálgico a lo que ocurrió en la represa de Yacyretá, donde la conducción de la UCR y unos quinientos militantes, empapados y embarrados, superaron dos veces las vallas y las cachiporras de la Gendarmería, que cumplió órdenes del gobierno nacional. A empujones, los radicales concretaron, finalmente, su acto de repudio a la privatización de esa central hidroeléctrica. "Yacyretá no es una estancia de Menem, sino un patrimonio de todos los argentinos. No podemos permitir este negociado con poderosos grupos empresarios", discurseó Rodolfo Terragno. El menemismo, por boca del jefe de gabinete, Jorge Rodríguez, calificó como "acción de violencia" y "provocación" la movida radical.

DYN



Lluvia y bruma en la mañana correntina, para el acto de repudio a la privatización de Yacyretá.
Como en los viejos tiempos, la UCR formó cordones. En la foto, Storani, Losada, Mathov y Fayad.

Según el ministro Rodríguez, para "marcar nuestras diferencias de opinión está el Congreso" y cualquier otro gesto como el de la UCR "nada tiene que ver con la democracia".

Pero ocurre que, en el Senado, el Gobierno avanzó como una tromba sin atender ninguno de los argumentos opositores a la venta de Yacyretá, emprendimiento argentino-paraguayo que en 1998, cuando todas las turbinas estén funcionando a pleno, podrá generar 21 mil gigavatios/hora de electricidad por año. Actualmente opera la mitad de las turbinas.

En Diputados, en cambio, asomaron resistencias que surgen desde el propio oficialismo, especialmente de legisladores de la zona del litoral. Se trata de votos decisivos para plasmar en una ley la urgencia del Poder Ejecutivo.

"Esta privatización significa ceder la facturación de la represa durante 30 años, asumir una deuda monstruosa, desconocer que se invirtieron 8000 millones y todo a cambio de obtener sólo 900 millones con los que se cubren apenas 45 días del déficit fiscal", explicó Terragno, actual titular de la UCR.

Estaba enlazado, codo a codo, formando el cordón de la cabecera de la marcha, con Federico Storani, Jesús Rodríguez, Melchor Posse, Víctor Fayad, Mario Losada, Enrique Mathov y Elisa Carrió, entre otros dirigentes y legisladores notorios. "La patria no se defiende sólo con palabras", gritó Storani, haciendo esfuerzos para que su voz superara el ventarrón y llegara a la columna de militantes, que gritaba: "Ar-gen-ti-na" y cantaba la marcha radical o, en los momentos de mayor tensión, el Himno.

El secretario de Energía, Carlos Bastos, un sobreviviente del cavallismo, había prohibido el ingreso a las instalaciones de la represa. La Gendarmería era la encargada de hacer cumplir la orden, pero seguramente la notoriedad de los que encabezan la manifestación hizo que el énfasis colocado en la tarea no fuera el de otras épocas. Hubo, sí, forcejeos, discusiones a los gritos, empujones y algún cachiporrazo que impactó en simpatizantes radicales, aunque no se denunciaron heridos.

El primer choque fue en la entrada a la zona de obras. Treinta metros más adelante, se repitió. "Esto es territorio federal y nosotros somos legisladores con derecho a pasar", empujaron los radicales más conocidos. Duchos en estas lides, mientras unos forcejeaban, otros proponían parlamentar. Y, entretanto, los militantes se filtraban por debajo de las vallas. Así, llegaron hasta la esclusa de navegación, donde consumaron el acto al que se sumó un grupo de trabajadores paraguayos.

El 19 de junio del año pasado, el presidente Carlos Menem y su colega del Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, firmaron una declaración conjunta para el pase de la central a manos privadas. Los diputados peronistas que corcovean frente al proyecto creen que el acuerdo fue "demasiado generoso" al absorber deuda paraguaya y temen que si los nuevos dueños se dedican a exportar energía, esa práctica termine encareciendo las tarifas locales.

"Un nuevo polo de poder"

El Frepaso llegará hoy al Comité Nacional del radicalismo con dos propuestas bajo el brazo. Una inmediata y de respuesta previsible: que la UCR formalice su adhesión al apagón nacional convocado para el 12 de setiembre. La otra con proyección al '99, que es la creación de "un gran bloque alternativo" al oficialismo para pelearle mano a mano en las próximas elecciones presidenciales.

La entrevista entre la alianza encabezada por Carlos "Chacho" Alvarez y la conducción del radicalismo que preside Rodolfo Terragno está prevista para esta tarde en la casa radical de Alsina y Entre Ríos. El Frepaso entregará un documento donde se plantea la necesidad de que la oposición "no se quede en la protesta sino que, para ser creíble, genere un nuevo polo de poder con políticas viables".

Entre los temas puntuales a acordar, el Frepaso impulsa "el control sobre los gastos del Presupuesto, la política tributaria, el monitoreo permanente sobre los pagos, intereses y amortizaciones de la deuda externa y políticas de empleo".

Alvarez, que irá acompañado por el sindicalismo del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), propondrá también la necesidad de "elaborar un plan económico consensuado, cuyas bases fueron presentadas recientemente por el Frepaso bajo el título *Hacia una economía social de desarrollo*".

Opinión

*Por Eduardo Jozami **

A estudiar, Roque

Lo poco que la mayoría de los argentinos sabe sobre la Universidad de Chicago no los lleva a compartir el juicio elogioso de su ex alumno Roque Fernández. Los "Chicago Boys" están asociados en el recuerdo con los desaparecidos y la bicicleta financiera, con los tiempos de Videla y Martínez de Hoz en que los muchachos del CEMA –el centro que integra Fernández– ocupaban funciones relevantes mientras la universidad pública era uno de los blancos principales de la represión.

La Escuela de Economía de Chicago cobró fama en los cincuenta cuando Milton Friedman desarrolló su teoría monetarista, que explicaba el alza de precios por las variaciones de la oferta de moneda. La inflación aparecía como el gran tema de la economía argentina en los setenta y la teoría de Friedman seducía por su contundente simplicidad: no había que preocuparse por la producción o el nivel de empleo, la contracción monetaria era la regla de oro para controlar los precios y a partir de allí, asegurada la más amplia libertad de los mercados, la economía retomaría un curso de crecimiento estable.

Claro está que la sabiduría convencional "made in Chicago" no resulta neutral en sus efectos sociales. El control de la emisión monetaria obliga a reducir el gasto social, con sus efectos de redistribución del ingreso. Por otra parte, el aumento de la tasa de interés beneficia a los banqueros y a quienes disponen de excedentes para las colocaciones financieras en perjuicio de la inversión productiva y, en última instancia, del conjunto de la sociedad. Por eso, la ortodoxia monetarista ha sido la última línea de defensa contra cualquier concesión a los reclamos sociales. En este modelo de un país para pocos que Roque expresa aún más nítidamente que Cavallo, Chicago puede volver a ocupar el lugar de la doctrina oficial.

Por eso es doblemente inaceptable el exabrupto de Fernández. No sólo porque ningún ministro puede agraviar a la universidad y la educación públicas sino, además, porque ¿de qué conocimientos alardea? En un país que padece alarmantes niveles de desempleo y exclusión, no parece que resulte muy útil esa técnica para banqueros que le enseñaron en Chicago. En cualquier curso introductorio de la universidad pública podrá enterarse que en los textos de Smith, Ricardo, Marx, Schumpeter o Keynes, la economía es una ciencia social apasionante que se ocupa de la producción y el trabajo, la distribución del ingreso y el conflicto social.

(*) Constituyente del Frepaso. Profesor titular de Economía en la Facultad de Ciencias Sociales (U.B.A.)

Más repudios para Roque

El Consejo Interuniversitario Nacional se sumó ayer a la larga lista de personas e instituciones que repudian las manifestaciones "menospreciando el valor de la educación pública argentina" que hizo la semana pasada el ministro de Economía, Roque Fernández. "Alarma que las declaraciones de un ministro de la Nación no sólo desconozcan que los estudios realizados en el país le permitieron continuar su formación en el extranjero, sino que desde su investidura transmite al mundo una evaluación del sistema educativo argentino, que la Ley de Educación Superior ha puesto en manos de académicos de reconocido prestigio", dijo el CIN. Es de esperar, agrega, "que estas manifestaciones no constituyan un juicio de valor que se plasme en una asignación del presupuesto educativo en general, y del universitario en particular, que no atienda sus crecientes necesidades".

Mignone presidente

El dirigente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y especialista en política educativa Emilio Fermín Mignone fue elegido para presidir la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (CONEAU). El objetivo de la comisión es realizar la evaluación externa de las universidades públicas y privadas, acreditar carreras de grado y posgrado y autorizar la apertura de nuevas casas de altos estudios.

Un pasito para atrás

El titular de la Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba (UEPC), Walter Grahovac, admitió hoy que el gobierno provincial "retrotrajo" su posición de cerrar turnos nocturnos de colegios secundarios. Pero, de todos modos, dijo que los maestros permanecerán movilizados a la espera de que revea la decisión de cerrar "140 institutos del profesorado" y del intento de municipalizar las escuelas primarias. El último viernes 35.000 personas marcharon por la capital cordobesa para repudiar la nueva estructura del sistema educativo que impulsa el gobierno radical de Ramón Mestre para aplicar la Ley Federal de Educación.

Trovato no tiene tiempo para pensar en Menem

El Presidente no descartó la idea de un asalto por "encargo" en la casa de su hermano.


La esposa del senador Eduardo Menem habló de un asalto "por encargo". *El Presidente no descartó la idea.*

Mario Mánusia

A cincuenta días del ataque armado a la residencia del senador Eduardo Menem, el estado de la causa es el siguiente: dos personas detenidas y entre dos o tres sospechosos prófugos. De éstos, uno fue identificado, de los otros, ni siquiera se pudo confeccionar un retrato aunando versiones. Las únicas medidas que el juzgado ha tomado en las dos últimas semanas fueron una serie de allanamientos en la provincia de Buenos Aires. "La investigación está casi paralizada. El juez Trovato no pasa por su mejor momento", comentaron fuentes cercanas a la causa. La suma de estos elementos llevó a Susana Valente, esposa de Menem, a dudar una vez más de la hipótesis oficial que sostiene que la agresión al domicilio fue sólo "un robo frustrado". "Hay delincuentes que pudieron hacer un trabajo por encargo", conjeturó la cuñada de Carlos Menem, y el Presidente no sólo no descartó la posibilidad, sino que advirtió que era importante tener en cuenta esa opinión (ver aparte).

Los datos más relevantes de la investigación que figuran hasta ahora en el expediente, son los que siguen:

• El 6 de julio pasado, a las 23.15, tres personas, armadas con pistolas 9 y 45 mm, irrumpieron en el garaje del chalet de la familia Menem, ubicado en Lidoro Quinteros 1035, en el barrio de Núñez.

• Los delincuentes se encontraron con cinco custodios, pero, antes de que éstos pudieran reaccionar, los agresores mataron a uno e hirieron de gravedad a otro.

• Los hombres escaparon en un auto VW Gol color champagne. El automóvil, según pudo saber este diario, pertenece a un empleado de Presidencia de la Nación de apellido Nakamura.

• El vehículo fue encontrado cuatro días después en la localidad de Florida. Tenía un orificio de bala en la parte trasera izquierda y una mancha de sangre en el asiento delantero derecho.

• La última diligencia, a mediados de la semana pasada, fue un allanamiento en un barrio del conurbano bonaerense. Intentan encontrar el aguantadero de Mauricio Rolón, el único prófugo identificado a través de un retrato hablado.

• En el prontuario de Rolón figura un asalto a mano armada e intento de asesinato en la provincia de La Rioja, lugar donde residía la familia Menem.

• El segundo identificado (de los cuatro agresores) es Carlos García, quien fue detenido el 6 de agosto en una casilla de la villa Villegas, en La Matanza.

• Dante Salto, el segundo procesado, fue apresado por la policía bonaerense el 12 de julio, con una bala 9 mm en su espalda. Los hombres de Pedro Klodczyk se apuraron por ubicarlos en la escena del crimen, pero las pericias balísticas revelaron que el proyectil no había sido disparado por ninguna de las armas de los custodios de Menem.

• Trovato, hasta ahora, sólo pudo vincularlo con el robo del VW Gol modelo '95 cuya chapa patente es la AMM 781. El auto, dos horas después, fue usado por los cuatro delincuentes que irrumpieron en el domicilio de los Menem. Nakamura lo identificó a Salto, el hombre que le robó su automóvil. Pero una alta fuente que entiende en la causa aseguró a **Página/12** que Nakamura, en sede policial, había señalado a Rolón como al asaltante.

Si lo dice, por algo será

Susana Valente, la esposa del senador Eduardo Menem, volvió a echar dudas sobre la investigación que el juez Francisco Trovato realiza sobre el ataque a su domicilio. "A mí no me cierra lo de los delincuentes comunes. Tanto el Gobierno como la Justicia se apresuran a emitir juicios que no corresponden con la realidad, porque todavía no hay nada", dijo la cuñada de Carlos Menem en una entrevista publicada el domingo en el diario *La Nación*. Lejos de contradecirla, el Presidente afirmó ayer que "ella está en condiciones de opinar mejor que uno, pues lo vivió junto a Eduardo y los chicos. Hay que tener en cuenta sus declaraciones y seguir profundizando la investigación hasta encontrar a los responsables de este hecho criminal".

Entre los dichos más salientes de Valente se destacan:

• El juez se empeña en decir que fueron delincuentes comunes, pero no hay nada que atestigue la presunción de delincuencia.

• Es imposible asaltar una casa cuando en la puerta hay un auto de civil e identificable de la policía que hacía custodia. Era muy arriesgado y había que ser muy torpe, cosa que evidentemente no eran porque hace dos meses que no los pueden encontrar.

• El también (por Eduardo Menem) es bastante escéptico en cuanto a que esta situación sea algo policial, pero no abre juicios al lado mío, igual no nos cierra.

• Hay delincuentes que pudieron hacer un trabajo por encargo. No lo descarto y quisiera saber quién lo encargó y por qué, o qué móviles tuvieron, si es que los hubo.

• Tengo la intuición de que no fue un delito contra la propiedad, un hecho al azar.

• Trovato me da mucha tristeza como ser humano. Como juez, no es que lo cuestione, sino que digo hasta dónde este hombre puede tener tranquilidad y equilibrio para poder manejar esto, cuando en su fuero personal y profesional está tan cuestionado. Yo quiero un juez que cuente con todos los recursos para continuar con la investigación.

CURIOSA DEFENSA

Se ofrece juez experto en coimas

"¿Sabe cómo se realizan las coimas en cualquier parte del mundo, y en la República Argentina también? En efectivo y sin chistar." El abecé de los retornos fue explicado ayer públicamente, y a través de una emisora radial porteña, por el juez Francisco Trovato. Fue una curiosa manera de defenderse frente a la decisión de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados que les pidió a los senadores que destituyan al magistrado por haber encontrado documentación suficiente que probaría que el magistrado, durante la tramitación de una causa, recibió, por parte de la empresa imputada, un mueble de 19 mil pesos en concepto de "cohecho (coima) o dádiva".

El juez en desgracia manifestó ayer ser "víctima de una campaña de desprestigio" y aseguró que "jamás hubiera consentido que alguien pagase a mi nombre, jamás lo hubiera autorizado".

Sin embargo, el martes 13, al efectuar su descargo ante la comisión parlamentaria que lo investigaban, Trovato reconoció que el vestidor que instaló en su lujoso semipiso había sido pagado por Almagro Construcciones, empresa investigada en una causa por la muerte de una menor.

Mañana, los 21 legisladores que componen la Comisión de Juicio Político, deberán decidir si le dan curso a una nueva presentación que contra el titular del juzgado de Instrucción 25 realizaron cinco diputados de la oposición.

Los diputados quieren iniciarle a Trovato un segundo juicio político por irregularidades que detectaron en la investigación de la causa que debería esclarecer el asesinato de Leopoldo "Poli" Armentano.

Entre los fundamentos, Elisa Carrió, Elisa Carca, Gastón Mercado Luna, Melchor Cruchaga y Alfredo Bravo destacan que Trovato no llamó a declarar al secretario privado del presidente de la Nación, Ramón Hernández, una de las últimas personas que cenó con Armentano horas antes del asesinato. Algunos legisladores opinaron también que Guillermo Coppola debería estar prosesado por la misma causa.

Hernández aseguró la semana pasada no tener inconveniente en presentarse ante el magistrado. Pero Trovato, al parecer, ya tiene decidido qué hacer: "No lo cité porque lo consideré absolutamente innecesario. No lo voy a citar", dijo.

La diputada radical Carrió, por su parte, sugirió que "algún día la causa Poli Armentano será leída por los argentinos como el libro *Nunca Más* del menemismo".

El juez de instrucción Eliseo Otero agregó ayer otro manto de sospecha sobre el magistrado al afirmar que su colega, en febrero de 1994, se presentó ante su juzgado para pedir la libertad del detenido Osvaldo Pedro Mercade. En la oportunidad Otero se negó al requerimiento de Trovato debido a "las constancias del expediente".

DENUNCIA DE IBARRA

Cuatrocientas mil razones

La excepción municipal se habría logrado pagando alrededor de 400 mil dólares de coima. Un delito difícil de probar.

(*Por Susana Viau*) El constituyente frentista Aníbal Ibarra estimó que la coima pagada por la constructora Gitelle S.A. por la excepción municipal que, tal como publicó *Página/12*, benefició al edificio de Quintana 59, rondó los 400 mil dólares. El inmueble saltó a la popularidad luego de que se supiera que allí habían comprado carísimos semipisos, entre otros, el juez Francisco Trovato y el procurador general Angel Agüero Iturbe. "El caso Trovato –dijo– vino a desnudar el sistema de designación de jueces y ahora, el mismo edificio, pone al descubierto, una vez más, el mecanismo corrupto de las excepciones manejadas desde las áreas de Vivienda y Obras y Servicios Públicos de la municipalidad". Ibarra reveló asimismo que hará llegar a la jueza Silvia Ramond, quien investiga tanto la causa de los concejales como la de Trovato, documentación referida a un edificio entregado a un grupo de ediles como contraprestación por el otorgamiento de excepciones.

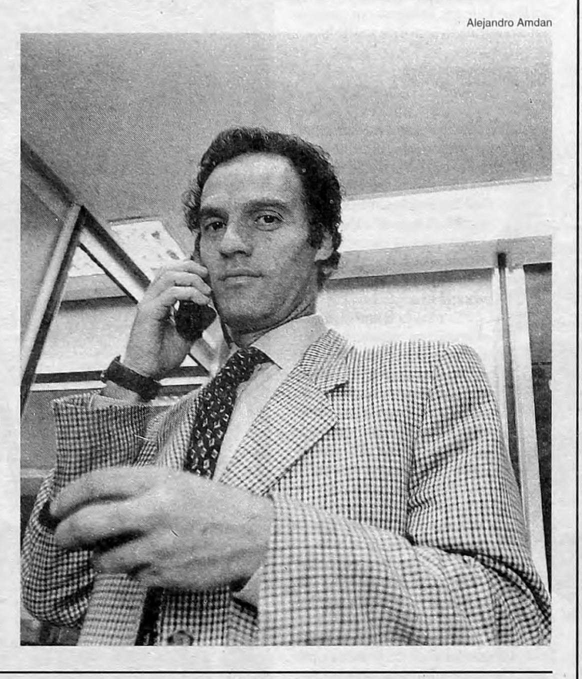
"No se puede entender de otra manera –sostuvo Ibarra, en alusión a la construcción faraónica de la calle Quintana–, aunque habitualmente la coima sea un delito difícil de probar, porque en estas cuestiones no se firman recibos." Tal como informó este diario, el sonado edificio levantado por la constructora Gitelle forma parte del paquete de excepciones que motivó la apertura de la causa que investiga la jueza Ramond y compromete a concejales y funcionarios municipales vinculados a las áreas de Planeamiento Urbano, Vivienda y Obras Públicas. Mediante una ordenanza aprobada por los concejales Carlos Viola –por entonces UCD y en la actualidad PJ y secretario de Acción de Gobierno de la Presidencia de la Nación–, Miguel Herschberg (UCR) y José Manuel Pico (PJ y presidente del Concejo Deliberante) se le permitió a Gitelle extender sus posibilidades de construcción a 12.200 metros cuadrados. La sesión de la comisión contó con la presidencia del justicialista Juan Carlos Suardi.

De acuerdo con lo establecido en el Código de Planeamiento Urbano, la zona –calificada como R2 A1, es decir de las más caras de la ciudad– no permitía construir más allá de los 5000 metros cuadrados. Una vez asegurada la posibilidad de levantar departamentos sobre 7000 metros más, Gitelle compró el terreno. Los socios de la compañía constructora, Luis Fariña, Moisés Salama Cohen y Alfredo Jait, parecen ser personas previsoras y cerraron la operación de compra, efectuada por medio del Banco de Galicia, cuando pudieron establecer con claridad el margen de ganancias. Los empresarios se tenían fe: en tres ocasiones anteriores habían conseguido ser agraciados con la misma medida por parte de los representantes de la ciudadanía porteña. En todos los casos se trataba de edificios de categoría en el Barrio Norte. Uno de ellos, constituido por dos torres de 68 metros y casi 18 mil metros cuadrados, muy próximo al Alto Palermo Shopping, recibió carta blanca en sólo 47 días.

Los fundamentos para la concesión de las excepciones fueron, como cabe esperar, de neta índole social: la cantidad de puestos de trabajo creados por las obras, el indispensable impulso a la industria de la construcción, la ineludible necesidad de fomentar la inversión de capitales y también la preocupación por el problema habitacional que, como bien descubrieron los concejales, padecen las clases media y alta dispuestas a pagar los 700 mil dólares que, también con el esfuerzo de toda la vida, pusieron sobre la mesa el juez Trovato y el procurador Agüero Iturbe.

Esa ardiente sensibilidad social está siendo estudiada por la jueza Ramond quien, además, ha solicitado una investigación patrimonial de los concejales y funcionarios municipales involucrados. Según adelantó ayer Ibarra, "serán la jueza Ramond y el fiscal Adrián Jiménez los destinatarios de una denuncia que me hicieron llegar y estoy terminando de investigar. Tiene que ver con un edificio completo que los concejales habrían recibido como pago de coimas".

Alejandro Amdan



Aníbal Ibarra, constituyente por el Frepaso.

INDEMNIZACION PARA LOS MELLIZOS

Nacidos en la sombra

El Estado indemnizará con 400 mil dólares a los mellizos Reggiardo Tolosa, en lo que será el primer reconocimiento gubernamental de sus identidades. Así lo informó la subsecretaria de Derechos Humanos del Ministerio Interior, Alicia Pierini, luego de hacer lugar a un pedido de la Justicia. La medida pone fin a un capítulo que comenzó hace tres años, cuando los adolescentes nacidos en cautiverio y apropiados por el ex subcomisario Samuel Miara se anoticiaron de que sus padres biológicos fueron detenidos-desaparecidos de la última dictadura militar.

La luz verde a las indemnizaciones fue dispuesta por el Gobierno luego de un pedido del juez federal Jorge Ballestero. La solicitud se fundamenta en la ley 24.411, que establece un resarcimiento económico para las víctimas de la represión ilegal.

Si bien aún restan trámites burocráticos, Pierini anticipó que las indemnizaciones, que se pagarán en el corto plazo a través de títulos Bocon, quedarán bajo la custodia del juez Ballestero hasta que los mellizos Gonzalo y Matías cumplan la mayoría de edad.

La decisión oficial pone fin a un capítulo que se inició hace 3 años, cuando los adolescentes supieron su verdadera historia y la Justicia decidió restituirlos a su familia biológica.

Los mellizos nacieron en 1977 en el hospital de la cárcel de Olmos. La madre María Rosa Tolosa llegó allí para dar a luz desde el centro clandestino de detención La Cacha y la partera que atendió el nacimiento también fue desaparecida después de haberles dado a las Abuelas de Plaza de Mayo algunas pistas sobre el paradero de los bebés.

Miara, acusado de aplicar torturas en los centros clandestinos de El Atlético, El Banco y El Olimpo, se apropió de los chicos y les inventó una nueva identidad. Los mellizos fueron inscriptos como hijos del ex subcomisario el 19 de mayo de 1977. Con el fin de la dictadura, Miara emigró a Paraguay con su mujer, Beatriz Castillo, y los mellizos. Pero en 1989 la Corte Suprema de Justicia de ese país concedió la extradición y Miara fue puesto bajo rejas acusado de retención y ocultación de menores, falsedad ideológica y alteración del estado civil de menores.

En un primer momento se pensó que los chicos pertenecían al matrimonio Rossetti Ross, que también tuvo a sus hijos en cautiverio. Pero las pruebas genéticas demostraron que eran hijos de la familia Reggiardo Tolosa. Fue recién entonces que Miara reconoció públicamente que no eran sus hijos.

La noticia tuvo una fuerte repercusión en los medios. Algunos periodistas, como Bernardo Neustadt, hicieron mella para que no fueran restituidos a sus familias biológicas. El juez Ballestero, con quien los chicos tienen una profunda relación, hizo caso omiso a esa corriente de opinión. Si bien habilitó a los chicos para que se vean con Miara –hoy en libertad gracias a las leyes de Obediencia Debida y Punto Final–, decidió ponerlos bajo la tutela familiar.

AMENAZAS

La familia del fiscal federal Pablo Lanusse volvió a recibir una amenaza intimidatoria a raíz de la investigación sobre el millonario fraude contra el Estado, perpetrado a través de exportación de oro manufacturado. Según fuentes del Juzgado Federal de San Isidro, a cargo de Conrado Bergesio, una voz anónima advirtió por teléfono que había sido colocado un artefacto explosivo en un colegio al que concurren sobrinos del fiscal, ubicado en el partido bonaerense de San Isidro. Era una falsa amenaza. Hace seis meses un desconocido tajeó en la mejilla a Pablo Lanusse. Su hermana, Patricia, fue atacada el último 21 de junio y obligada a grabarse la palabra "oro" en la frente. Luego vino la amenaza contra el jardín de infantes al que asistía el hijo del fiscal.

Los jueces ya tienen custodia

El ministro del Interior, Carlos Corach, dispuso ayer la custodia especial para un grupo de jueces que denunciaron ser objeto de "vigilancias" sobre sus vidas y bienes, y ordenó una investigación para identificar a los responsables de esas presuntas maniobras intimidatorias. Los magistrados que formularon la denuncia son Rodolfo Canicova Corral, Jorge Urso, Claudio Bonadío, Adolfo Bagnasco y Carlos Branca, quienes señalaron que días pasados desconocidos que se presentaron ante sus vecinos como "periodistas" fotografiaron sus domicilios y realizaron averiguaciones sobre bienes y costumbres.

La Corte aún no pidió nada

La Embajada de Israel no había recibido, hasta ayer, ninguna solicitud de la Corte Suprema de Justicia de la Nación para que presente una nómina del personal de seguridad que se encontraba en la sede diplomática cuando el edificio fue destruido por el atentado perpetrado el 17 de marzo de 1992. Así lo confirmó en La Rioja el embajador Yitzhak Avirán, al referirse a las versiones periodísticas sobre la decisión de los jueces de la Corte de pedir más pruebas a la embajada.



A LOS 77 AÑOS FALLECIO EL

BAJO LA MARCA

(*Por Jorge Cicuttin*) Su carrera política y militar estuvo signada por su gran enemigo. La cárcel, los golpes de Estado, la Presidencia, todos estos momentos estuvieron relacionados con quien fuera, como él, un general del Ejército y presidente de la Nación. Sin embargo, sus miradas se cruzaron solo una vez. Un encuentro fugaz en 1944, en Córdoba, "yo había sido invitado a comer por el comandante Solanas Pacheco, (Juan Domingo) Perón apareció y yo lo saludé reglamentariamente, en aquel momento ya me sentía en la vereda de enfrente", relató el general Alejandro Agustín Lanusse. El admitió siempre la marca que fue el hombre nacido en Lobos: "Se puede decir que Perón fue la gran obsesión de mi vida".

Una obsesión que compartió con su esposa, Ileana Bell, una antiperonista visceral como él. "Dios nos libre si Evita no hubiera muerto", es una frase repetida por esta mujer, la primera novia que tuvo Lanusse, allá por los 18 años y con la que se casó hace 55.

"En el año '46, en plena hegemonía de Perón, cuando yo era teniente primero, estaba muy amargado, muy frustrado, quería terminar con todo, pero ella me ayudó a seguir", recordaba Lanusse de esta mujer que le dio nueve hijos y a la que enorgulleció tanto la carrera de su esposo, pese a que en su familia no existe ningún antepasado militar.

No fue así en la familia de Lanusse. Incluso su bisabuelo por parte materna, el teniente general Juan Andrés Gelly y Obes, fue ministro de Guerra y Marina del presidente Mitre.

Los Lanusse llegaron a la Argentina el siglo pasado, provenientes de la región vasco-francesa de los Bajos Pirineos. Alejandro Agustín nació un 28 de agosto de 1918, poco después de finalizada la Primera Guerra Mundial. Junto a sus ocho hermanos y a sus padres Luis Gustavo Lanusse –"un hombre de campo", en la definición del general– y Agustina Gelly Cantilo –"muy callada, muy humilde, muy mística", la recordaba– pasó su infancia en un caserón de la calle Ayacucho, entre Quintana y Guido.

La primaria la comenzó –junto a sus hermanos– en el Colegio Champagnat, hasta que la crisis del '30 afectó los ingresos de los Lanusse y el futuro general debió terminar los estudios en colegio estatal, el Nacional Domingo Faustino Sarmiento.

Religioso como su madre, en su adolescencia tuvo una activa participación en la Acción Católica Argentina. Este religiosidad reaparecería con fuerza en los '50, cuando el entonces presidente Perón lo encarcela durante cuatro años en Río Gallegos, donde se convirtió en un obsesionado lector de la Biblia.

Su primer golpe

Al penal de Río Gallegos llegó después de participar en el primer intento de golpe de Estado de su vida, en setiembre de 1951. Con el grado de capitán del Ejército, se suma a la revuelta encabezada por el general Luciano Benjamín Menéndez –tío de su homónimo, el ex jefe del Tercer Cuerpo durante la última dictadura–. Esta "chirinada", como la llamó el propio Perón, fue rápidamente sofocada y Lanusse debió partir hacia la cárcel en el Sur. Entonces pensó que todo estaba terminado, a tal punto que le pidió a su mujer que quemara todos sus uniformes. Orden que Ileana no cumplió. En el '54, cuando el poder de Perón se resquebrajaba y se mencionaba la posibilidad de un indulto, su padre, Luis Gustavo, muere de un ataque al corazón. Allí maldijo nuevamente a Perón.

El triunfo de la Revolución Libertadora del '55 lo saca de prisión. Se vuelve a poner el uniforme, pero ahora como mayor. Con Perón en el exilio, su carrera militar fue rápida y exitosa. Pero la figura del presidente derrocado seguía obsesionándolo.

"Desde el '55 hasta mediados de los '60 tuve una posición de rechazo hacia el peronismo, una posición equivocada que también tenían las autoridades del país que consistía en un planteo de anulación del peronismo, de hacer como si no existiera. Ahora, en cambio, lo considero con lástima", recordaba Lanusse en un reportaje hecho el año pasado.

El peronismo existía y Lanusse encuentra en ese temor a un posible retorno al poder del "tirano prófugo" parte de las razones que lo llevan a participar activamente en el derrocamiento –el 28 de junio de 1966– del presidente Arturo Illia. "En el fondo, sin que nadie lo reconociera, el problema era el eventual retorno del peronismo al poder, creo que eso estaba en la intimidad de todos los protagonistas de entonces." Años después, llegaría la autocrítica de Lanusse por haber dado ese golpe de Estado, "porque la democracia es lo menos peor". Sin embargo, así abría el camino para llegar, cinco años después, a la presidencia de la Nación.

Con la llegada de 1967, la tragedia golpea duramente a la familia del general Lanusse. En enero, en una reunión en Córdoba, el pequeño hijo de su amigo, el general Gustavo Martínez Zuviría, dispara accidentalmente un rifle y así mata a Ileana, la hija de diez años de Lanusse. En vida, el general sufrió también la muerte de otros dos hijos: Eduardo, el segundo, en junio de 1987 víctima de una bronconeumonía, y Alejandro Agustín, el primogénito, muere de cáncer en noviembre de 1990. Eduardo era, de los nueve hijos, el más pegado al general: "Era abogado y politiquero, me acompañaba mucho", recordaba amargamente.

"No le da el cuero"

La llamada Revolución Argentina (1966-1973) estaba en plena marcha. En el '69, el general Juan Carlos Onganía lo nombra comandante en jefe del Ejército y el 8 de junio del '70 logra desplazar de la Presidencia de facto a su jefe y coloca en su lugar al general Roberto Marcelo Levingston, quien no llega a cumplir un año de mandato, ya que en marzo del '71 el Ejército da otro autogolpe y Lanusse asume en la Casa Rosada.

De aquellos protagonistas y aquella época Lanusse tuvo, años después, sólo palabras de rechazo y autocrítica:

"El error más grande de mi vida fue el haber contribuido a que las Fuerzas Armadas asumieran la responsabilidad del derrocamiento del Presidente."

"Con Onganía nos equivocamos, creímos que porque había sido un eficiente comandante en jefe podía ser un buen Presidente. No fue así (...). Ahora a pesar de que yo no le tengo ninguna animosidad él me ignora. El tiene una obcecación, pobre... le tengo lástima."

"La designación de Levingston fue una barbaridad (...), lo que hicimos con él fue una locura realmente, pero se hizo así para evitarnos lo que había sucedido con Onganía."

Todos estos errores, asumidos años más tarde por Lanusse, finalizaron con el derrocamiento de Levingston, un general de grandes orejas a quien, en aquella época, se comparaba con el entonces de moda muñeco Topo Gigio, es decir, un "títere" manejado por Lanusse y los otros generales.

El 21 de marzo del '71 estaba en Campo de Mayo con su familia cuando lo llaman del Comando en Jefe para que asuma la Presidencia; su mujer lo agarró de las solapas del uniforme y llorando –rara vez lo hacía– le pidió: "Cano, por favor, no aceptes nada". Pero Cano, como le decían sus familiares y amigos íntimos, aceptó.

Y fueron dos años en la Casa Rosada. Dos años en los que intentó preparar el camino para una salida democrática en la que, sin proscribirlo expresamente, el peronismo no triunfara. Dos años en los que luchó abiertamente con ese hombre exiliado en Puerta de Hierro, en Madrid, y con el que intentó una salida negociada –vía Jorge Paladino, el coronel Cornicceli, el brigadier Rojas Silveyra– cuando ya era imposible detener su regreso. Una de las últimas jugadas de Lanusse fue la provocación, a partir de una frase histórica: "A Perón no le da el cuero para venir".

En un reportaje hecho tres años atrás, Lanusse explicó así aquella frase: "Perón, hay que reconocer, era muy astuto. Yo lo que quise dejar enclaro era que no había impedimento alguno para que volviera, que si no lo hacía era porque no le daba el cuero. En verdad, no pensé mucho en el efecto que tendría la frase. Me di cuenta de lo dicho cuando regresé a la Casa de Gobierno".

Perón volvió en 1972. Luego bendijo la fórmula presidencial Cámpora-Solano Lima, con la que el peronismo se impuso por abrumadora mayoría el

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

El ex dictador Alejandro Agustín Lanusse murió ayer, a las 19.20, en la Clínica Mater Dei de esta Capital, donde se encontraba internado desde la semana pasada. El teniente general de Caballería había sido operado de un coágulo en el cerebro el pasado martes 20, después de sufrir una herida en la cabeza por un accidente en su domicilio.



Telam

GENERAL ALEJANDRO LANUSSE

DEL PERONISMO

Considerado el último caudillo que tuvo el Ejército, Lanusse asumió la Presidencia de facto en 1971 -tras derrocar al general Levingston– y entregó el poder a Héctor Cámpora el 25 de mayo de 1973. Perón fue su gran enemigo.

11 de marzo de 1973. Lanusse deja el Gobierno en una ceremonia en la que estuvieron presentes el socialista chileno Salvador Allende y el cubano Jorge Dorticós. "Entregarle la banda presidencial a Cámpora fue una gran frustración", reconoció luego.

Días después, Cano pasaba a retiro en la vida militar y también en la política. Presenció la llegada a la Presidencia de su eterno enemigo, y también su muerte en julio de 1974. Pero su antiperonismo no se apagó nunca.

Proceso y democracia

El golpe de Estado del 24 de marzo de 1976 lo encontró retirado y alejado de la política. Pero dentro del autodenominado Proceso de Reorganización Nacional también tenía enemigos. "En el '76 pusieron una bomba en la casa de mi hijo Marcos (inválido por un accidente automovilístico en 1969). Mató a la esposa. Fueron los militares. Videla era comandante en jefe. Ellos sabían que yo tenía una especial debilidad por este hijo en sillas de ruedas."

Otro duro golpe, en abril de 1977 desaparece su amigo personal y ex secretario de Prensa, Edgardo Sajón. Este secuestro lo lleva a hablar con Jorge Rafael Videla y otros jefes militares, también le costó "varios arrestos y una animosidad por parte de integrantes del Ejército que no he podido superar". Lanusse acusa directamente al entonces jefe de la Policía bonaerense, coronel Juan Ramón Camps, por el asesinato de Sajón. En su último libro *Confesiones de un general*, Lanusse describe a Camps como un "psicópata y fundamentalista (...), un personaje que, si uno lee sus alucinantes escritos, puede pensar en algo así como su inimputabilidad".

Lanusse sobrevive al Proceso. Llega la democracia y en 1983 vota a Raúl Alfonsín: "Con él tuve muchas esperanzas, pero me ha provocado una de las mayores frustraciones de mi vida". En 1989 insiste con los radicales y vota a Eduardo Angeloz. Pero gana el peronismo.

"Contra Menem no conspiraría, pero algo haría", se animó a decir Lanusse. Sus ataques al gobierno peronista lo llevan a ser arrestado en tres oportunidades:

–En febrero del '92 lo sancionan con 15 días de arresto domiciliario por decir: "En la intimidad me cuesta creer que se pueda ser una persona decente y peronista al mismo tiempo".

–En mayo del '93, otros 15 días de arresto, por calificarlo a Menem de "frívolo, contradictorio y mujeriego".

–Mayo del '94, diez días de arresto por decir que el gobierno de Menem "es el más corrupto que me tocó vivir".

Con 77 años y varias operaciones a cuestas, sin un riñón y ciego de un ojo, Alejandro Agustín Lanusse, quizás el último caudillo tradicional del Ejército, vivía en un departamento austero, rodeado de fotos de sus hijos, del Papa y de sus pasos por la cárcel.

En uno de los últimos reportajes que concedió, volvió a definir a su gran enemigo, al hombre que marcó su vida. "Perón representa el súmmum del mal ejemplo, yo creo que nadie le ha hecho tanto daño al país como Perón."

Su visión de Perón

La importancia de la figura de Juan Domingo Perón en la vida de Lanusse se refleja también en su último libro, *Confesiones de un general*, donde le dedicó casi una tercera parte del mismo. Este es uno de los análisis que Lanusse hace sobre quien fuera tres veces Presidente de la Nación:

"Perón no pretendía dejar un partido político. Si alguien quiere tener el privilegio de legar a la posteridad un partido político, no es sensato que lo único que incluya en esa herencia sea la disparidad, la dispersión, el caos. Cuando dejó como heredera a Isabel Perón, demostró que le importaba un pito el país.

"Es como si hubiera querido que las cosas terminaran con él. Tampoco dejó hijos. Me parece que esa idea, esa obsesión de que su muerte fuera una especie de muerte de todo, es un punto interesante de su personalidad. No quiero hacer comparaciones, pero en uno de sus últimos reportajes, creo que en el último que concedió, Benito Mussolini, ante la afirmación de una periodista en el sentido de que la historia podría reivindicarlo, contestó que nunca ocurriría eso, que con él se cerraba el ciclo del fascismo. Perón fue un hombre sin pasado y sin futuro, o que se imaginó a sí mismo como sin pasado y sin futuro."

Alumno internado

El Consejo Consultivo del colegio Bartolomé Mitre solicitó al municipio porteño la expulsión de Diego Ahumada, el alumno que la semana pasada pateó en la cabeza a una profesora y luego fue internado en una clínica psiquiátrica por disposición judicial, al determinar las pericias que el adolescente se encontraba en un estado de profunda perturbación emocional. El secretario de Educación comunal, Horacio Sanguinetti, dijo que "me pongo prudente antes de aplicar esa pena máxima, porque es evidente que Ahumada no está en condiciones de ir a ningún colegio". "No se puede expulsar a un tipo que no está en sus cabales", agregó. Ahumada está internado desde el viernes en la Guardia de Internación Torcuato de Alvear. El director de ese centro asistencial, Oscar Taber, afirmó que el chico "permanece tranquilo, pese a la situación que le tocó vivir". "Es muy pronto para elaborar un diagnóstico o precisar el tiempo que tardará en recuperarse, porque eso depende exclusivamente del enfermo", agregó.

Marcha por El Halcón

Directivos y trabajadores de la empresa de colectivos El Halcón, licenciataria de la línea 148, se movilizaron ayer hacia la Casa de Gobierno de La Plata para entregarle un petitorio al gobernador e intentar que Duhalde medie en el conflicto de la empresa con sus acreedores. De ese modo, los dueños y los 1.200 trabajadores apuestan a impedir la quiebra de la empresa. El Halcón mantiene con la empresa Ciccone Trainmet una deuda de 720 mil dólares, originada en la contratación de máquinas lectoras de monedas.

Extradición a EE.UU.

La Corte Suprema de Justicia concedió la extradición a los Estados Unidos de un presunto narcotraficante y lavador de dinero con cuentas judiciales pendientes en aquel país. Se trata de Samuel Medina Jaramillo, requerido por el Gran Jurado del Distrito Norte de Texas, el de Forth Worth y por el Distrito Este de Brooklin, Nueva York, por presunta distribución de cocaína y por el lavado de los narcodólares provenientes de esas operaciones. La Sala II de la Cámara Federal Criminal y Correccional había otorgado la extradición, pero limitando la posible condena en aquel país a veinticinco años. La Corte Suprema de Justicia dejó sin efecto esa limitación.

Llegan los estudios genéticos para predecir el cáncer de mama

Se aplican a mujeres con antecedentes familiares. Permiten saber si una mujer sufrirá cáncer en el futuro.

(Por Pedro Lipcovich) **Existen ya estudios genéticos que permiten saber, con casi el 90 por ciento de certeza, si una mujer sufrirá cáncer de mama en algún momento de su vida. Estos exámenes, que llegarán a la Argentina en los próximos meses, se aplican a mujeres con antecedentes familiares de cáncer de mama, y sólo detectan algunas de las formas posibles de esa enfermedad. En realidad la probabilidad de curación del cáncer de mama se aproxima hoy al ciento por ciento, pero sólo para aquellas mujeres que practiquen anualmente una mamografía de control, lo cual asegura la detección de tumores que sólo años más tarde se harían notorios a la palpación. Pero aun en los Estados Unidos, donde la mamografía es enérgicamente impulsada desde los planes de salud, sólo el 30 por ciento de las mujeres cumple con este requisito de supervivencia; en la Argentina el porcentaje es mucho menor, ya que no hay planes oficiales de prevención; el Ministerio de Salud y Acción Social no supervisa el aparataje y varias provincias ni siquiera tienen mamógrafo. Estos temas se debatieron en el Simposio de Imagenología Mamaria que se efectuó esta semana en Buenos Aires.**

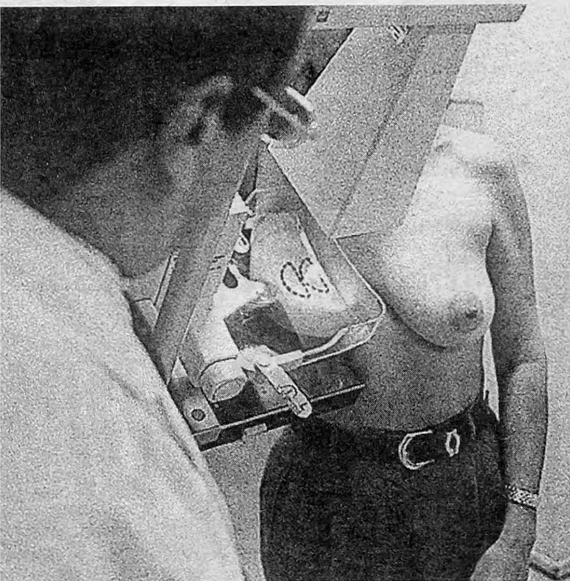
"Los estudios llamados BRCA-1 y BRCA-2 se aplican a mujeres con antecedentes familiares de cáncer de mama y permiten predecir, con un 88 por ciento de certeza, si esa persona va a tener ese tipo de cáncer en algún momento de su vida", dijo a este diario Manuel Cymberknoh, director de la Sociedad Latinoamericana de Imagenología Mamaria. En Estados Unidos ya se aplican estos estudios pero, dada la angustia que causa a una persona saber con 88 por ciento de certeza que va a tener un cáncer, están condicionados a un estudio psicológico de la paciente y una evaluación ambiental. De todos modos, estos indicadores genéticos se refieren sólo al 10 o 15 por ciento de los cánceres de mama; para el resto no se estableció aún un correlato genético.

El especialista norteamericano Edward Sickles, de San Francisco, informó que "según las nuevas regulaciones del Colegio Americano de Radiología, la mamografía debe hacerse todos los años a partir de los 40 de edad, y desde los 30 en mujeres con antecedentes familiares de cáncer de mama o que hayan tenido lesiones precancerosas. Los antecedentes familiares de otros tipos de cáncer, en cambio, no son predisponentes; tampoco lo es el quiste de mama, que es una simple bolsita con líquido".

La mamografía "es un examen de las mamas, con un aparato que toma radiografías desde distintos ángulos; permite detectar tumores cuando aún son muy pequeños, seis a ocho años antes de que sean palpables. Así pueden extraerse mediante biopsia, sin necesidad de extirpar el pecho. En Estados Unidos los seguros de salud privados (equivalentes a los prepagos en la Argentina) están obligados a incluir la mamografía; algunos de ellos obligan a su vez a las afiliadas a hacerla, y otros se limitan a aconsejarla. Las nuevas regulaciones exigen que se cumpla un determinado porcentaje de utilización de mamografías, y las organizaciones médicas controlan cuántas mamografías indican sus médicos especialistas, llegando a removerlos si no llegan a la cantidad requerida", dijo Sickles.

"Además, en Estados Unidos la FDA (Food & Drugs Administration) fiscaliza los equipos de mamografía", agregó Debra Ikeda, de la Universidad de Indiana. En cambio, "en la Argentina cualquiera hace mamografías, ya que el Ministerio de Salud y Acción Social no efectúa controles", observó Cymberknoh.

Para 1996, en Estados Unidos se estiman casi 240 mil nuevos casos de cáncer de mama, y 44.500 muertes por esa causa. Pese a todas las campañas, sólo el 30 por ciento del total de mujeres en edad de riesgo se efectúa mamografías. "En la Argentina estamos muy por debajo de ese porcentaje, ya que directamente no tenemos planes oficiales de detección del cáncer de mama. Hay provincias enteras sin un solo mamógrafo", dijo Cymberknoh. Sin embargo, "la mamografía ya está incluida entre las prestaciones mínimas obligatorias de las obras sociales: hasta hace poco la mujer tenía que inventar un motivo para que las autorizaran".



Las mamografías, por ahora, son el método más efectivo de control.
En la Argentina, todavía hay provincias que no tienen mamógrafo.

A tiempo es curable

- Casi del ciento por ciento es el índice de curación en los cánceres de mama detectados a tiempo; generalmente no se requiere extirpar el pecho.
- Ocho o nueve años tarda un tumor en medir un centímetro cúbico. Si se lo extirpa antes de llegar a ese tamaño, la probabilidad de curación es casi absoluta. La mamografía lo detecta cuando tiene tres milímetros.
- Una de cada ocho mujeres contraerá cáncer de mama en el curso de su vida. Hace veinte años, la proporción era de una entre catorce, pero aumentó porque se alargó la expectativa de vida y también por el deterioro ambiental.
- Cuarenta años es la edad en que una mujer debe comenzar a hacerse mamografías anuales; si hay antecedentes familiares de cáncer de mama, tiene que empezar a los 30.
- Las siliconas utilizadas en operaciones para agrandar las lolas no aumentan el riesgo de cáncer, pero hacen más difícil la detección radiológica de los tumores.
- Cuatro mil mujeres mueren por año en la Argentina por cáncer de mama.

EL CASO DE VENADO TUERTO

El enfermero no tiene rencor

Jorge Eduardo Vera, el enfermero de Venado Tuerto al que dos desconocidos le cortaron el pene la semana pasada, seguía recuperándose ayer de la primera intervención quirúrgica merced a la cual le será implantado un nuevo miembro a partir del tejido de una pierna. Estaba "estable, afebril y psicológicamente compensado", según un parte brindado por el Instituto Appiani de Cirugía Plástica, Estética y Reparadora. En breves declaraciones al periodismo, Vera dijo, sobre sus agresores, "para mí fue una persona enferma, pero creo que si la veo me rebajaría a preguntarle por qué lo hizo, porque una persona normal no te hace esto". "No guardo rencor", indicó.

Desde el Sanatorio de la Ciudad, donde está internado, el enfermero recordó, en declaraciones radiales, que "en total, me van a tener que hacer cuatro o cinco operaciones", y agregó que "gracias a Dios estoy muy bien, siempre estuve tranquilo, nunca me desesperé". "Así como me ve, en ningún momento me asusté ni nada por el estilo", dijo.

Sobre su ex novia, Norma Angela Oneglia, quien continúa siendo la única detenida de la causa, Vera sólo comentó que "no sabría decir si ella tuvo algo que ver". Al ser interrogado sobre si desea que la policía dé con los culpables de su mutilación, se limitó a decir "Dios dirá".

Por su parte, la médica Susana Podolsky, integrante del equipo del Instituto Appiani que gratuitamente está atendiendo a Vera, dijo que "la cirugía evoluciona de acuerdo con lo previsto". La especialista agregó que la cirugía apunta a reconstruir la región peneana y la neouretra para lograr en el paciente el normal funcionamiento de la vía urinaria.

El horario de los hospitales

Los médicos de los hospitales bonaerenses nucleados en la CICOP acusaron al Ministerio de Salud de la provincia de "pagar con dineros públicos" una solicitada que apareció firmada por los directores de los 73 hospitales bonaerenses, en la que se sostiene que esos centros asistenciales trabajan a tiempo completo. La CICOP sostiene que los directores consultados por la entidad gremial afirmaron que no fueron avisados de semejante publicación. La solicitada pretendía desmentir la noticia publicada por un matutino según la cual los hospitales inaugurados recientemente en la provincia de Buenos Aires "no trabajan de tarde".

En la solicitada, publicada el jueves último, se sostiene que "los consultorios funcionan de mañana y tarde en todos los hospitales del conurbano" y que "las guardias están cubiertas las veinticuatro horas del día". Sin embargo, el Hospital Bocalandro, de Tres de Febrero, inaugurado en julio, cierra a las 16 porque la guardia todavía no funciona. Algo similar ocurre en el Oñativia, de Rafael Calzada, habilitado en abril. La CICOP sostiene que estas falencias se producen por falta de personal, ya que "en los tres últimos años se han perdido 2.000 puestos, en especial, de enfermería, que no han podido reponerse por las políticas de ajuste en curso" y el ciento por ciento del personal en los nuevos hospitales está "contratado en condiciones precarias".

EL ARMA APARECIO EN LA HABITACION DE DIAZ

Un sacerdote comprometido

Las pericias balísticas indicaron que el arma hallada en poder del sacerdote Díaz fue la que dio muerte a Borgione.

(Por Graciela Mochkofsky y Mariana Carbajal) **La pericia balística que comparó el pedazo de bala incrustado en la cabeza del cura Mario Borgione con el arma que la policía encontró en la habitación del sacerdote Omar Díaz, único detenido en la causa, resultó positiva: la bala calibre 22 habría sido disparada por esa misma pistola, según trascendió extraoficialmente. El juez Oscar Quintana recibió los resultados anoche e indagaría hoy a Díaz, vicario de la parroquia de las Sagradas Lágrimas, de Ituzaingó.**

Omar Díaz será indagado esta mañana.

El resultado de la pericia suma en contra de Díaz un segundo elemento; el primero –motivo por el cual fue detenido el sábado– es el falso testimonio, ya que mintió y se contradijo en sus declaraciones a la policía y en el juzgado. La pistola calibre 22 apareció durante el fin de semana, cuando los policías revisaron el cuarto de Díaz en la parroquia.

Mario Borgione, conocido entre sus fieles como el padre Mario, y muy popular entre los seguidores de los curas carismáticos, apareció muerto en la madrugada del lunes 19 de agosto en el interior de su Fiat 132, en la localidad de Pablo Podestá. Tenía un balazo en la zona derecha de la frente, cerca de la sien.

El nuevo elemento refuerza la que ahora es "la hipótesis prioritaria" de la investigación. Tres fuentes de la policía –que participan de la investigación desde distintos lugares– coincidieron, en declaraciones a este diario, en que la mayor sospecha es que el crimen haya ocurrido por motivos personales.

El asesino, según una de las fuentes, "era del círculo del cura, de la gente que lo rodeaba". Este dato ya había surgido al principio de la investigación, cuando los policías vieron que la puerta del acompañante del auto en el que fue asesinado Borgione había quedado abierta luego del crimen. "Tiene que ser alguien que lo conocía", dijo entonces un policía de alto rango. Además, se había descartado la hipótesis del robo porque el teléfono celular, la billetera y los documentos del sacerdote estaban en el auto.

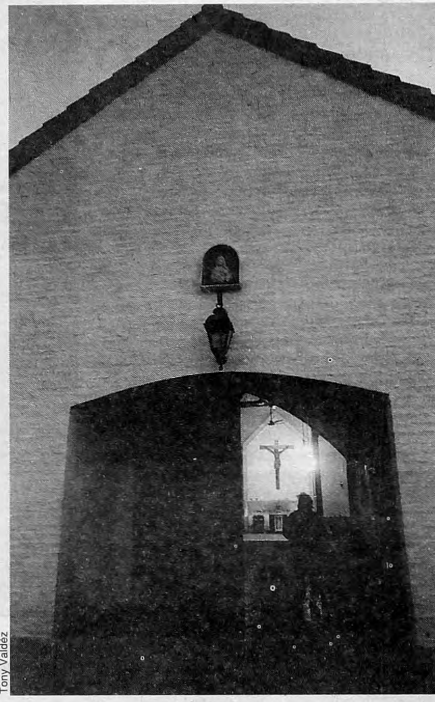
Las hipótesis que encierran la sospecha del crimen por motivos personales son dos:

• La pasional. Esta es la que con mayor cuidado manejan los policías y el juez, e incluye a una tercera persona que habría causado un problema sentimental entre Díaz y Borgione. No se descarta, incluso, que esa tercera persona viajara en el auto la noche del crimen. Según una de las fuentes –las otras prefirieron no comentar sobre el tema "porque peligra la investigación"–, la tercera persona en cuestión sería un hombre joven.

• La del celo profesional. Díaz había hecho comentarios sobre cómo Borgione manejaba la fundación para la rehabilitación de drogadictos –en la que él, Díaz, también participaba– y sobre qué él estaba más capacitado para hacerlo que el padre Mario. Se esperan los resultados de las pericias psiquiátricas para saber si Díaz tiene trastornos de personalidad.

Los padres del cura asesinado declararon ayer durante unas tres horas en el juzgado de Quintana, quien estaría intentando establecer cómo era la relación entre los dos hombres.

Así, la hipótesis principal al comenzar la causa, que decía que al sacerdote lo habían mandado matar unos narcotraficantes, se debilitó enormemente. Los policías explicaron que varios datos "no cerraban" en esa suposición: que el arma utilizada fuera un revólver calibre 22, porque es un arma con poco poder de fuego (aunque más efectiva para matar, ya que al tocar cualquier elemento duro o semiduro del cuerpo se desvía y en el trayecto destruye órganos, al contrario de una 9 milímetros, que sale por donde entró y si no toca un órgano no mata). "Un narco no usa una 22", aseguró un policía experto en balística. Además, el arma estaba apoyada en la frente del sacerdote cuando fue disparada. Por otra parte, ¿para qué querría un narcotraficante, o un puntero zonal, matar al cura? "¿Porque le sacaba dos o tres clientes? –preguntó un policía–. Si por cada uno que sale entran diez."



Tony Valdéz

En la parroquia de las Sagradas Lágrimas ayer reinaban la incredulidad y el hermetismo. *Los padres de Borgione brindaron detalles de la relación de ambos sacerdotes.*

"Acá lo queremos todos"

La parroquia de las Sagradas Lágrimas, en Ituzaingó, pareció rendir ayer homenaje a su nombre: fieles del padre Omar Díaz, detenido en la causa por el homicidio del sacerdote Mario Borgione, lloraban en el interior de la pequeña iglesia. "No me explico cómo lo pueden acusar de semejante cosa," lloriqueó una mujer de unos 40 años, asidua asistente a las misas de Díaz. "Es un padre muy querido por todos". Para ellos estaba claro que el sacerdote había sido acusado del homicidio de Borgione, aunque en verdad no es así: hasta el momento sólo está procesado por falso testimonio.

Los fieles estaban tan conmovidos por la detención que decidieron suspender una fiesta religiosa prevista para el próximo domingo en la parroquia. "Nosotros sabemos lo que él es", insistió el marido de la mujer que habló antes –ninguno quiso identificarse–. "Es un excelente párroco. ¿Puede de entender cómo estamos? Es una injusticia total".

Además de su trabajo como vicario de la parroquia, Díaz colaboraba con el padre Mario en la fundación para rehabilitar adictos a las drogas ilegales. En la comisaría del barrio dijeron que todos los antecedentes que tenían de ambos curas son "muy buenos", que "los dos parecían unos tipos macanudos".

"Es una cosa de no creer", murmuró otra mujer a la salida de la iglesia, que anoche estaba iluminada y con las puertas abiertas para que entraran los vecinos, aunque sin sacerdote.

"Yo no creo que sea él (el asesino). Puede ser, como puede no ser", dudó otro fiel. "Porque todos somos humanos".

CHOQUE

Por el impacto, 30 pasajeros que iban en los dos micros sufrieron heridas de distinta gravedad y uno de los rodados se incrustó contra la vidriera de un bar, donde estuvo a punto de aplastar a varios clientes que estaban sentados en las mesas interiores. Un espectacular accidente ocurrió a las 9 de ayer, en la esquina de Caseros y La Rioja, en el barrio porteño de Parque de los Patricios, cuando chocaron dos colectivos, uno de la línea 65 y otro de la línea 32. El vehículo de la primera línea era conducido por Raúl Aníbal Ortiz, y el de la línea 32, a cargo de Carlos Rubén González. Los dos choferes quedaron demorados en la comisaría 32ª, a disposición de la jueza en lo correccional María Atucha de Ares. Testigos presenciales dijeron que el conductor de la línea 65, que circulaba por Caseros, cruzó con el semáforo en rojo porque no pudo detener la marcha a tiempo. Todo parece indicar que tenía un desperfecto en los frenos. "Cuando llegamos a Constitución el chofer le dijo a un inspector que tenía la bomba de freno pinchada y el inspector le contestó que cortara el recorrido si llegaba a notar algo raro", comentó a los periodistas Favio Ortiz, de 28 años, uno de los pasajeros que iba en el colectivo de la línea 65. Una mujer falleció y fue identificada como Marta Bonelli, de 40 años.

Protesta wichi por la tierra

Unos mil quinientos aborígenes wichis de la provincia de Salta mantienen ocupado desde el domingo el puente internacional que une las localidades de Misión La Paz, en la Argentina, y Pozo Hondo, en Paraguay, en reclamo de los títulos de propiedad de las tierras en que viven. Los manifestantes reclaman la presencia en el lugar del gobernador salteño, Juan Carlos Romero, quien no ha cumplido con la ley que obliga al Estado a entregar los títulos de las tierras a esas comunidades, integradas por unas 6000 personas. Concurrieron a la zona de conflicto para apoyar a los wichis, representantes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, de la Pastoral Aborigen y el diputado nacional Juan Pablo Cafiero (Frepaso).



Por Eva Giberti

Los niños prostituidos

Las modas diagnostican estados de ánimo y denuncian los intereses de la gente. Por eso son un efecto de lo que se puede tolerar, ya sea la minifalda o la impunidad.

Los chicos de la calle se pusieron de moda hace algunos años; sin embargo, entre 1890 y 1910, según el investigador Ciafardo, se perseguía, se detenía y se internaba a los chicos que entonces se llamaban vagabundos: "La aparición de grupos de niños pobres en las calles de la ciudad es una novedad que puede fecharse en los primeros años de la década de 1870". Y Miguel Cané, tan comprensivo con los alumnos de *Juvenilia*, añadía: "Ninguna ciudad del mundo presenta un cuadro de vicio infantil y callejero más inmundo que la nuestra".

Entre esos chicos, las niñas prostituidas. Que no es lo mismo que "pequeñas prostitutas", según las bautizaron los adultos. Del mismo modo, hablar de prostitución infantil constituye una simplificación que no es ingenua: de este modo lo infantil queda asociado con prostitución, cuando los prostituyentes son los adultos.

Actualmente –en innumerables países– la moda agita la idea del abuso sexual contra niños y niñas. Porque recién ahora el modelo del "adulto que protege a la niñez", es decir el paradigma que habíamos creado acerca de nosotros mismos, ha caído. Sí, ya sé, usted no tiene cosa alguna que ver con esto, jamás pensó en violar a un niño o en prostituir a una niña, pero, siendo lector o lectora de **Página/12**, podría interesarle este capítulo inédito de la impunidad.

En Neuquén

Cuando terminamos de cenar, las asistentes sociales me dijeron: "¿Querés verlas?" Durante la comida me habían descripto el estilo de "las chicas del camión". Las niñas, de diez años hasta doce, "trabajaban" con los camioneros, regenteadas por el rufián de turno. En una localidad se subía a las chicas a un camión y se las bajaba en otra localidad, donde las esperaba el socio del rufián. El camionero y su acompañante se "divertían" con las niñas en el camino. Las niñas cobraban un porcentaje por su actividad.

¿Y la familia de estas chicas?, es la pregunta obligada. No ignoran qué sucede, y yo no podría asegurar que lo toleran, preferiría decir que lo promueven. El problema que planteaban las asistentes sociales era concreto: "Tememos que las chicas más grandes se contagien con sida.Entonces tratamos varias veces de acercarnos para darles preservativos, de manera que ellas les pidiesen a los camioneros que los usaran. Pero los rufianes jamás nos permitieron aproximarnos. Ellos no están a la vista. Los camiones paran, las chicas saben que tienen que subir y a ellos no se los ve. Hasta que te acercás. Entonces te matonean y te preguntan 'Usted, ¿qué quiere?', porque se dan cuenta de que somos asistentes sociales. No es fácil insistir porque las chicas están tan asustadas que tampoco ellas quieren hablar con nosotros".

¿Por qué esa distinción acerca de "las más grandecitas"? Porque ellas saben que tienen que mantener relaciones sexuales coitales, en cambio para las más pequeñas se contratan otras prácticas (sexo oral, masturbación).

Salimos rumbo a la zona de "trabajo". Efectivamente, allí estaban. Cualquiera hubiese dicho que eran dos nenas en espera de un ómnibus. No. La radiante madrugada neuquina acolchó el sonido de la bocina rutera que anunciaba a los clientes. Cuando el camión partió, las nenas ya no estaban allí.

En Salta

A pocos kilómetros de la capital hay una localidad que se conoce por la facilidad con que se tramitan los contactos entre sus visitantes y las niñas y niños de la región. Incluyen camioneros, transeúntes de zonas vecinas y locales. Las colegas que se ocupan de violencia saben que, también en esa zona, poco se puede hacer. Entre quienes pueden ayudar y las niñas, siempre se atraviesa el rufián.

En San Pablo

Los camioncitos de la organización S.O.S. recorren las calles distribuyendo preservativos a las niñas para que les exijan a sus clientes que los usen. Pero con frecuencia ellas se los venden a las prostitutas adultas para disponer de algún dinero. En cuanto a los chicos, los escuché quejarse: los preservativos eran grandes, ellos no podían usarlos. La explicación de los técnicos fue concreta: "Tienen que usarlos los clientes". La respuesta de los chicos también: "Ellos no quieren esa porquería, y se van a buscar a otro chico".

En la Capital Federal: lo mismo que en cualquier otra gran ciudad.

El porno crea más interés

Las niñas prostituidas –ya sea mediante el trato con un varón o a través del porno– logran incluirse en el desfile de la moda que se ocupa de los abusos sexuales contra los chicos, recién cuando la muerte las consagra como víctimas. Previamente, las denuncias publicadas en los medios no forman parte de las preocupaciones cotidianas (exceptuando a los estudiosos del tema), pero, insensiblemente, crean una atmósfera alrededor de lo que se comienza a saber, y lo que se está dispuesto a tolerar como información. Cuando esa información incluye la palabra pornografía, el dato se tiñe de nuevo interés. Entonces la curiosidad empuja los interrogantes de quienes descubren un mundo inesperado: ésa es una de las claves que potencian el éxito de estas prácticas, preferentemente a cargo del género masculino.

Los abusadores: 1) son quienes actúan directamente sobre el cuerpo de la niña; 2) y quienes las acosan verbalmente; 3) quienes además las obligan a prostituirse, o a 4) ingresar en el circuito del porno. ¿Cuál es el lugar social y psicológico de quien compra o alquila estos films?

La actuación de niñas en estas películas produce innumerables sensaciones al espectador, una de ellas, la conciencia de transgredir no sólo la ley escrita sino alguna ley moral; y la transgresión es una de las variables que incrementa el disfrute erótico. Además, la vivencia de poder del varón que mira el film se incrementa por identificación con el actor que manipula a la niña como si se tratase de una muñeca. Por su parte, lasniñas son entrenadas en producir gestos inequívocos de placer, cuya visión ofrece un espectáculo inusual.

Las fantasías o deseos que esta índole de espectáculos puedan suscitar en los adultos no constituyen el problema, sino quiénes son las protagonistas de ese espectáculo: niñas reducidas a servidumbre y esclavitud. ¿Por quiénes? Por todos aquellos que piensan que, dado que son mujeres, aunque pequeñas deben servir a los hombres. En la era de la velocidad se trata de no perder tiempo: si una niña puede aprender a producir placer a un varón, ¿para qué esperar que crezca? Además, las niñas son una garantía en materia salud: casi con seguridad no contagian sida.

Los iniciadores sexuales de estas niñas, por lo general su padre, el compañero de la madre o sus hermanos: cualquiera de ellos se creyó con derecho al abuso.

No necesito comentar la relación que existe entre la miseria y estas prácticas. Pero sí vale la pena tener en claro que ésta es otra zona de impunidad, que no se registra como tal. Una niña en la pantalla del porno puede producir horror a la gente buena, y el horror es una emoción paralizante; en estas circunstancias sólo sirve al narcisismo de quien se horroriza, porque hablar de su horror es una forma de hablar de sí mismo.

Ha comenzado a naturalizarse la existencia y la presencia de las niñas del porno y de la "prostitución infantil", y en algunos sectores de población "se pone de moda" mencionarlas. Ellas –en tanto representantes de un segmento de la niñez– han abierto el camino semántico que permite referirse a las perversiones, al porno y a la prostitución sin turbarse, porque esas instancias están mediatizadas por la condición de niñas de sus protagonistas.



Amigas de Melissa Russo y Julie Lejeune, las nenas muertas tras ser secuestradas.

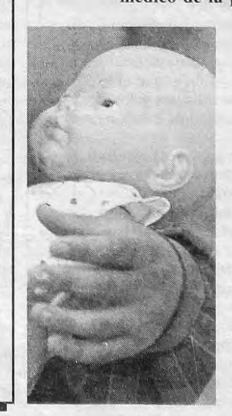
SON M

EL N

Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(*Por Ma celo Just desde Lo dres*) Un

cef calcula que el tráfico de niñ es el tercer comercio ilegal d planeta, sólo superado por el d drogas y armas. En Europa, la I terpol estima que hay 30 mil gr pos organizados de paidófilos q se conectan a través de Internet de la venta a domicilio de mat rial pornográfico. En Gran Br taña la Scotland Yard tiene en s listas entre 3 y 4 mil sospechos o condenados por paidofilia, mayoría de los cuales forman pa te de alguna red europea orga zada. "El problema en la luc contra la paidofilia en Irland Escocia o Inglaterra, es que ge te en posiciones de poder, co jueces, doctores, sacerdotes, m estros, asistentes sociales y po cías forman parte de redes de pa dófilos", señala Jim Phillips, médico de la policía británica





Por Eva Giberti

Los niños prostituidos

Las modas diagnostican estados de ánimo y denuncian los intereses de la gente. Por eso son un efecto de lo que se puede tolerar, ya sea la minifalda o la impunidad.

Los chicos de la calle se pusieron de moda hace algunos años; sin embargo, entre 1890 y 1910, según el investigador Ciafardo, se perseguía, se detenía y se internaba a los chicos que entonces se llamaban vagabundos: "La aparición de grupos de niños pobres en las calles de la ciudad es una novedad que puede fecharse en los primeros años de la década de 1870". Y Miguel Cané, tan comprensivo con los alumnos de *Juvenilia*, añadía: "Ninguna ciudad del mundo presenta un cuadro de vicio infantil y callejero más inmundo que la nuestra".

Entre esos chicos, las niñas prostituidas. Que no es lo mismo que "pequeñas prostitutas", según las bautizaron los adultos. Del mismo modo, hablar de prostitución infantil constituye una simplificación que no es ingenua: de este modo lo infantil queda asociado con prostitución, cuando los prostituyentes son los adultos.

Actualmente –en innumerables países– la moda agita la idea del abuso sexual contra niños y niñas. Porque recién ahora el modelo del "adulto que protege a la niñez", es decir el paradigma que habíamos creado acerca de nosotros mismos, ha caído. Sí, ya sé, usted no tiene cosa alguna que ver con esto, jamás pensó en violar a un niño o en prostituir a una niña, pero, siendo lector o lectora de **Página/12,** podría interesarle este capítulo inédito de la impunidad.

En Neuquén

Cuando terminamos de cenar, las asistentes sociales me dijeron: "¿Querés verlas?" Durante la comida me habían descripto el estilo de "las chicas del camión". Las niñas, de diez años hasta doce, "trabajaban" con los camioneros, regenteadas por el rufián de turno. En una localidad se subía a las chicas a un camión y se las bajaba en otra localidad, donde las esperaba el socio del rufián. El camionero y su acompañante se "divertían" con las niñas en el camino. Las niñas cobraban un porcentaje por su actividad.

¿Y la familia de estas chicas?, es la pregunta obligada. No ignoran qué sucede, y yo no podría asegurar que lo toleran, preferiría decir que lo promueven. El problema que planteaban las asistentes sociales era concreto: "Tememos que las chicas más grandes se contagien con sida.Entonces tratamos varias veces de acercarnos para darles preservativos, de manera que ellas les pidiesen a los camioneros que los usaran. Pero los rufianes jamás nos permitieron aproximarnos. Ellos no están a la vista. Los camiones paran, las chicas saben que tienen que subir y a ellos no se los ve. Hasta que te acercás. Entonces te matonean y te preguntan 'Usted, ¿qué quiere?', porque se dan cuenta de que somos asistentes sociales. No es fácil insistir porque las chicas están tan asustadas que tampoco ellas quieren hablar con nosotros".

¿Por qué esa distinción acerca de "las más grandecitas"? Porque ellas saben que tienen que mantener relaciones sexuales coitales, en cambio para las más pequeñas se contratan otras prácticas (sexo oral, masturbación).

Salimos rumbo a la zona de "trabajo". Efectivamente, allí estaban. Cualquiera hubiese dicho que eran dos nenas en espera de un ómnibus. No. La radiante madrugada neuquina acolchó el sonido de la bocina rutera que anunciaba a los clientes. Cuando el camión partió, las nenas ya no estaban allí.

En Salta

A pocos kilómetros de la capital hay una localidad que se conoce por la facilidad con que se tramitan los contactos entre sus visitantes y las niñas y niños de la región. Incluyen camioneros, transeúntes de zonas vecinas y locales. Las colegas que se ocupan de violencia saben que, también en esa zona, poco se puede hacer. Entre quienes pueden ayudar y las niñas, siempre se atraviesa el rufián.

En San Pablo

Los camioncitos de la organización S.O.S. recorren las calles distribuyendo preservativos a las niñas para que les exijan a sus clientes que los usen. Pero con frecuencia ellas se los venden a las prostitutas adultas para disponer de algún dinero. En cuanto a los chicos, los escuché quejarse: los preservativos eran grandes, ellos no podían usarlos. La explicación de los técnicos fue concreta: "Tener que usarlos los clientes". La respuesta de los chicos también: "Ellos no quieren esa porquería, y se van a buscar a otro chico".

En la Capital Federal: lo mismo que en cualquier otra gran ciudad.

El porno crea más interés

Las niñas prostituidas –ya sea mediante el trato con un varón o a través del porno– logran incluirse en el desfile de la moda que se ocupa de los abusos sexuales contra los chicos, recién cuando la muerte las consagra como víctimas. Previamente, las denuncias publicadas en los medios no forman parte de las preocupaciones cotidianas (exceptuando a los estudiosos del tema), pero, insensiblemente, crean una atmósfera alrededor de lo que se comienza a saber, y lo que se está dispuesto a tolerar como información. Cuando esa información incluye la palabra pornografía, el dato se tiñe de nuevo interés. Entonces la curiosidad empuja los interrogantes de quienes descubren un mundo inesperado: ésa es una de las claves que potencian el éxito de estas prácticas, preferentemente a cargo del género masculino.

Los abusadores: 1) son quienes actúan directamente sobre el cuerpo de la niña; 2) y quienes las acosan verbalmente; 3) quienes además las obligan a prostituirse, o a 4) ingresar en el circuito del porno. ¿Cuál es el lugar social y psicológico de quien compra o alquila estos films?

La actuación de niñas en estas películas produce innumerables sensaciones al espectador, una de ellas, la conciencia de transgredir no sólo la ley escrita sino alguna ley moral; y la transgresión es una de las variables que incrementa el disfrute erótico. Además, la vivencia de poder del varón que mira el film se incrementa por identificación con el actor que manipula a la niña como si se tratase de una muñeca. Por su parte, lasniñas son entrenadas en producir gestos inequívocos de placer, cuya visión ofrece un espectáculo inusual.

Las fantasías o deseos que esta índole de espectáculos puedan suscitar en los adultos no constituyen el problema, sino quiénes son las protagonistas de ese espectáculo: niñas reducidas a servidumbre y esclavitud. ¿Por quiénes? Por todos aquellos que piensan que, dado que son mujeres, aunque pequeñas deben servir a los hombres. En la era de la velocidad se trata de no perder tiempo: si una niña puede aprender a producir placer a un varón, ¿para qué esperar que crezca? Además, las niñas son una garantía en materia salud: casi con seguridad no contagian sida.

Los iniciadores sexuales de estas niñas, por lo general su padre, el compañero de la madre o sus hermanos: cualquiera de ellos se creyó con derecho al abuso.

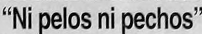
No necesito comentar la relación que existe entre la miseria y estas prácticas. Pero sí vale la pena tener en claro que ésta es otra zona de impunidad, que no se registra como tal. Una niña en la pantalla del porno puede producir horror a la gente buena, y el horror es una emoción paralizante; en estas circunstancias sólo sirve al narcisismo de quien se horroriza, porque hablar de su horror es una forma de hablar de sí mismo.

Ha comenzado a naturalizarse la existencia y la presencia de las niñas del porno y de la "prostitución infantil", y en algunos sectores de población "se pone de moda" mencionarlas. Ellas –en tanto representantes de un segmento de la niñez– han abierto el camino semántico que permite referirse a las perversiones, al porno y a la prostitución sin turbarse, porque esas instancias están mediatizadas por la condición de niñas de sus protagonistas.



Amigas de Melissa Russo y Julie Lejeune, las nenas muertas tras ser secuestradas por un paidófilo.

Cuando Europa está aún bajo shock por las muertes de varias nenas en Bélgica, secuestradas y abusadas por un paidófilo, se inicia hoy en Suecia el primer congreso mundial sobre explotación sexual de niños, patrocinado por Unicef. Los datos son alarmantes: el tráfico de chicos es el tercer comercio ilegal del mundo; en Europa se estima que hay 30 mil grupos organizados de paidófilos que se conectan a través de Internet y de la venta de material porno. Las investigaciones se topan a menudo con que gente en posiciones de poder, como jueces, maestros o policías forman parte de las redes de paidófilos. Una ONG británica calcula que una de cada ocho mujeres y uno de cada doce varones han sido abusados.



"Ni pelos ni pechos"

(Por M. J.) "Bienvenidos a la nueva frontera asiática." El anuncio tiene todas las marcas del turismo y pertenece a su manera a un tipo de turismo y de agencia. Se ve en Internet y ofrece un nuevo horizonte para los paidófilos: Camboya. Dos décadas después del genocidio de Pol Pot, de la invasión vietnamita y de los dos mil millones de dólares que las Naciones Unidas han invertido en asistir a la construcción de una sociedad democrática, los niveles de pobreza y la ausencia de mallas sociales en esta nueva modalidad inaugurada en Asia de los "comunismos de mercado" han convertido a Camboya en el nuevo paraíso de los paidófilos. La organización no gubernamental End Child Prostitution in Asia calcula que hay 250 mil menores que ejercen las prostitución en Tailandia y unos 60 mil en Filipinas, pero estima que el peso de leyes más estrictas empieza a sentirse en ambos países forzando un desplazamiento de los grupos organizados de paidófilos. El gobierno camboyano, desesperado por el ingreso de divisa fuerte, celebra con razón el aumento en un 30 por ciento del turismo en la primera mitad de este año. Un allanamiento policial la semana pasada exhibió que, al lado de esa gran mayoría de turistas que desea ver los esplendores budistas que sobrevivieron a Pol Pot, se encuentra una creciente red de paidofílicos. El burdel alardeaba que sus pupilas no tenían "ni pelos, ni pechos": la mayor tenía 14 años, la menor 9. La policía rescató a cuatro menores vietnamitas que habían sido vendidas por sus familias y puso al descubierto una red de traficantes que opera entre Camboya, Vietnam y Tailandia, pero cuatro días más tarde, en el mismo vecindario, apenas había un ligero cambio cosmético: ahora la *mamasan* de los burdeles se cuida en aclarar que sus pupilas tienen "15 años". En todo caso son "vírgenes", especialmente valoradas por chinos de Singapúr, Hong Kong y Taiwan que siguen convencidos de que el contacto sexual con una de ellas les rejuvenecerá la circulación sanguínea y los tejidos. Los precios varían pero por unos 500 dólares un periodista japonés consiguió rescatar a una niña de 9 años vendida por su propia madre en esa extraña combinación de mercado entre esclavista y feudal que se ve reaparecer. Los primermundistas europeos siguen siendo mayoritarios entre los clientes. Un investigador occidental que trabajó con niños de la calle camboyanos estima que hay unos 100 paidófilos en Camboya, muchos de ellos entre el personal de embajadas, organizaciones internacionales y profesores de idiomas. Un doctor británico, Gavin Scott, fue recientemente condenado a nueve meses de prisión por tener relaciones sexuales con menores. En noviembre la Corte australiana aireará uno de los casos más escandalosos de los últimos años: John Halloway, uno de los más idóneos y experimentados miembros de su cuerpo diplomático, será juzgado por el mismo delito.

SON MILES LOS GRUPOS DE PAIDOFILOS EN EUROPA

EL NEGOCIO DEL ABUSO

Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) **Unicef calcula que el tráfico de niños es el tercer comercio ilegal del planeta, sólo superado por el de drogas y armas. En Europa, la Interpol estima que hay 30 mil grupos organizados de paidófilos que se conectan a través de Internet y de la venta a domicilio de material pornográfico. En Gran Bretaña la Scotland Yard tiene en sus listas entre 3 y 4 mil sospechosos o condenados por paidofilia, la mayoría de los cuales forman parte de alguna red europea organizada. "El problema en la lucha contra la paidofilia en Irlanda, Escocia o Inglaterra, es que gente en posiciones de poder, como jueces, doctores, sacerdotes, maestros, asistentes sociales y policías forman parte de redes de paidófilos", señala Jim Phillips, ex médico de la policía británica y actualmente terapeuta de personas que padecieron abuso sexual siendo niños. Phillips tiene razones para exhibir ese pesimismo. En las últimas dos décadas la policía británica descubrió que los directores y el personal de siete hogares especiales para niños huérfanos formaban parte de redes de paidófilos.**

El Primer Congreso Mundial sobre la explotación sexual del niño que se inicia hoy en Estocolmo, patrocinado por Unicef, se concentra en su aspecto comercial, la prostitución. No obstante, muchos especialistas señalan que ésta es sólo una de las modalidades del abuso sexual del menor. "Hay cinco áreas de particular preocupación. Los grupos de paidófilos, la prostitución infantil, el turismo sexual, el abuso sexual en la familia y la pornografía infantil", señala Deryk Mead, de la Organización No Gubernamental Action for Children. La Organización calcula que en Gran Bretaña una de cada ocho mujeres y uno de cada doce varones han padecido abuso sexual en la infancia: anualmente la Organización recibe unas 15 mil denuncias de presunto abuso.

El problema es que sólo cinco de cada cien denuncias terminan en la Justicia porque es muy difícil encontrar pruebas, porque muchas veces termina siendo la palabra del niño contra la del adulto, porque en muchos casos los padres mismos prefieren evitar que el niño tenga que repetir el trauma confrontando en un juicio al abusador y a su abogado defensor. El porcentaje de paidófilos condenados es escaso y su nivel de reincidencia al salir de la cárcel es muy alto: según algunos especialistas se sitúa por encima del 70 por ciento. La inmensa mayoría de los trabajadores de la salud mental cree que se trata de una perversión incurable. "En el mejor de los casos, se puede controlar su conducta", dice Ray Wire que está a cargo de la Lucy Faithfull Foundation, que se ocupa del tratamiento de presos por delitos sexuales. Mervyn Glasser, ex director de la Clínica Portman, también especializada en patologías sexuales delictivas, cree que "una minoría de los tratamientos que emprendí pudieron parecer exitosos pero no me sorprendería encontrar que esas mismas personas reincidieron".

Ni siquiera se puede hablar de un prototipo que identifique al paidófilo. La clase social no tiene influencia alguna, salvo en la diferencia que pueda proporcionar el poder adquisitivo. Muchos de los paidófilos fueron abusados de niños pero otros tantos no sufrieron esa experiencia traumática original. Los especialistas coinciden en subrayar un rasgo infaltable. "Es una conducta muy compulsiva que forma parte de la identidad misma del sujeto. Para modificarla habría que cambiar a la persona misma", dice Peter Wilson de la ONG Jóvenes. La compulsión se aprovecha de los intentos curativos de la terapia. Thimothy Morss y Bret Tyler encontraron en las sesiones de terapia grupal en la cárcel que tenían una fantasía en común: secuestrar a un niño, violarlo y estrangularlo.

En octubre de 1994, realizaron precisamente esa fantasía: seis meses más tarde la policía hallaba el cadáver de un niño de 9 años, Daniel Handley. Este carácter fuertemente compulsivo de la paidofilia llevó al presidente Clinton a firmar la Ley Megan, denominada así tras la violación y asesinato de una niña de siete años, Megan Kanka. La ley estipula que la policía tiene que informar al vecindario sobre personas con antecedentes paidófilos. Kanka había sido víctima de una persona a la que todos los vecinos describían como normal sin saber que había estado dos veces en la cárcel por delitos sexuales. En teoría, la ley permite a los padres proteger a sus hijos. En la práctica muchos temen que sea un instrumento para la "justicia popular". En Nueva Jersey recientemente un hombre confundido con un paidófilo casi resulta linchado. En Gran Bretaña hay planes para iniciar un registro nacional de paidófilos aunque hay aún resistencia a una "Ley Megan". "Es un tema que me parte en dos", admite David Niven, director del grupo antipaidófilos Action on Child Explotation. "Mi corazón quiere saber si mi vecino es un paidófilo. Mi cabeza me dice: si hoy empezamos con ellos, mañana será con los enfermos de sida y así sucesivamente. Por otro lado, si mi hijo está en peligro quiero saberlo", dice Niven.

Mil delegados en Suecia

Mil delegados de 126 países y medio centenar de organizaciones internacionales no gubernamentales se reunirán desde hoy y hasta el sábado en Estocolmo para acordar medidas contra la explotación sexual de los niños.

Los participantes de la conferencia adoptarán una "declaración y un programa de acción que establecerá las prioridades en materia de coordinación y colaboración a nivel local, nacional e internacional, así como la prevención, protección y reinserción de las víctimas de la prostitución infantil. "El texto adoptado no tendrá valor de tratado o de ley, pero su impacto será considerable, a la vista del compromiso internacional suscitado", estimó Lars Loennback, jefe de prensa de la conferencia.

Este grado se compromiso se está reflejando en la categoría de las representaciones: Alemania enviará a su ministro de Relaciones Exteriores, Klaus Kinkel, al igual que Bélgica, Canadá y Laos. Camboya mandará a su primer ministro; Colombia a su primera dama.

La conferencia se organizará en torno a nueve temas, que cubren las principales formas de la prostitución y de la venta de niños, así como la pornografía infantil. Los participantes trabajarán en 57 talleres para definir los problemas, exponer experiencias y plantear nuevas formas de lucha.

La conferencia debe constituir un nuevo paso adelante tras la adopción en 1989 de la Convención sobre los derechos de los niños, por la Asamblea General de las Naciones Unidas y ratificada por 187 países. El Congreso será clausurado el sábado por la reina Silvia de Suecia, que lanzó en julio el debate en su país pidiendo la adopción de una nueva legislación en esta área.

Chicos enojados en Santa Rosa

Por tercer día consecutivo se registraron ayer incidentes en Santa Rosa, cuando unos doscientos jóvenes se manifestaron en el microcentro contra la implementación de la denominada Ley Seca, que rige desde el sábado pasado. La nueva norma limita el funcionamiento de locales nocturnos –días de semana y domingos deben cerrar a las 2 y viernes y sábados a las 4– y ratifica la prohibición de vender alcohol a menores de edad. En la madrugada de ayer seis menores fueron demorados por la policía luego de que rompieran una vidriera. Un día antes se habían reunido en el mismo lugar otros cuatrocientos chicos.

Bajo drogas e inimputable

Un joven que bajo los efectos de las drogas robó un automóvil con el que chocó frontalmente a otro vehículo cuando intentó subir a una autopista por un carril utilizado para descender fue declarado inimputable. Se trata de Gustavo Felder, de 29 años, quien sin embargo no recuperará su libertad, ya que está detenido a disposición de otro juzgado, aunque a partir de ahora se lo alojara en un pabellón para enfermos mentales y se le darán cuidados especiales. "No me acuerdo absolutamente de nada, estaba re-empastillado", dijo Felder cuando en el hospital le contaron lo que pasó. En el choque, ambos vehículos se incendiaron, pero sus conductores sobrevivieron.

Denuncian robos en LAPA

Una mujer denunció en Comodoro Rivadavia a su ex marido y a otros dos empleados de la línea aérea LAPA de robar diversos efectos personales y armas de fuego de bolsos y equipajes. Micaela Molina aseguró que Luis Quispe, su ex marido y maletero de LAPA, "hacia nueve meses que robaba equipajes" junto con dos compañeros a pasajeros de esa línea. Entre lo robado, dijo, "había dos armas, calibre 9 mm y 6.35". También dijo que al denunciarlo en un juzgado, el secretario Jorge De Lucca "se negó a dejar constancia de las armas". El funcionario judicial negó las imputaciones, que están siendo investigadas.

Regulación del medio ambiente

En el Salón Faustino Fano de la Sociedad Rural Argentina, Florida 460, se realizará un seminario sobre Problemas Jurídicos del Medio Ambiente. Los temas serán "La experiencia de Francia y de la Comunidad Europea" y "La regulación ambiental en la Argentina". Expondrán Michel Prieur, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Limoges, y Juan Carlos Cassagne, profesor de Derecho Administrativo en la UBA y la UCA. Auspician la *Revista de Derecho Administrativo* de Editorial Depalma y Gerencia Ambiental. El seminario es el 2 de septiembre de 16 a 20 horas.

Mujeres policías en La Plata

La Municipalidad de La Plata puso en funciones a las primeras mujeres inspectoras de tránsito del territorio bonaerense. Doce agentes de entre 20 y 25 años salieron ayer a la calle, tras un curso de capacitación de tres meses. Según el director de tránsito "se les enseñó los alcances de la Ley de Tránsito, se analizó la problemática del tránsito de la ciudad y se les dieron conocimientos de psicología". No aclaró cómo aplicarán estos últimos.



r un paidófilo.

Cuando Europa está aún bajo shock por las muertes de varias nenas en Bélgica, secuestradas y abusadas por un paidófilo, se inicia hoy en Suecia el primer congreso mundial sobre explotación sexual de niños, patrocinado por Unicef. Los datos son alarmantes: el tráfico de chicos es el tercer comercio ilegal del mundo; en Europa se estima que hay 30 mil grupos organizados de paidófilos que se conectan a través de Internet y de la venta de material porno. Las investigaciones se topan a menudo con que gente en posiciones de poder, como jueces, maestros o policías forman parte de las redes de paidófilos. Una ONG británica calcula que una de cada ocho mujeres y uno de cada doce varones han sido abusados.

"Ni pelos ni pechos"

(Por M. J.) "Bienvenidos a la nueva frontera asiática." El anuncio tiene todas las marcas del turismo y pertenece a su manera a un tipo de turismo y de agencia. Se ve en Internet y ofrece un nuevo horizonte para los paidófilos: Camboya. Dos décadas después del genocidio de Pol Pot, de la invasión vietnamita y de los dos mil millones de dólares que las Naciones Unidas han invertido en asistir a la construcción de una sociedad democrática, los niveles de pobreza y la ausencia de mallas sociales en esta nueva modalidad inaugurada en Asia de los "comunismos de mercado" han convertido a Camboya en el nuevo paraíso de los paidófilos. La organización no gubernamental End Child Prostitution in Asia calcula que hay 250 mil menores que ejercen las prostitución en Tailandia y unos 60 mil en Filipinas, pero estima que el peso de leyes más estrictas empieza a sentirse en ambos países forzando un desplazamiento de los grupos organizados de paidófilos. El gobierno camboyano, desesperado por el ingreso de divisa fuerte, celebra con razón el aumento en un 30 por ciento del turismo en la primera mitad de este año. Un allanamiento policial la semana pasada exhibió que, al lado de esa gran mayoría de turistas que desea ver los esplendores budistas que sobrevivieron a Pol Pot, se encuentra una creciente red de paidofílicos. El burdel alardeaba que sus pupilas no tenían "ni pelos, ni pechos": la mayor tenía 14 años, la menor 9. La policía rescató a cuatro menores vietnamitas que habían sido vendidas por sus familias y puso al descubierto una red de traficantes que opera entre Camboya, Vietnam y Tailandia, pero cuatro días más tarde, en el mismo vecindario, apenas había un ligero cambio cosmético: ahora la *mamasan* de los burdeles se cuida en aclarar que sus pupilas tienen "15 años". En todo caso son "vírgenes", especialmente valoradas por chinos de Singapur, Hong Kong y Taiwan que siguen convencidos de que el contacto sexual con una de ellas les rejuvenecerá la circulación sanguínea y los tejidos. Los precios varían pero por unos 500 dólares un periodista japonés consiguió rescatar a una niña de 9 años vendida por su propia madre en esa extraña combinación de mercado entre esclavista y feudal que se ve reaparecer. Los primermundistas europeos siguen siendo mayoritarios entre los clientes. Un investigador occidental que trabajó con niños de la calle camboyanos estima que hay unos 100 paidófilos en Camboya, muchos de ellos entre el personal de embajadas, organizaciones internacionales y profesores de idiomas. Un doctor británico, Gavin Scott, fue recientemente condenado a nueve meses de prisión por tener relaciones sexuales con menores. En noviembre la Corte australiana aireará uno de los casos más escandalosos de los últimos años: John Halloway, uno de los más idóneos y experimentados miembros de su cuerpo diplomático, será juzgado por el mismo delito.

LES LOS GRUPOS DE PAIDOFILOS EN EUROPA

EGOCIO DEL ABUSO

actualmente terapeuta de personas que padecieron abuso sexual siendo niños. Phillips tiene razones para exhibir ese pesimismo. En las últimas dos décadas la policía británica descubrió que los directores y el personal de siete hogares especiales para niños huérfanos formaban parte de redes de paidófilos.

El Primer Congreso Mundial sobre la explotación sexual del niño que se inicia hoy en Estocolmo, patrocinado por Unicef, se concentra en su aspecto comercial, la prostitución. No obstante, muchos especialistas señalan que ésta es sólo una de las modalidades del abuso sexual del menor. "Hay cinco áreas de particular preocupación. Los grupos de paidófilos, la prostitución infantil, el turismo sexual, el abuso sexual en la familia y la pornografía infantil", señala Deryk Mead, de la Organización No Gubernamental Action for Children. La Organización calcula que en Gran Bretaña una de cada ocho mujeres y uno de cada doce varones han padecido abuso sexual en la infancia: anualmente la Organización recibe unas 15 mil denuncias de presunto abuso.

El problema es que sólo cinco de cada cien denuncias terminan en la Justicia porque es muy difícil encontrar pruebas, porque muchas veces termina siendo la palabra del niño contra la del adulto, porque en muchos casos los padres mismos prefieren evitar que el niño tenga que repetir el trauma confrontando en un juicio al abusador y a su abogado defensor. El porcentaje de paidófilos condenados es escaso y su nivel de reincidencia al salir de la cárcel es muy alto: según algunos especialistas se sitúa por encima del 70 por ciento. La inmensa mayoría de los trabajadores de la salud mental cree que se trata de una perversión incurable. "En el mejor de los casos, se puede controlar su conducta", dice Ray Wire que está a cargo de la Lucy Faithfull Foundation, que se ocupa del tratamiento de presos por delitos sexuales. Mervyn Glasser, ex director de la Clínica Portman, también especializada en patologías sexuales delictivas, cree que "una minoría de los tratamientos que emprendí pudieron parecer exitosos pero no me sorprendería encontrar que esas mismas personas reincidieron".

Ni siquiera se puede hablar de un prototipo que identifique al paidófilo. La clase social no tiene influencia alguna, salvo en la diferencia que pueda proporcionar el poder adquisitivo. Muchos de los paidófilos fueron abusados de niños pero otros tantos no sufrieron esa experiencia traumática original. Los especialistas coinciden en subrayar un rasgo infaltable. "Es una conducta muy compulsiva que forma parte de la identidad misma del sujeto. Para modificarla habría que cambiar a la persona misma", dice Peter Wilson de la ONG Jóvenes. La compulsión se aprovecha de los intentos curativos de la terapia. Thimothy Morss y Bret Tyler encontraron en las sesiones de terapia grupal en la cárcel que tenían una fantasía en común: secuestrar a un niño, violarlo y estrangularlo.

En octubre de 1994, realizaron precisamente esa fantasía: seis meses más tarde la policía hallaba el cadáver de un niño de 9 años, Daniel Handley. Este carácter fuertemente compulsivo de la paidofilia llevó al presidente Clinton a firmar la Ley Megan, denominada así tras la violación y asesinato de una niña de siete años, Megan Kanka. La ley estipula que la policía tiene que informar al vecindario sobre personas con antecedentes paidófilos. Kanka había sido víctima de una persona a la que todos los vecinos describían como normal sin saber que había estado dos veces en la cárcel por delitos sexuales. En teoría, la ley permite a los padres proteger a sus hijos. En la práctica muchos temen que sea un instrumento para la "justicia popular". En Nueva Jersey recientemente un hombre confundido con un paidófilo casi resulta linchado. En Gran Bretaña hay planes para iniciar un registro nacional de paidófilos aunque hay aún resistencia a una "Ley Megan". "Es un tema que me parte en dos", admite David Niven, director del grupo antipaidófilos Action on Child Explotation. "Mi corazón quiere saber si mi vecino es un paidófilo. Mi cabeza me dice: si hoy empezamos con ellos, mañana será con los enfermos de sida y así sucesivamente. Por otro lado, si mi hijo está en peligro quiero saberlo", dice Niven.

Mil delegados en Suecia

Mil delegados de 126 países y medio centenar de organizaciones internacionales no gubernamentales se reunirán desde hoy y hasta el sábado en Estocolmo para acordar medidas contra la explotación sexual de los niños.

Los participantes de la conferencia adoptarán una "declaración y un programa de acción que establecerá las prioridades en materia de coordinación y colaboración a nivel local, nacional e internacional, así como la prevención, protección y reinserción de las víctimas de la prostitución infantil. "El texto adoptado no tendrá valor de tratado o de ley, pero su impacto será considerable, a la vista del compromiso internacional suscitado", estimó Lars Loennback, jefe de prensa de la conferencia.

Este grado se compromiso se está reflejando en la categoría de las representaciones: Alemania enviará a su ministro de Relaciones Exteriores, Klaus Kinkel, al igual que Bélgica, Canadá y Laos. Camboya mandará a su primer ministro; Colombia a su primera dama.

La conferencia se organizará en torno a nueve temas, que cubren las principales formas de la prostitución y de la venta de niños, así como la pornografía infantil. Los participantes trabajarán en 57 talleres para definir los problemas, exponer experiencias y plantear nuevas formas de lucha.

La conferencia debe constituir un nuevo paso adelante tras la adopción en 1989 de la Convención sobre los derechos de los niños, por la Asamblea General de las Naciones Unidas y ratificada por 187 países. El Congreso será clausurado el sábado por la reina Silvia de Suecia, que lanzó en julio el debate en su país pidiendo la adopción de una nueva legislación en esta área.

Chicos enojados en Santa Rosa

Por tercer día consecutivo se registraron ayer incidentes en Santa Rosa, cuando unos doscientos jóvenes se manifestaron en el microcentro contra la implementación de la denominada Ley Seca, que rige desde el sábado pasado. La nueva norma limita el funcionamiento de locales nocturnos –días de semana y domingos deben cerrar a las 2 y viernes y sábados a las 4– y ratifica la prohibición de vender alcohol a menores de edad. En la madrugada de ayer seis menores fueron demorados por la policía luego de que rompieran una vidriera. Un día antes se habían reunido en el mismo lugar otros cuatrocientos chicos.

Bajo drogas e inimputable

Un joven que bajo los efectos de las drogas robó un automóvil con el que chocó frontalmente a otro vehículo cuando intentó subir a una autopista por un carril utilizado para descender fue declarado inimputable. Se trata de Gustavo Felder, de 29 años, quien sin embargo no recuperará su libertad, ya que está detenido a disposición de otro juzgado, aunque a partir de ahora se lo alojara en un pabellón para enfermos mentales y se le darán cuidados especiales. "No me acuerdo absolutamente de nada, estaba re-empastillado", dijo Felder cuando en el hospital le contaron lo que pasó. En el choque, ambos vehículos se incendiaron, pero sus conductores sobrevivieron.

Denuncian robos en LAPA

Una mujer denunció en Comodoro Rivadavia a su ex marido y a otros dos empleados de la línea aérea LAPA de robar diversos efectos personales y armas de fuego de bolsos y equipajes. Micaela Molina aseguró que Luis Quispe, su ex marido y maletero de LAPA, "hacia nueve meses que robaba equipajes" junto con dos compañeros a pasajeros de esa línea. Entre lo robado, dijo, "había dos armas, calibre 9 mm y 6.35". También dijo que al denunciarlo en un juzgado, el secretario Jorge De Lucca "se negó a dejar constancia de las armas". El funcionario judicial negó las imputaciones, que están siendo investigadas.

Regulación del medio ambiente

En el Salón Faustino Fano de la Sociedad Rural Argentina, Florida 460, se realizará un seminario sobre Problemas Jurídicos del Medio Ambiente. Los temas serán "La experiencia de Francia y de la Comunidad Europea" y "La regulación ambiental en la Argentina". Expondrán Michel Prieur, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Limoges, y Juan Carlos Cassagne, profesor de Derecho Administrativo en la UBA y la UCA. Auspician la *Revista de Derecho Administrativo* de Editorial Depalma y Gerencia Ambiental. El seminario es el 2 de septiembre de 16 a 20 horas.

Mujeres policías en La Plata

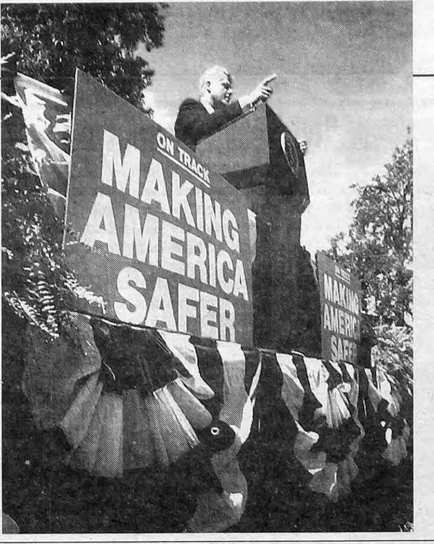
La Municipalidad de La Plata puso en funciones a las primeras mujeres inspectoras de tránsito del territorio bonaerense. Doce agentes de entre 20 y 25 años salieron ayer a la calle, tras un curso de capacitación de tres meses. Según el director de tránsito "se les enseñó los alcances de la Ley de Tránsito, se analizó la problemática del tránsito de la ciudad y se les dieron conocimientos de psicología". No aclaró cómo aplicarán estos últimos.

ADOPCION

El presidente norteamericano Bill Clinton anunció este domingo que piensa adoptar un niño, tal como ya lo había indicado su esposa, Hillary. Clinton, que acaba de festejar sus 50 años, indicó en una entrevista con CNN que él y su esposa, de 48 años, siempre quisieron tener otros hijos. Los Clinton tienen una hija, Chelsea, de 16 años. "Creo que por primera vez hablamos de eso los dos hace diez, once o doce años, porque siempre quisimos tener más hijos", afirmó el presidente. "Aunque siempre hemos sido felices con Chelsea, siempre quisimos tener otros hijos y nunca funcionó. Y, como ya lo saben, los dos estamos en favor de la adopción", declaró Clinton.

"La violencia doméstica es una de las principales lacras", según Clinton.

Su campaña está orientada a asegurar el respaldo del voto de las mujeres.



El medio-oeste recibe con los brazos abiertos a Bill Clinton. Espectáculo, famosos y unas encuestas que confirman su ventaja frente a Dole. "Estamos en la vía correcta hacia el siglo XXI. Esta es la primera administración desde la guerra civil que conoce cuatro años consecutivos de reducción del déficit fiscal", dijo Clinton.

(Por *Antonio Cano*, *desde Columbus, especial para* Página/12 *de El País*) Efusivo y alegre, como el ulular del tren en que viaja hacia Chicago, el presidente Bill Clinton le ha dado un aire triunfalista a su campana. Todas son buenas noticias para él cuando el "expreso del siglo XXI" entra en el territorio industrial del medio-oeste: comienza la convención demócrata con un desfile de atractivas figuras televisivas, las encuestas confirman su cómoda ventaja sobre Bob Dole y el diario conservador *The Wall Street Journal* admite que tiene una "oportunidad histórica" de convertirse en el primer presidente demócrata reelegido desde Franklin Roosevelt. En medio de la euforia, Clinton anunció ayer nuevas medidas para combatir el crimen, la preocupación número uno de los norteamericanos, según los sondeos.

Clinton se dirige hacia la convención a bordo de un tren, haciendo escala de pueblo en pueblo en el centro-oeste de Estados Unidos, una zona rica en colegios electorales, que son los que deciden la votación. "Estamos en la vía correcta hacia el siglo XXI. Esta es la primera administración desde la guerra civil que conoce cuatro años consecutivos de reducción del déficit fiscal", dijo Clinton en su cuarto discurso en menos de 24 horas. A lo largo del día de ayer, todavía le esperaban multitudinarios recibimientos en Arlington, Bowling, Green y Lime City, ciudades todas del estado de Ohio.

Durante su parada en Columbus, la capital de ese estado, Clinton acudió a la academia de policía para anunciar la más importante de las iniciativas previstas en el recorrido ferroviario que empezó el domingo en Virginia occidental y acaba hoy: la prohibición de la venta de armas de fuego a las personas envueltas en casos de violencia doméstica.

Esta medida no sólo está dirigida a calmar los temores de la clase media de este país, que se siente más amenazada que nunca por la delincuencia, pese a que el porcentaje de delitos ha disminuido en los últimos años. Está orientada también a asegurar el respaldo del voto de las mujeres, que son las víctimas principales de la violencia doméstica y que pueden tener una influencia decisiva en las elecciones del próximo 5 de noviembre.

"La violencia doméstica es una de las principales lacras a las que tiene que hacer frente la policía", dijo Clinton. Actualmente, la mayoría de los hombres que agreden a sus mujeres o hijos son acusados de conducta escandalosa u otros delitos menores y, por tanto, mantienen su derecho a comprar armas de fuego.

El anuncio hecho ayer por Clinton supone una ampliación de la ley sobre la prohibición de la venta de armas automáticas de asalto, que fue aprobada en 1994 —cuando los demócratas controlaban todavía el Congreso— y que, según un estudio, ha evitado que más de 100.000 fusiles y ametralladoras estén circulando por las calles. Esa ley lleva el nombre de James Brady, el funcionario de la Casa Blanca herido en un atentado en 1981 contra Ronald Reagan. La esposa de Brady, una de las principales activistas por el desarme, tenía previsto hablar anoche ante la convención demócrata.

CONVENCION DEL PARTIDO DEMOCRATA

EXPRESO SIGLO XXI



Clinton se dirige hacia la convención a bordo de un tren. Hace escala de pueblo en pueblo en el centro-oeste de Estados Unidos.

En los próximos días, Clinton tiene planificado tocar otros temas en los que cree tener el respaldo popular. Antes de llegar a Chicago, el presidente estadounidense habrá hecho importantes anuncios en educación y medio ambiente.

El domingo criticó la propuesta de Dole de recortar los impuestos en 15 por ciento al decir que "abrirá un agujero" en el presupuesto y llevará los programas sociales a la bancarrota.

En una entrevista transmitida el domingo en la noche por CNN, Clinton cuestionó duramente a los republicanos por involucrar a muchos de los miembros de su personal y a sus socios en el caso Whitewater.

"Creo que es escandaloso que se haya arruinado la vida a esas personas de clase media por simples motivos políticos", expresó Clinton evidentemente molesto. Mientras el presidente andaba sobre los rieles, los 4329 delegados de la convención estaban de fiesta. Las delegaciones de los demócratas fueron recibidas con actividades sociales en museos, restaurantes, estaciones de trenes y lugares históricos de la tercera ciudad de Estados Unidos.

La convención de Chicago es la primera de uno de los dos principales partidos estadounidenses realizada en la ciudad en los últimos 28 años. La última vez que los demócratas se reunieron allí fue en 1968 y tanto el partido como la ciudad quedaron divididos por la guerra de Vietnam, mientras la policía reprimía con fuerza a los opositores.

Hubert Humphrey dejó ese año la ciudad con una nominación maltrecha y como resultado de ello perdió las elecciones frente al republicano Richard Nixon.

Pero aún persiste parte de la ira de entonces. Este lunes en la mañana CNN entrevistó al defensor de la paz David Dellinger, quien estaba en el centro de los disturbios callejeros de 1968.

DELEGADOS MUY LIBERALES

La otra cara de la moneda

Página/12 EN EE.UU.

(*Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York*) **La convención demócrata comenzó ayer en Chicago con una enorme y eufórica expectativa ante la posibilidad, para nada remota y nada despreciable, de que Bill Clinton sea el primer presidente de ese partido reelegido desde la época de Franklin Delano Roosevelt. Simplemente por esa única razón, los delegados liberales, mucho más liberales que la media del partido, están dispuestos a amar a su muy moderado presidente, disculparle los renuncios y su inclinación a superponer su programa a la agenda de los republicanos. Encaramado en un tren cuyo destino final es la capital donde se realiza el encuentro partidario y a la que llegará el jueves para dar su discurso de aceptación, Clinton se prepara para persuadir a los norteamericanos de que el país, bajo su conducción, anda por buen carril y que vale la pena que él siga al frente al comienzo del próximo milenio. Puede tropezar, sin embargo, con el problema de que los estadounidenses no están demasiado convencidos de que esto sea así. Es más, tampoco lo están los delegados que lo confirmarán como su candidato esta semana. Aunque es probable que los motivos de duda de los 4320 delegados demócratas respecto de Clinton no sean los mismos que los de sus compatriotas. A diferencia de lo que dicen las encuestas cuando se entrevista a los norteamericanos promedio, éstos son militantes partidarios que creen en la asistencia social (welfare) sin recortes y en la intervención decididamente activa del gobierno para solucionar los males de Estados Unidos. Son exactamente la otra cara de la moneda de lo que se vio hace dos semanas en la convención republicana, la otra punta del espectro. Pero como sus pares republicanos, en cambio, estos demócratas también son más educados y económicamente prósperos que los estadounidenses en general. Reconocen las debilidades de Clinton.**

En una encuesta, el *New York Times* dijo que los delegados elegían con cuidado las palabras cuando se trataba de admitir que su líder cambia de idea con velocidad prodigiosa o que considera con excesiva facilidad que todo principio es negociable. Pero se enorgullecen de la economía fuerte, del manejo que la administración ha hecho del problema del déficit y del desempeño del gobierno. En menor medida, también están los que elogian en Clinton su "compasión y honestidad".

Para estos delegados liberales, que no gustan llamarse así por el desprestigio que en este país rodea al término "liberal", fue diseñada la primera noche de la convención. Para ellos y para crear ante la opinión pública un contraste obvio entre las políticas republicanas y las del partido oficial. Entre los oradores estrella estuvo Sarah Brady, una republicana infatigable en la lucha para que se imponga el control a laposesión y venta de armas, desde que su marido, el ex secretario de prensa de la Casa Blanca, James Brady, fue dejado inválido en el intento de asesinato al presidente Ronald Reagan. La presencia de Brady, que elogió a Clinton por haber aprobado una ley de control de armas parcial, ofreció una clara contraposición con el programa republicano, apoyado por la poderosa Asociación Nacional del Rifle.

Y también estuvo el actor Christopher Reeve, que quedó paralítico después de un accidente ecuestre. La voz de Reeve, con ese tono ligeramente extraño y distorsionado que le da el equipo que necesita para poder respirar, fue un recordatorio doble de lo que esta administración no pudo lograr para establecer un sistema de salud más democrático y menos oneroso, y una advertencia de lo que puede venir si los republicanos se instalan en el poder, el recorte de los fondos de gobierno para atender la investigación de casos como el del admirado actor.

Como los republicanos, los demócratas también tienen sus figuras "ocultables". El nada arrepentido liberal e izquierdizante Jesse Jackson es quizá el más notable. A Jackson que, pese a las diferencias, ha dado señales de que apoyará a Clinton, los organizadores lo dejarán pronunciar su discurso pero, eso sí, fuera del horario principal. Más herido por la reforma al welfare que aprobó Clinton que por el horario marginal asignado a su pieza oratoria, el legendario batallador de los derechos civiles se ha comprometido –puede decirse– a no patear el tablero. "En este momento debe haber, a pesar de la tensión, un compromiso con la gran carpa (que contenga a todos los demócratas) y expandir sus paredes para no marginar a nadie que tenga una opinión distinta", dijo Jackson en una entrevista. Para no marginar a nadie, posiblemente, tanto Jackson como los miles de delegados liberales confirmarán a Clinton en la candidatura partidaria sin preguntarle, ni esperar que él les diga, qué rumbo proyecta para su segundo mandato, si se quitará el antifaz, como predicen los republicanos, y dará rienda suelta al liberal que esconde, haciendo feliz a la gente que estos días está en la convención, o si abrazado a su nueva religión de conservador fiscal se irá identificando cada vez más con sus rivales hasta tener la misma cara que Bob Dole.

Opinión

Por Manuel Vázquez Montalbán

Presidenciales

Leyendo el discurso del candidato republicano a la presidencia de Estados Unidos estuve a punto de tomarme una oportuna dosis de cicuta, pero me dije: "Como descubran el motivo de tu suicidio, los agentes de la CIA de la intelectualidad española lo van a atribuir a un infantil antinorteamericanismo nostálgico, y eso no". Hay que cuidar el último gesto por su condición de último. Pero es que el discurso de Dole era como para deprimir a cualquier súbdito del imperio, porque alguna oportunidad hay de que semejante Pato Donald llegue a la presidencia de Estados Unidos; es decir, se convierta en nuestro presidente.

Estoy preparado para asumir que el presidente de Estados Unidos sea un reaccionario consecuente e inteligente. Estaría entonces dispuesto a convertirme en un exiliado interior y cerrar los ojos para morir y para matar. Pero es que un candidato armado de la argumentación aislacionista, providencialista, goldwateriana de *mister* Dole, respaldada por una cara de susto, supongo, ante las tonterías que acaba de decir, es inquietante. El personaje en cuestión quiere resucitar la *guerra de las galaxias*. ¿Contra quién? ¿Contra el Islam provisto de flotas de alfombras voladoras a reacción? ¿Contra la infiltración espacial de *espaldas mojadas*?

Y por si le faltara algo a este representante del mismo *aparato* militar industrial reaganiano, cuenta con el apoyo de uno de los héroes ful de aquella guerra de golfos, farsantes, miserables, cínicos y apologistas ingenuos ridiculizados por la evidencia. Viva el posibilismo. Prefiero a un *ex progre* vergonzante como Clinton flanqueado por una rubia inteligente de piernas picassianas que a un reaccionario desvergonzado picoteándose con una chica de oro de plástico no perecedero.

BRASIL
Collor, el austero

Cualquier parecido con la realidad política argentina no es ninguna coincidencia: el ex presidente brasileño Fernando Collor de Mello, obligado a renunciar en diciembre de 1992 tras involucrarse en un gigantesco escándalo de corrupción, gasta actualmente 37 mil dólares mensuales para mantenerse en Miami, la ciudad estadounidense donde vive desde hace un año. El cálculo fue divulgado ayer por el diario *Folha de Sao Paulo* sobre la base de una investigación propia, y no incluye gastos extraordinarios del ex mandatario, como sus viajes privados y las frecuentes compras de su esposa, Rosane. Collor paga actualmente 10 mil dólares mensuales por las cuotas de la mansión que se ha comprado en el barrio elegante de Bay Harbor, en la capital de la Florida. Rony Curvelo, secretario de Collor, dijo que su jefe ya pagó al contado 200 mil dólares y tendrá que pagar 10 mil mensuales por los próximos diez años. Además, paga unos 6.000 dólares por mes a cuatro empleados domésticos y un guardaespaldas. Sus gastos fijos se completan con clases de tenis e inglés, el alquiler de una oficina en el centro de Miami y el mantenimiento de una página propia en Internet. Quizá, la única diferencia con la Argentina es que Collor después de todo fue obligado a renunciar, mientras sus émulos locales continúan su imparable ascenso social (y político) prácticamente sin molestias.

SUDAN
Opositores que escapan

Un avión de la aerolínea sudanesa Sudan Airways fue secuestrado ayer cuando cubría la ruta entre Jartum (Sudán) y Amman (Jordania) y su o sus captores pidieron asilo político en Gran Bretaña. El avión tiene 183 pasajeros y 13 tripulantes a bordo, y se le permitió descender en el aeropuerto de Larnaca (Chipre) cuando se comprobó que estaba corto de combustible. Aunque el piloto de la aeronave no habló del o de los secuestradores, la operación parecía ser obra de una sola persona, y se suponía que después de repostar en Larnaca el captor se propondría desviar el avión a Londres. Inicialmente, la idea era desviar el vuelo a Roma, según fuentes del aeropuerto de Larnaca. Mientras tanto, Radio Israel señaló que los secuestradores prometieron liberar a los pasajeros y a la tripulación. En los últimos años, Medio riente ha sido escenario de varios secuestros en que han estado implicados ciudadanos sudaneses. En marzo, dos sudaneses secuestraron a un avión de su país en Eritrea, donde liberaron sin novedad a los 49 pasajeros. Los raptores dijeron ser aliados de la oposición de Sudán, país gobernado por musulmanes integristas que se enfrentan desde hace 13 años a los rebeldes cristianos del sur.

"Una burla a las Naciones Unidas y a la comunidad internacional"

Las Naciones Unidas, la CEPAL y los familiares de Carmelo Soria protestan por el fallo de la Corte Suprema de Chile que amnistió a los militares que asesinaron al diplomático español en 1976. Más problemas internacionales.

"Una burla a las Naciones Unidas y a la comunidad internacional": así fue definido ayer el fallo con el que el viernes la Corte Suprema de Justicia de Chile amnistió a los autores del asesinato de Carmelo Soria Espinoza, ciudadano español y funcionario de la ONU. Soria fue secuestrado y asesinado en julio de 1976 por agentes de la DINA, la policía secreta de la dictadura militar de Augusto Pinochet (1973-1990). La ONU expresó ayer su "profunda frustración" por el fallo; el gobierno español, una "profunda decepción" y los familiares de la víctima confirmaron que acusarán al gobierno chileno ante el Tribunal Internacional de La Haya, exigiendo sanciones económicas y morales.

La muerte de Carmelo Soria quedó impune debido a que la Justicia chilena alegó que no estaba totalmente acreditada la calidad de funcionario internacional de la ONU del diplomático español, pese a que la organización internacional informó en reiteradas oportunidades que lo era. Sin embargo, y como para la Justicia chilena Soria no era un diplomático, los tribunales aplicaron en favor de los acusados una Ley de Amnistía dictada tras una polémica bajo la dictadura de Pinochet, eximiendo de culpa y cargo a todos los que violaron derechos humanos en Chile entre 1973 y 1978. Los acusados son el coronel retirado del Ejército Guillermo Salinas y el ex suboficial de Carabineros (policía militarizada) José de San Martín, que ya no podrán ser juzgados en los tribunales chilenos.

El fallo desató una fuerte polvareda diplomática. La CEPAL (Comisión Económica para América Latina de la ONU, para la que trabajaba Soria) difundió en Santiago un comunicado que dijo: "Aun cuando a nuestra organización no le corresponde opinar ni intervenir sobre las decisiones de los tribunales de justicia de un país miembro, en tanto parte agraviada junto a la familia de la víctima, expresa su profunda frustración por la aplicación, en este caso, del decreto ley de amnistía, que ha impedido que se haga justicia". La ONU reitera que, en el momento de su muerte, Soria era funcionario internacional del organismo, designado por el secretario general, y gozaba, por lo tanto, de todas las prerrogativas e inmunidades establecidas en el artículo VII, secciones 13 y 15 del Convenio suscrito entre la CEPAL y el gobierno de Chile en octubre de 1954". Agrega que además Soria estaba amparado por las disposiciones establecidas en la Carta de la ONU, en la Concesión sobre Prerrogativas e Inmunidades de la ONU y muy especialmente en la Convención y el Castigo de Delitos contra personas internacionalmente protegidas de diciembre de 1973.

Carmen Soria, hija del diplomático asesinado, se presentó entretanto ayer al Palacio de la Moneda para pedir una audiencia con el presidente Eduardo Frei con el fin de discutir el fallo. "A mi padre lo mataron por motivos políticos, y yo aquí estoy pidiendo algo humanitario. Mi padre fue secuestrado y torturado y el gobierno no se puede lavar las manos tan fácilmente", sostuvo. Carmen y Luis Soria –el otro hijo del funcionario– anunciaron que apelarán el fallo ante el tribunal de La Haya y dijeron también que plantearán una acusación constitucional contra los cinco magistrados responsables del fallo del viernes. Ayer Carmen se reunió con el Partido Socialista para solicitar su apoyo, y próximamente lo hará con otras agrupaciones políticas.

Pero sus posibilidades, al menos en el plano interno, no parecían excesivas. Ayer, José Joaquín Brunner, ministro de la Presidencia, negó que el gobierno se hubiera lavado las manos y recordó que ya había pedido la reapertura del caso, pero que no podía hacer más luego del pronunciamiento de los tribunales. "Cabe a todos acatar ahora esa sentencia, pero, por cierto, nosotros entendemos la frustración de los familiares de Carmelo Soria y su disposición a presentar recursos diversos", explicó. Pero dijo que, en caso de que se presenten esos recursos, "el Estado de Chile deberá presentar sus argumentos sobre el modo en que funciona el Estado de derecho", y recordó que la autoamnistía militar fue "una pieza dentro del proceso de transición a la democracia". "Acatamos el fallo de la Corte Suprema sobre el caso Soria", dijo Alejandro Foxley, presidente de la Democracia Cristiana, a la que pertenece Frei. Sergio Bitar, del Partido por la Democracia (de la coalición de gobierno), sostuvo que los recursos para una acusación constitucional "son escasos, casi nulos". El único respaldo a la acusación vino del Partido Socialista, que dijo que el fallo era "una aberración jurídica".





Télam

El vocero del presidente chileno Eduardo Frei dijo que el gobierno "no se lavó las manos".

Pero piensa defender el fallo de la Corte si prospera un cuestionamiento ante el tribunal de La Haya.

OTRO VIDEO SOBRE COLOSIO
"¡Cuidado, lo van a matar!"

Una mujer que advierte a Luis Colosio que lo van a matar y tres testigos que muestran a un asesino distinto al juzgado y condenado podrían aportar nuevas versiones sobre el homicidio del candidato presidencial mexicano, hace 29 meses.

En la noche del domingo, el periodista Ricardo Rocha presentó en su programa "Detrás de la noticia" un video en el que, durante el mitin en el que fue asesinado Colosio, una mujer hace reiterados movimientos con las manos para atraer su atención y le grita: "¡Lo van a matar, lo van a matar!".

Colosio, candidato a la presidencia de México por el Partido Revolucionario Institucional (PRI, 67 años en el poder), fue asesinado al concluir un mitin de campaña el 23 de marzo de 1994 en la ciudad de Tijuana y los gritos de la mujer pudo no haberlos oído ya que estaba pronunciando un discurso.

Tras el crimen, de inmediato fue detenido Mario Aburto, sentenciado a 45 años de prisión por el asesinato, y recientemente fue liberado Othón Cortés porque la Justicia no halló pruebas suficientes para condenarlo, como quería la Procuraduría, por ser autor del segundo disparo sobre el candidato.

Pero las nuevas versiones dan muchos más elementos que los gritos de esa mujer. El periodista Eduardo Valle, exiliado en Estados Unidos después que dejó su puesto de asesor en la Procuraduría, realizó un exhaustivo análisis de videos y muestra que junto a dicha mujer está Cortés, hablando por un teléfono celular.

Además, tras meses y meses de estudio de los videos, Valle ubica a tres personas presentes en el mitin que cuando policías y guardias se abalanzan sobre Aburto para capturarlo, gritan: "Ese no es, ése no es", y muestran a alguien que va huyendo.

Esos indicios de Valle coinciden con afirmaciones de diversos expertos que aseguran que Aburto no fue el asesino y, recuerda este lunes un analista del diario *El Financiero*, "la base para condenarlo a casi medio siglo de cárcel es su propia confesión y el hecho de que fue capturado por la seguridad militar, pero no hay trabajo pericial ni tampoco análisis de todos los videos".

Valle también ubica a un miembro de la Presidencia que, tras la captura de Aburto, dice a un coronel del Estado Mayor Presidencial y vicejefe de la seguridad de Colosio: "Tienes que decir que él es". La liberación de Cortés provocó la remoción del fiscal que investigaba el caso Colosio, el tercero desde el crimen, y en la noche del domingo, el presidente, Ernesto Zedillo, afirmó en una entrevista que estaba insatisfecho con las investigaciones y que las pesquisas continuarán.

Según *El Financiero*, 17 personas relacionadas con el caso Colosio han sido asesinadas, 13 de ellas después de la muerte del candidato, entre ellas un joven muy parecido a Aburto y de quien el investigador privado Humberto López afirma que "habría sido el verdadero asesino de Colosio y por ello fue eliminado".

JUSTICIA EN COREA PARA UN EX PRESIDENTE

Condenado a muerte en Seúl

El ex presidente Chun Doo-Hwan fue condenado a muerte por propiciar un golpe militar en 1979 y por la masacre de 200 civiles.

El ex presidente de Corea del Sur Chun Doo-Hwan fue condenado a muerte este lunes por un tribunal de Seúl, acusado de fomentar un golpe militar en 1979 y la represión de una insurrección popular en 1980, que provocó una masacre de doscientos civiles en Kwangju (sur), así como de corrupción. La corte de distrito de Seúl condenó también a veintidós años de prisión al sucesor de Chun, Roh Tae-Woo, por haber desempeñado un papel clave en el golpe y la represión, así como también por corrupción. Vestidos con uniforme carcelario, los dos ex generales escucharon impasibles la sentencia emitida por los tres jueces, con la que se cierra el primer ciclo del llamado "juicio del siglo en Corea", y que puede proseguir si ambos apelan el fallo en los próximos siete días. Los medios locales estiman improbable que la pena capital sea ejecutada, si el Tribunal Supremo confirma la sentencia, dado que está actualmente en desuso en Corea del Sur.

Según el tribunal, el entonces general Chun Doo Hwan, con el apoyo de Roh Tae Woo, organizó el levantamiento militar del 12 de diciembre de 1979 que siguió al asesinato del presidente Park Chung Hee, cometido dos meses antes por su jefe de Información. Mediante este golpe de Estado, Chun se hizo en la práctica con el control del Ejército, lo que le permitió meses más tarde alcanzar la jefatura del gobierno, que ocupó hasta 1988, momento en que fue sustituido por el otro condenado, Roh Tae Woo.

En mayo de 1980, el Ejército estableció la ley marcial en todo el país, disolvió la Asamblea Nacional e inició las redadas y detenciones de cientos de opositores al nuevo régimen, incluido el líder Kim Dae Jung, lo que multiplicó las protestas populares en todo el país. En la ciudad de Kwangju, situada al sur de la capital, cientos de estudiantes se lanzaron a la calle para manifestarse contra estos hechos, protestas que fueron aplastadas por el ejército en el capítulo más sangriento del nuevo régimen. El tribunal ha hallado culpables a ambos ex dirigentes de los cargos de traición e insurrección por esta maniobra, que dejó un balance de doscientos muertos y un millar de heridos, según fuentes oficiales, pero notablemente superior según los supervivientes. Durante varios días, la ciudad fue escenario de tiroteos, ataques con lanzallamas y otras armas pesadas, así como numerosas violaciones y ejecuciones sumarísimas.

"Chun, utilizando su poder militar, fue culpable de organizar ambos incidentes... Su ascensión al poder no puede ser justificada, ya que se obtuvo de forma ilegal y causó un enorme daño psicológico a la población", afirmó el magistrado ponente, Kim Young Il. Según Kim, Roh, acusado de jugar un papel secundario en ambos delitos, podría haber recibido la pena capital, pero a la hora de dictar sentencia se tuvo en cuenta su contribución al ingreso de Corea del Norte en la ONU y otros éxitos diplomáticos.

Por la matanza de Kwangju fueron condenados también otros catorce procesados a penas de entre cuatro y diez años de cárcel, al tiempo que fueron absueltos el entonces comandante Park Joo Pyung, el ex ministro de Defensa Chung Ho Yong y el ex jefe del Estado Mayor Hwang Young Si.

La sentencia a Chun y Roh incluye también los delitos de aceptación de sobornos y enriquecimiento ilícito por tráfico de influencias con algunos de los empresarios más poderosos de Corea del Sur, por lo que deberán pagar 270 y 350 millones de dólares, respectivamente.

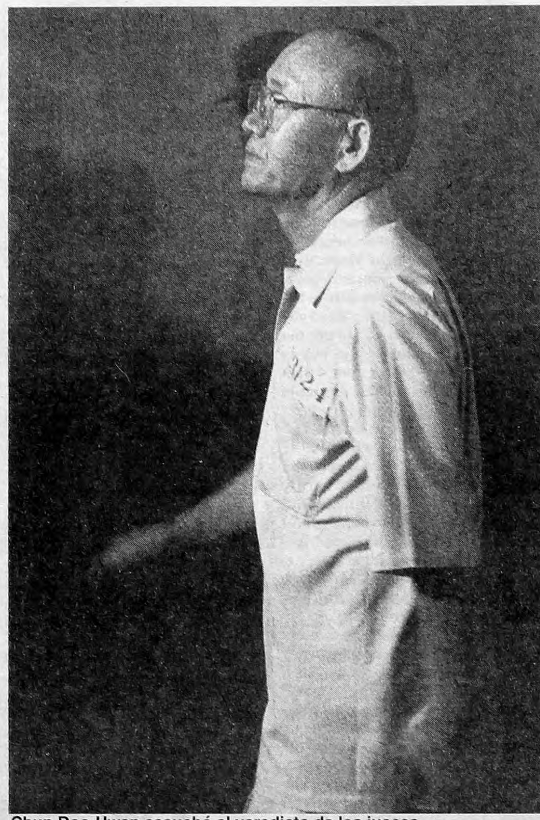
La absolución de algunos procesados ha desatado las críticas de numerosos sobrevivientes y familiares de las víctimas, que han mostrado también su decepción por la excesiva levedad de las penas contra Roh y los otros procesados por los delitos de motín y traición.

Por su parte, las formaciones políticas del país dieron la bienvenida a la decisión judicial que, en palabras de un portavoz del partido gobernante, Nuevo Partido Coreano, garantizará que "el poder político legitimado se vea libre de violencia y conspiración en el futuro". El principal partido de la oposición, Congreso Nacional para la Nueva Política, calificó la sentencia de "aceptable", pero aseguró que el juicio no ha podido ajustarse a la verdad desde el principio dada la falta de información sobre lo que ocurrió realmente en las sangrientas jornadas de Kwangju.

Lo que nadie duda es el gran éxito político que la culminación de este juicio supone para el actual presidente, Kim Young Sam, quien en 1993 se convirtió en el primer mandatario civil en 32 años. Develar y castigar los actos de corrupción realizados por los jefes de gobierno militares que le antecedieron ha sido siempre presentado como un objetivo prioritario de Kim, quien promovió la llamada "Ley del 18 de Mayo", sobre la base de la cual han podido llevarse al banquillo de los acusados a los ex presidentes. Por su parte, los partidos de la oposición han criticado siempre la excesiva politización de este proceso y renovaron ayer su llamamiento para que esta sentencia no sea utilizada como un arma electoral en los próximos comicios de 1997.

Líder de base

Roh Tae-Woo, el general surcoreano que se convirtió en presidente y que el lunes fue sentenciado a veintidós años y seis meses de prisión por sedición, traición y corrupción, fue quien dirigió los primeros pasos de su país en la transición del autoritarismo a la democracia. Huérfano de una familia humilde, Roh fue ascendiendo en la jerarquía militar, para luego convertirse en jefe de Estado de Corea del Sur. Llegó al poder siguiendo los pasos de su camarada en la academia militar, y predecesor, Chun Doo-Hwan, luego del golpe de Estado que montaron durante el vacío de poder producido por la muerte del presidente Park Chung-Hee, en 1979. A Roh, de 64 años, se le acreditó haber promovido reformas democráticas bajo el entonces presidente Chun, en junio de 1987, con lo que calmó la furia de los manifestantes en favor de la democracia que estremecían el país con sus protestas. Roh ganó la presidencia encabezando el Partido de Justicia Democrática en 1987, gracias en parte a la división de la oposición, en las primeras elecciones democráticas realizadas en el país en dieciséis años. En su campaña, Roh proyectó una imagen de líder de base y de defensor de la democracia, llamándose a sí mismo un "botong saram", mejor dicho, el presidente del hombre común. Durante su mandato de cinco años, que terminó en febrero de 1993, Roh se empeñó en desterrar la corrupción y los privilegios, permitiendo al entonces vilipendiado Chun y su esposa retirarse en un alejado templo budista. Su presidencia fue uno de los períodos de mayor apertura para Corea del Sur, a la que sacó de décadas de diplomacia de la Guerra Fría para forjar lazos diplomáticos con China, la Unión Soviética y los países del Este. Los Juegos Olímpicos de Seúl, en 1988, bajo su conducción, lograron para el país un gran reconocimiento internacional. No obstante, con la nueva democracia que ayudó a introducir, y bajo el gobierno de su sucesor, Kim Young-Sam, los contactos con Corea del Norte cesaron, al tiempo que su pasado militar lo volvía a atrapar. Sus logros se derrumbaron cuando admitió públicamente en octubre pasado que de 650 millones colectados oficialmente se quedó con 185 millones de dólares. En 1979, Roh, entonces comandante de división, movilizó fuerzas que ayudaron en el golpe militar de Chun. Durante su proceso, Roh sostuvo que "la historia lo justificará".



Chun Doo-Hwan escuchó el veredicto de los jueces.
Se presentó ante el tribunal con uniforme carcelario.

Manchado por una masacre

El ex general que se convirtió en presidente de Corea del Sur, Chun DooHwan, sentenciado a muerte este lunes por su papel en un golpe de Estado en 1979 y en la sangrienta matanza de Kwangju, fue un militar sin piedad durante sus años en el poder. Sexto de una familia de nueve hijos, Chun vivió hasta el año pasado en retiro en su casa de Seúl, contemplando en silencio el sorprendente progreso del país que sus tecnócratas levantaron de las ruinas de la guerra hasta convertirlo en la pujante Corea actual. El nombre del general, sin embargo, quedó realmente manchado para siempre con la masacre de Kwangju, en 1980, cuando tropas de su junta militar segaron la vida de doscientos manifestantes demócratas e hirieron a más de mil cuando éstos protestaban por el encarcelamiento de los líderes de la oposición. El pasado mes de diciembre, cuando arreciaron los rumores de su vuelta a la escena política, la Justicia lo arrestó en conexión con la matanza de Kwangju y bajo la sospecha de haber amasado una fortuna de millones de dólares en sobornos. El arresto representó casi una traición para Chun, que se había retirado a un monasterio budista durante cerca de dos años, después de abandonar el poder en 1988 en acuerdo con su sucesor, Roh Tae-Woo. Al ser arrestado el pasado 3 de diciembre, Chung acusó agriamente al presidente Kim Young-Sam de oportunismo político y de haberse aliado con el propio partido de Chun para las presidenciales de 1992. Chung inició su ascenso militar en 1970, durante la Guerra de Vietnam, en la que dirigió la División White Horse de su país. Se convirtió en general en 1973, para pasar posteriormente al servicio de seguridad presidencial y luego a la jefatura militar de la capital y de la división, obteniendo fama con el descubrimiento de los túneles norcoreanos bajo la frontera.



EL PERSONAJE

Las acusaciones siguen lloviendo sobre Vladimiro Montesinos, el rasputinesco asesor del presidente peruano Alberto Fujimori. Ayer, después que el encarcelado narcotraficante Demetrio Chávez (alias *Vaticano*) dijera hace dos semanas que había pagado 50 mil dólares mensuales a Montesinos en 1991 y 1992, a cambio de información sobre las operaciones antidroga de la policía, Betsabé Chávez, hermana del mafioso, sostuvo que Montesinos visitó en 1992 el pueblo amazónico de Campanilla, centro de operaciones de la banda de Chávez. Según la mujer, el asesor presidencial llegó a esa localidad acompañado por otras dos personas, habló con el entonces alcalde del lugar, Guzmán Rivadaneira (hoy prófugo de la Justicia y acusado de narcotráfico) y, tras preguntarle por el paradero de *Vaticano*, le dio un número telefónico y una dirección de Lima para que se los entregara al mafioso. Betsabé citó al propio Rivadaneira como fuente de la versión.

LA FRASE

"Creemos en la importancia de subordinar las autoridades militares a las civiles. Es uno de los principios del gobierno americano. Y estamos dispuestos a trabajar con las fuerzas armadas paraguayas y de América Latina en asistir y educar, en trabajar juntos por el futuro"...

...dijo ayer en Asunción el general Wesley Clark, jefe del Comando Sur de Estados Unidos. Pronunciadas en el Paraguay, que en abril vivió una sublevación del general Lino Oviedo (hoy retirado) contra el presidente Juan Carlos Wasmosy, estas palabras tienen cierto filo.

EL NUMERO

3.275...

...extranjeros están fichados en México por el Ministerio de Gobernación (Interior) por haber desarrollado alguna actividad conexa a los guerrilleros zapatistas, según reveló ayer el diario *El Universal*, agregando que 49 de ellos fueron expulsados del país por "su alto activismo" en Chiapas. Entre los fichados podrían estar la ex primera dama francesa Danielle Mitterrand y el cineasta norteamericano Oliver Stone, quienes visitaron las zonas rebeldes y elogiaron a los insurgentes.

EL CASO

El "Rancho del Cielo", popular lugar de descanso de Ronald Reagan, fue puesto a la venta en California, en otro signo del ocaso del ex presidente norteamericano, que sufre mal de Alzheimer desde hace más de un año. Con 2,7 kilómetros cuadrados, la propiedad consta de una casa con cinco habitaciones y una residencia de invitados de tres dormitorios. Lo vende la subastadora Sotheby's y el precio rondaría los seis millones de dólares.

NOTICIERO

AMONESTACION. El director técnico de la selección argentina de básquetbol, Guillermo Vecchio, fue amonestado durante el torneo Panamericano Sub-22 que se disputa en Puerto Rico, luego de insultar a los árbitros del cotejo entre Argentina y Puerto Rico. Los locales vencieron 70 a 69, y debido a algunos fallos Vecchio se enojó y comenzó a insultar a los jueces José Lapaix, de República Dominicana, y a Jorge Tovar, de Venezuela. Por eso, ayer por la noche antes del encuentro que la selección disputaba con Canadá al cierre de esta edición debió disculparse.

NATACION. El nadador ruso Alexander Popov, quien fue agredido el sábado por la noche con un arma blanca en Moscú, se "encuentra en estado grave, pero estacionario", según el informe médico entregado ayer a la prensa. Popov, doble campeón olímpico, fue agredido por dos vendedores de sandías tras una discusión. Uno de los agresores está detenido.

AJEDREZ. El ajedrecista ruso Anatoli Karpov, campeón mundial de ajedrez de la FIDE, ganó en 32 movimientos una partida que disputó contra 250 personas mediante la Internet. La partida duró cuatro horas y 25 minutos y se realizó en un hotel de Helsinki. Karpov movía en un tablero manual y el movimiento se trasladaba a una pantalla comunicada a Internet.

YELTSIN. El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, condecoró ayer a un grupo de atletas rusos y entrenadores de su país por haber ganado en los Juegos Olímpicos de Atlanta. El título fue el de "Héroe de la Federación Rusa".

RALLY. El piloto finlandés Tommi Makinen, con un Mitsubishi Lancer, ganó ayer el Rally de los 1000 Lagos. Esta fue la sexta competencia de la temporada por el campeonato mundial, que en esta oportunidad se disputó en Jyvaeskyale, Finlandia. Makinen encabeza la tabla de pilotos con 95 puntos, seguido por el español Carlos Sainz, con 62, y el sueco Kenneth Eriksson, con 51 unidades.

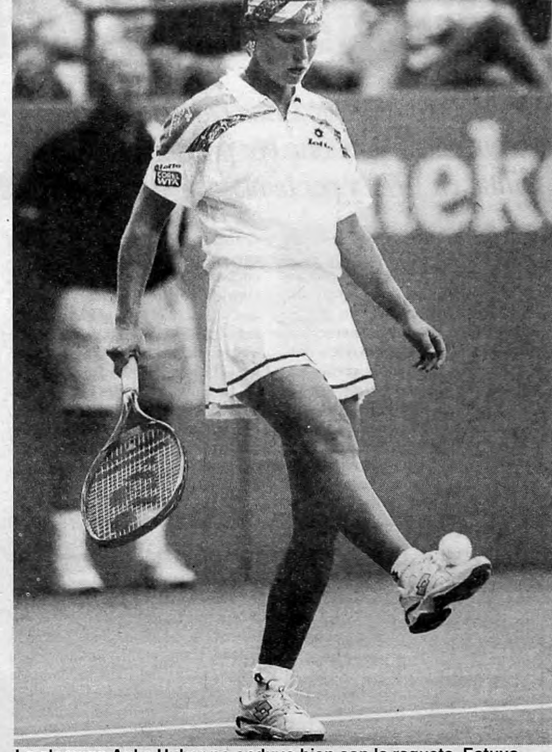
TAEKWONDO. Brasil se convirtió en el primer campeón sudamericano juvenil de taekwondo, competencia que se realizó en la ciudad ecuatoriana de Guayaquil. Los brasileños se llevaron cinco medallas de oro, dos de plata y dos de bronce. El segundo puesto fue para el país organizador, que cosechó dos preseas de oro, cinco de plata y nueve de bronce.

SALIDA. Jos Verstappen, el piloto holandés de la Fórmula Uno y que corre con Footwork-Hart salió anoche del hospital Citadelle, de la ciudad de Lieja, Bélgica, luego de permanecer 24 horas en observación debido al accidente que sufrió el domingo mientras se realizaba el Gran Premio de Fórmula Uno de Bélgica. Verstappen fue víctima de una espectacular salida de pista y de un choque violento contra los guarda-rails del circuito.

SUSPENDIDO. El defensor francés Jean Pierre Cyprien, del equipo Neuchatel Xamax, de Suiza, fue suspendido por nueve meses por haber agredido al entrenador del Saint Gall, Roger Hegi, al finalizar un encuentro entre ambos conjuntos.

Tres chicas argentinas ganaron en Estados Unidos

Sabatini, Gorrochátegui y Gaidano pasaron a la segunda ronda de Flushing Meadows. Hoy debutan Frana, Gumy, Labat y Suárez.



La alemana Anke Huber no anduvo bien con la raqueta. Estuvo mejor con la pelotita en los pies.

Las tenistas argentinas Gabriela Sabatini, Inés Gorrochátegui y María José Gaidano pasaron a la segunda ronda del Abierto de Tenis de Estados Unidos, certamen que reparte casi 11 millones de dólares en premios al vencer sus respectivos compromisos en la primera ronda. Sabatini superó a la canadiense Patricia Hy por 6-1 y 6-1, Gaidano a la australiana Melanie Schnell por 6-4 y 6-0 y Gorrochátegui a la polaca Magdalena Grzybowska por 4-6, 6-4 y 6-1, respectivamente. En tanto hoy debutarán los otros jugadores nacionales que participan del Flushing Meadows. Florencia Labat se medirá ante la norteamericana Kathy Rinaldi, Paola Suárez hará lo propio ante la estadounidense Marianne Werdel, Javier Frana chocará contra el austríaco Thomas Muster y Hernán Gumy jugará ante el checo Martin Damm. También se presentan esta tarde Steffi Graf, Monica Seles y Pete Sampras.

"Creo que tuve una buena concentración, los golpes me salieron bien y más que nada salí confiada al campo pensando en que podía ganar y gané." Gaidano está preclasificada en el puesto 152. Inés Gorrochátegui, en tanto, superó con algo de dificultad a la polaca Grsybowska y en la segunda ronda deberá medirse ante otra jugadora de Polonia, Aleksandra Olsza, quien sorpresivamente dejó fuera de competencia a la búlgara Magdalena Maleeva, cabeza de serie número 12 por 6-4 y 6-2. La argentina, al finalizar el encuentro, destacó que "me siento muy feliz con la forma en que he jugado y de poder estar en la segunda ronda del Abierto". Pero la esperanza en el certamen está depositada en la mejor jugadora del tenis nacional, Gabriela Sabatini, quien con 26 años está muy lejos del nivel que tuvo, por ejemplo, cuando obtuvo en 1990 el título de esta misma competencia. Ayer ganó y ahora espera recuperar el tenis perdido.

En tanto, los otros resultados de la jornada a nivel femenino fueron los siguientes: Martina Hingis, de Suiza, eliminó a la española Angeles Montolio por 6-1 y 6-0; Helena Sukova, de la República Checa a Yone Kamio de Japón por 6-2 y 6-3, la norteamericana Amanda Coetzer a la alemana Anke Huber por 6-1, 2-6 y 6-2; Irina Spirlea de Rumania a Petra Begerow, de Alemania por 6-3 y 6-2; la alemana Barbara Rittner a la eslovaca Katarina Studenikova por 7-5 y 7-5, y la norteamericana Kristina Brandi a la alemana Andrea Glass por 6-2 y 6-3.

También salieron a los courts los hombres y durante la primera jornada no hubo sorpresas, ya que ganaron los candidatos como el sueco Magnus Gustafsson al español Carlos Costa por 7-5, 4-6 y 7-6, el norteamericano Malivai Washington al marroquí Karim Alami por 6-4, 6-1, 3-1 y abandono. Otros resultados fueron: Carlos Moya, de España, venció al estadounidense Scott Humphries por 6-1, 6-7, 6-7, 6-0 y 6-4, en el encuentro más emotivo del primer día del Abierto; Michael Stich, de Alemania, a su compatriota Thomas Haas por 6-3, 1-6, 6-1 y 7-5 y Jeff Tarango, de Estados Unidos, a Andreas Radulescu, de Alemania por 6-7, 6-4, 6-1, 3-1 y abandono.

La alemana Steffi Graf, número uno del mundo, y el norteamericano Pete Sampras, también líder en el ranking, saldrán a la cancha para defender sus títulos que ganaron el año pasado en este mismo escenario. Graf esperará a la indonesa Yayuk Basuki, mientras que Sampras hará lo propio con el rumano Adrian Voinea.

SE ENTRENO LA SELECCION

Con la mirada en Paraguay



Daniel Passarella piensa en cómo jugarles a los paraguayos.

La selección nacional de fútbol se entrenó ayer en el campo deportivo que la AFA posee en Ezeiza con la presencia de 16 jugadores, entre ellos José Chamot, Claudio López y Javier Zanetti, quienes militan en equipos europeos. Lo hizo con vistas al cotejo que el domingo jugará ante Paraguay por las eliminatorias del Mundial de Francia '98. Hoy se sumarán Juan Sebastián Verón, Roberto Ayala, Roberto Sensini y Gabriel Batistuta, quienes arribarán al país por la mañana y quedarán concentrados hasta el día del partido.

Passarella, un poco más contento que la semana pasada debido a que logró reunirse con varios integrantes del plantel, ordenó una práctica liviana y hoy por la tarde hará un trabajo táctico con todos los integrantes del equipo. Además de los tres futbolistas que llegaron del exterior, el entrenador contó con Germán Burgos, Pablo Cavallero, Matías Almeyda, Ariel Ortega, Hugo Morales, Mauricio Pineda, Hernán Díaz, Fernando Galetto, Christian Bassedas, José Albornoz, Néstor Fabbri, Fernando Cáceres y Cristian González.

Argentina y Paraguay se enfrentarán el domingo a las 18 en el estadio Monumental y será un partido muy importante para el equipo de Passarella debido a que de las tres presentaciones que efectuó Argentina, le ganó a Bolivia, perdió ante Ecuador y empató frente a Perú. El equipo hasta el momento no encontró el rumbo y ahora tiene una buena posibilidad para hacerlo ante un rival complicado y duro.

En tanto, trascendió que unos quince mil paraguayos, en su gran mayoría residentes en el país, irán al estadio a alentar a su equipo. El entrenador de Paraguay, Paulo César Carpeggiani, se reunió ayer en Asunción con la mayoría del plantel designado para jugar ante el combinado nacional. Hoy se sumarán Celso Ayala, Rubén Ruiz Díaz y José Luis Chilavert.

En Uruguay todos piden por Enzo

Luego de la caída ante Japón por 5 a 3, Uruguay deberá ajustar detalles con miras al partido que el próximo domingo disputará en el estadio Centenario de Montevideo frente a Bolivia por las eliminatorias. Por eso, es muy factible que el entrenador oriental Héctor Núñez convoque al delantero de River, Enzo Francescoli, para ese partido.

Uruguay cayó en la ciudad de Osaka ante los japoneses en un encuentro amistoso y preparatorio para el conjunto celeste, pero el flojo desempeño de los uruguayos, la presión de la prensa y la necesidad de revertir una imagen pálida a nivel futbolístico habrían sido determinantes para que Núñez intente convencer a Francescoli para que vuelva a vestir la camiseta de su país. El futbolista había dicho hace unos días que "no perdí las ganas de representar a mi país, pero cada vez me siento más padre y menos futbolista y tengo casi 35 años y no sólo pienso en la pelota sino que tengo otras prioridades".

Francescoli podría jugar frente a los bolivianos, ya que Uruguay, de los tres encuentros que disputó por las eliminatorias, le ganó a Venezuela por 2 a 0, perdió frente a Paraguay por 2 a 0, y ante Colombia por 3 a 1. El delantero uruguayo, luego de ganar la Copa América de 1995, decidió dar un paso al costado y dejar la camiseta y la capitanía de la selección de su país, pero el flojo rendimiento volcado en los encuentros de las eliminatorias y los resultados, como ante Japón, en los partidos amistosos podrían hacer cambiar de idea al jugador de River.

Francescoli hablará hoy con el director técnico oriental, Héctor Núñez, para conocer cuál es su idea, pero Enzo no está muy convencido de regresar al combinado de su país. Habrá que esperar unos días para saber si el futbolista cambia de opinión y se pone la casaca celeste. Ayer recibió el llamado de varios amigos, entre ellos Gabriel Cedrés, para que intente modificar su postura. El domingo, teniendo en cuenta que Uruguay se mide ante Bolivia, podría ser un día especial para el regreso de Enzo Francescoli a la selección de Uruguay.

BOCA | INDEPENDIENTE


Télam

Diego Latorre, manija del Boca de Carlos Bilardo. Hasta el momento rindió bien y fue fundamental a la hora del desequilibrio.


Télam

El defensor de Independiente, Néstor Clausen, intenta frenar a un jugador de Ferro. A la hora de achicar, tuvo indecisión.

Carlos Bilardo salió al campo de juego con todos los futbolistas que pidió comprar para encarar el Apertura. Desempolvó un esquema de juego ya conocido, con un líbero, dos stoppers, mucha presión en el medio campo y con contundencia. Pero también debe corregir algunos aspectos defensivos que pueden ser contraproducentes. Del otro lado, César Luis Menotti regresó a la dirección técnica de Independiente y debutó el domingo ante Ferro. Por momentos desplegó un muy buen fútbol, aunque debe mejorar, también, en el sector defensivo. Salieron al campo de juego dos ideas opuestas, dos propuestas, dos maneras de pensar el juego.

CHOQUE DE ESTILOS

***(Por D. L.)* Mauricio Macri dijo que Boca tenía que estar entre los cinco grandes del fútbol mundial. Como el Milan. Compró como el Milan. Y, como Berlusconi hace con sus entrenadores, le dijo a Carlos Bilardo: "campeones o nada". Pero Boca no juega como el Milan. El domingo puso sobre el césped del Amalfitani un equipo de 20 millones de dólares y las apariencias pueden hacer creer que jugó como un equipo de esa cotización. Es que el 30 les auguraba a Macri y a Bilardo un futuro de revista *Caras* ostentando la riqueza del plantel que supieron conseguir, pero 3-2 final los acercó más a una página de crónica diaria. Común y corriente.**

Porque eso es Boca hasta ahora. Común y corriente. Un posible buen equipo pero una realidad atada a los compromisos. Las obligaciones se encadenan. "Campeones o nada", le dice Macri a Bilardo y Bilardo se encarga de ratificarlo a sus jugadores. Durante gran parte del partido con Estudiantes, sobre todo cuando estaban empatados, los once hombres de azul y amarillo buscaban con los ojos indicaciones que invariablemente llegaban desde el banco. Cuando más se lució Boca fue cuando apareció la indudable jerarquía de algunas individualidades.

La idea es sencilla. Todos en movimiento, mucha presión sobre la salida rival, aproximaciones por afuera, llegada de mucha gente al área. Se había visto contra Argentinos por la Supercopa, pero esa noche apareció el gran interrogante. Cuando Boca tomaba la pelota, ¿qué hacer con ella? Recién pudo cuando Cedrés manejó la pausa y el cambio de ritmo. El domingo, durante largos pasajes, Boca tuvo el mismo problema. Corre a mil, recupera a mil y trata de llegar a mil. Confunde cambios de frente con pelotazos y el vértigo lo confunde.

Segundo problema y quizá más grave. Todavía no tiene mecanizados los movimientos defensivos. Lorenzo tiene dificultades, como líbero, para cortar a su derecha. Fabbri no es confiable en los mano a mano. Navarro Montoya no pasa por su mejor momento. Cáceres confirmó que es un jugador excepcional porque cumple con el "reglamento interno", pero además rompe esas reglas con elegancia y eficacia. Ejemplo: el primer gol. Boca todavía no sabe esperar atrás, como lo demuestra el inesperado descuento que logró Estudiantes. ¿Qué pasará el día que Boca pierda en el medio el juego de presión contra presión? O, al revés, ¿qué pasará cuando le regalen el medio y le busquen el fondo de contraataque?

Primera virtud, la actitud de ir al ataque desde el primer minuto. Han cambiado tanto los tiempos que aquello que fue idiosincrasia boquense hoy es una cualidad adquirida. Tiene jugadores para hacer aquella pausa necesaria. No es casual que Basualdo haya sido el mejor ante Estudiantes. Encontró la posición, pero sobre todo la función, muy parecida a la que tenía en Vélez. Cuando todos corren, cuando todos muerden, alguien tiene que pensar. El domingo fue Basualdo, pero puede tener otros acompañantes, Pompei, Latorre, Cedrés.

Boca tiene gol. Más allá de los tres convertidos. Tiene desequilibrio individual en los últimos metros. Tiene poder en el juego aéreo ofensivo con Fabbri y Lorenzo en las pelotas detenidas. Tiene remate de media distancia con González, Pompei y Cagna. Tiene juego corto cuando se juntan los más técnicos. Bilardo escogió el sistema de siempre y buscó los hombres. Eligió nombres más "finos" que en experiencias anteriores. Hay 18 fechas por delante para el gran desafío. Boca juega en dos frentes. Contra los rivales y contra sí mismo. Boca será un equipo más. Quizá campeón, pero común y corriente.

***(Por C.S.)* Cuando Independiente salió al campo de juego lo hizo con la premisa de empezar a demostrar que algo había cambiado. La presencia de César Luis Menotti como entrenador del conjunto de Avellaneda debía verse reflejada en la cancha. Más allá de los dos entrenamientos en doble turno que había ordenado el nuevo director técnico, había que mostrar una imagen distinta. Le costó, pero lo logró. Hubo cierto nerviosismo de sus jugadores y quizá ese nerviosismo se debió al temor de quedar mal parado en una jugada o tan sólo fue una simple aceleración que tenía el plantel por la llegada de un nuevo hombre al banco de suplentes.**

Pero fue un Independiente distinto, con varios aciertos, con algunos errores, aunque fundamentalmente con una clara intención de jugar con la pelota. Fue tanto así que hubo una sola pelota que salió descontrolada del pie de un defensor de Independiente. El equipo mostró una actitud generosa, que permitió jugar y que fundamentalmente necesitó jugar. Porque todos pidieron el balón, abrieron la cancha y buscaron la forma de tener espacios para la creación. Menotti le puso su firma a este equipo que debe comenzar a conocer la partitura de una nueva música, quizá desconocida para algunos futbolistas que integran el plantel. El achique debe ser un instrumento para ocupar los espacios, quitarle la pelota al rival, presionar para no permitir que el contrario tenga tiempo de pensar, pero fundamentalmente un estilo de juego. Es ahí donde debe hacer énfasis el entrenador, ya que los jugadores deben ensayar este estilo. Si Farid Mondragón se convirtió en figura, no siempre fue por error defensivo sino también porque hubo algún acierto de Ferro. Falta sintonía entre los cuatro del fondo y se notó en varias ocasiones. Cuando Bustos salía, Arzeno dudaba, quizá porque no está acostumbrado a salir rápidamente para controlar la jugada.

A diferencia de otros equipos, hoy, Independiente, con un equipo que perdió a grandes figuras como Rambert y Gustavo López, deberá hacer uso de la imaginación, el talento y la astucia para generar fútbol. El domingo tuvo una gran virtud, tuvo paciencia y no perdió la calma cuando se dio cuenta de que la pelota no estaba y que había oportunidades para convertir. Fue así que el segundo tiempo fue fundamental para el esquema, ya que aparecieron los espacios, aunque también por momentos hubo imprecisión debido a que les faltó ritmo para jugar en velocidad, a hacerlo en un toque. Las correcciones deben aparecer con el trabajo continuo, el permanente insistir en mostrar el beneficio que ofrece abrir el juego, tener la pelota y hacer todo lo posible para que ésta circule más en el campo contrario que en el propio.

Hubo errores, cierta confusión que podrá recuperarse con la práctica y el trabajo cotidiano. Será fundamental hacerles entender a los jugadores los beneficios y los pocos riesgos de un sistema. También llegó el momento de hacerles saber que el pizarrón, la tiza, la constante palabra "táctica" y la persecución individual siempre pueden desmoronarse ante la picardía, la astucia o el atrevimiento de un solo hombre. Independiente comenzó a recorrer un camino que había dejado hace un tiempo y que siempre gozó de la simpatía de sus seguidores. En esta ocasión no hubo grandes compras y, con un plantel que tiene experiencia puede ser importante para revitalizar un fútbol caído, que en varias oportunidades eligió la senda de la precaución a la de la búsqueda, a la de la imaginación y la travesura. El tiempo dirá el camino que eligió Independiente para recuperar su historia futbolística.

EN SANTA FE

Empate entre dos necesitados

1 — COLON: L. Díaz; Ibarra, Sciaquam, Rodríguez Peña, Román; Rafael Díaz, Cuberas, Uliambre, Agoglia; Muller, Risso. DT. Francisco Ferraro.

1 — DEP. ESPAÑOL: Campagnuolo; Fuentes, Meske, Potenzoni, Dopazo; Ojeda, Odriozola, Castillo, Fernández; Grondona, A. Benitez. DT. Oscar Cavallero.

Cancha: Colón. **Arbitro:** Angel Sánchez. **Goles:** 38m. Fernández (DE), 64m. Risso (C). **Cambios:** 55m. Almirón por Benítez (DE), Guede por Grondona (DE), 62m. Gil por Ulimabre (C), 84m. Marini por Risso (C).

Los dos equipos empezaron el torneo Apertura con la calculadora en el bolsillo y con la mirada en la tabla de posiciones, ya que ambos finalizaron el certamen Clausura '96 muy comprometidos con el descenso y deben sumar puntos para seguir en la categoría. Por algunos momentos, Colón y Español dejaron de lado la frialdad de la matemática y pensaron un poco más en el juego. Fue así que en Santa Fe y por la primera fecha del Apertura, Colón y Español empataron 1 a 1 en un encuentro que tuvo minutos de buen fútbol y emoción, aunque no se vio en la cancha un fútbol atractivo.

Deportivo Español logró abrir el marcador en la primera parte mediante una jugada individual de Fernández. La parte inicial del cotejo estaba cerca del final cuando el equipo de Oscar Cavallero puso el 1 a 0, pese a la paridad del encuentro. Pero la habilidad pudo quebrar a la defensa de los santafecinos y Español se fue al vestuario con ventaja que debía mantener, aunque no lo logró.

La segunda parte no fue superior a la primera, pero Colón, que salió algo más adelantado en el campo de juego consiguió la igualdad, gracias a otra jugada individual, esta vez salida de los pies de Risso. Los dos deberán mejorar cosas si quieren lograr mejores resultados y fundamentalmente si la ambición es continuar en la categoría más importante del fútbol nacional.

OSCAR MARTINEZ Y GERARDO ROMANO,

"Todos somos jodidos"

Son famosos por sus trabajos televisivos y se dirigen a sí mismos en sendas obras de teatro, que nutren desde hace semanas la cartelera de la calle Corrientes. Hay más similitudes: entre otras, las dos obras -"Humores que matan" y "A corazón abierto"– están compuestas con textos de varios autores, lo que es poco frecuente en la escena local. En estas entrevistas, explican, entre otras cosas, el valor de dirigirse a sí mismos. Por separado, Michael Blakemore, director de la obra de Martínez en la puesta de Broadway, cuenta su experiencia.

Alejandro Amdan



"Un director que no haya hecho la experiencia de trabajar sobre el escenario lo único que tiene, por más ingeniosas que sean, son ideas: conclusiones intelectuales", asegura Oscar Martínez.

(Por M. R.) Oscar Martínez, actor y protagonista de *Humores que matan*, tiene claro que alguna vez dirigirá cine, pero acaso sea en el siglo que viene. "El director de cine debe conocer ciertas cuestiones técnicas, ya que, de no manejarlas, corre el riesgo de que la película se la haga el director de fotografía. Eso supone una formación a la cual no sé si podré acceder. Pero dirigir me encantaría, ya que creo que el cine es un polvo celestial; es todo: la plástica, al música, el teatro, la literatura. Es como vivir en un sueño." Mientras tanto, el hombre que hace "De poeta y de loco" en televisión, se dirige a sí mismo en teatro.

–*¿Cómo trabaja un texto desde el primer momento de la lectura hasta la puesta en escena?*

–Fundamentalmente, el texto me debe interesar de antemano y la elección se basa en la experiencia durante la primera lectura. Trato de leerlo como un espectador que tiene muy pocas referencias acerca de lo que va a ver. Después viene un trabajo instrumental que consiste en encarnar ese texto.

–*Para esa tarea, ¿tiene un método preciso?*

–Saber lo que el personaje piensa y hace, antes que lo que dice o siente. Los sentimientos del personaje son una consecuencia de sus acciones y contradicciones, de los conflictos, de su forma de relacionarse, de los obstáculos con los que se encuentra. En el proceso del trabajo no saco conclusiones intelectuales sobre los guiones sino que, con lo que obtengo de esas primeras lecturas, empiezo a poner el cuerpo para ver qué pasa. Y el cuerpo no es sólo la anatomía: es la emoción, la capacidad sensorial, la carne y la sangre.

–*¿En su caso, no sería obligatorio un conocimiento previo del escritor que produjo el texto que usted va a representar?*

–Por lo general, después de tantos años de trabajo uno lo tiene, pero personalmente creo que no es obligatorio.

–*¿Varía esta postura del actor en cuanto a la dirección?*

–Como director, la elección de un texto no tiene que ver sólo con la participación personal en el espectáculo, sino con la totalidad de la obra. Allí entran a jugar el conjunto de factores que hacen a la totalidad del proyecto: la producción, la dirección, con quiénes, en qué lugar.

–*¿Logra esa dicotomía al leer el texto como actor y como director?*

–Sí. Por ejemplo: puede haber un material que a mí me interese para dirigir más que para actuar y puede haber otro material con el cual ocurra lo contrario. Una tercera sería encontrar un material que me seduzca para los dos roles.

–*La actuación y la dirección, ¿son dos tareas muy distintas?*

–Son roles distintos. Los mejores directores son aquellos que son o fueron actores. Un director que no haya hecho la experiencia de trabajar sobre el escenario lo único que tiene, por más ingeniosas que sean, son ideas: conclusiones intelectuales. Y eso no alcanza para lo que supone la aventura de un montaje de un espectáculo o la dirección de actores.

–*¿Cómo es, entonces, dirigirse a uno mismo?*

–Eso es algo que casi todos los actores tenemos hecho. Primero porque la realidad de nuestra profesión es ésa: la mayoría de las veces *nos* dirigimos y el director diseña ciertos aspectos visuales del espectáculo que pueden ser muy importantes en la lectura total de la obra como espectador.

–*¿Se considera el actor más complicado que le tocó dirigir?*

–*(Risas)* Todos los actores somos jodidos. El actor es anárquico, neurótico; todos tenemos cosas parecidas, pero al mismo tiempo somos universos distintos. En este caso, yo venía con mucho miedo a actuar y dirigir. Pero de pronto empecé a sentir que no había tal trauma, como si hubiera hecho esa tarea desde siempre. Claro, muchas veces me había autodirigido, cumpliendo con los criterios de los directores con los que trabajé. Hay una frase de Roman Polanski, maravillosa, muy simple y de muchas lecturas: "Yo le digo al actor que abra la puerta y se siente en la silla. Lo que hace en el medio, es problema de él". –*¿Tiene ambiciones por alguna obra distintas como director y como actor?*

–Como director, me interesaba muchísimo *Esperando a Godot*, pero ahora la está dirigiendo Leonor Manso. Quizá dentro de algunos años la haga, pero no me atrevería con ese material en este momento. No tengo predilecciones puntuales. Tampoco como actor.

–*¿Le interesaría dirigir cine?*

–Mi sueño, tirando la pelota muy para adelante, digamos unos quince años, es dirigir cine, pero es lo más difícil que hay. Ya expliqué por qué.

Relaciones peligrosas

(Por Michael Blakemore *) Aunque la tarea de dirigir tres obras de tres autores que también son directores se manifestaba en mí como una pesadilla, pensé que podría mantener a distancia prudencial los malos sueños. No fue así, pero mi relación con los autores fue distinta en cada caso. Con Woody Allen, todo fue mal desde el principio. En el primer ensayo se sentó a mi lado y me dio su opinión: "Esto es un real retroceso. Es tan malo que no sé por dónde empezar". Me pidió una reunión con el elenco, cosa que me preocupó, no por la pérdida de autoridad que significaba para mí, sino por el desaliento que podría causarle a los actores. Su veredicto fue terrible; la situación estaba fuera de control. Al día siguiente lo llamé para pedirle que, en el futuro, hiciera las observaciones a través de mí. Lo entendió y aceptó mi requisito con el mejor buen humor.

Teniendo en cuenta la reacción de Woody, hablé por teléfono con David Mamet para mencionarle algunas ideas que no figuraban en el guión y dejando a su criterio sacarlas o no. Para mi asombro, fue espléndidamente condescendiente. Por su parte, Elaine contestaba a mis preguntas con respuestas disparatadas. Después de una función para amigos, Woody me dijo: "Es horrible. La peor función hasta ahora; nunca estuvo tan mal. Es tan mala que prefiero bajarla". Para él, todo el elenco tenía la culpa y me pidió que fuera muy duro con los actores. Yo no lo podía creer. Me estaba volviendo loco. Al salir, Elaine y su grupo de apoyo (Mike Nichols y Mario Thomas) me hablan de los problemas de la obra y debo escuchar la enorme cantidad de sugerencias que me hacen para mejorarla.

Desesperado, llamé por teléfono a Mamet. Es el único que no vio la obra y me siento en la obligación de contarle los cambios hechos por la producción. "Me parecen maravillosos", dice. Me sentí un poco mejor y le propuse venir a visitarnos a Nueva York; no sólo para ver su obra, sino para que diera su opinión del espectáculo en general. Le conté que pensaba que teníamos una buena obra entre manos, pero que las constantes intervenciones de sus colegas ponían en peligro el resultado. Mamet, tranquilo, me contestó: "Tengo una idea mejor que ir a Nueva York. ¿Por qué no matás a Woody y a Elaine?".

"DON JUAN", DE MOLIERE

Del polifacético Luis Agustoni

DON JUAN, de Molière. Traducción y dirección: Luis Agustoni. Elenco: Luis Agustoni, Claudia Marocchi, Adrián Esquivel, Anabella Valencia, Vivi San Lorenzo, Alejandro Fain, Karen Koch, David Finkel, Charly Bruzza, Miguel Altube y Jorge Lozada. Escenografía, vestuario y dirección: Luis Agustoni. Teatro El Ojo, viernes, sábados y domingos en horarios diversos.

(Por Cecilia Hopkins) Pocas veces aparece en cartelera un espectáculo cuyo director, aparte de hacerse cargo del personaje protagónico, firma también la traducción y adaptación de la obra y los rubros escenografía y vestuario. Tal es el caso de Luis Agustoni, quien en esta oportunidad aparece rodeado de un brioso grupo de estudiantes de sus talleres de actuación en la dura empresa de acometer el *Don Juan* de Molière. Pero en verdad, si hay que dar crédito a la tradicional noción del "fisique du rol", habrá que aceptar que el protagónico de esta pieza de Molière ya no es el indicado para Agustoni. Podría haberlo sido en la versión que del mítico seductor hizo Henry De Montherlant, quien muestra a un Tenorio nostálgico y ya de vuelta de todo, calibrando sus juveniles andanzas con la sabiduría que le han dejado los años. Pero en este caso, Don Juan aparece en la plenitud de sus hechizadores poderes, los que le permiten "herir con mucha fuerza un corazón" dejando a su paso un tendal de tiernas muchachitas seducidas y sin remedio. Cuesta encontrar al aguerrido mozalbete convertido en un hombre de bien llevada madurez pero envejecido por fuerza del contraste con la juventud del resto del elenco.

A un costado del escenario y acompañándose con una guitarra, el Maestro sitúa la acción de cada acto recitando las acotaciones escénicas, mientras que una muchacha muestra los elementos que ella y otros actores disponen en el espacio. Ella se encargará de subrayar con toques de percusión los momentos de mayor revuelo así como de comentar con expresión diabólica todo el desarrollo del espectáculo. Menos Agustoni, claro está, los nueve actores restantes se multiplican para asumir varios personajes cada uno. Salvando aquellos que encarnan con mayor énfasis los valores que Don Juan desconoce en su conducta (Doña Elvira, Don Luis o el Comendador), los demás personajes muestran un perfil burlón, acompañando el planteo farsesco de las situaciones que incluye, según los casos, resbalones, pataleos y cachetazos de corte circense.

ESTRELLAS TELEVISIVAS DEL TEATRO

"No vivo de transgredir"

(*Por Miguel Russo*) Una cosa está clara desde el principio con Gerardo Romano: su trabajo en el unipersonal *Humores que matan* le interesa muchísimo más que sus labores en televisión o incluso en el cine. En el teatro, sugiere su discurso, se trabaja con una rigurosidad virtualmente incomparable.

–¿Hay tanta entre su preparación de un texto para hacer en teatro, cine o televisión?

–Sí, por supuesto. Lo de televisión tardo mucho en leerlo. Tengo un rechazo por el papel, por el tipo de letra, por la forma, por esas marcaciones del tipo "bloque" o "va a lugar". En teatro es diferente, está el texto en bruto, no hay otra cosa que lo escrito, no hay acotaciones ni cosas externas a la actuación. Lo que siempre trato es de llegar a la primera lectura en las mejores circunstancias: de tiempo, de sonido, de clima. Esto me permite estar en un estado apto como para que el texto me provoque lo más intenso y lo más conmovedor que tenga.

–¿Está pendiente de la transgresión, la vive como una manera de contestar a lo que no le gusta?

–No, para nada. No evalúo qué transgrede más o qué menos, no vivo de transgredir. Parto de cosas concretas. Elegí hacer unipersonales y monólogos como una necesidad de poder expresar más claramente lo que me pasa. En este espectáculo se alude al Poder Ejecutivo actual, con el cual soy bastante crítico. El dueño del teatro, que es además productor de la obra, es amigo del Presidente. Mi intención no fue romper esa amistad: sólo busqué expresar lo que quería. Nunca pensé que vivía en un país en el cual el Presidente deseaba que solamente se hablara bien de él, como un rey de la Edad Media que contrata a siete bufones para que ensalcen sus virtudes y jamás le mencionen el más mínimo defecto. Yo me lo imagino como un Polichinela rojo, con campanillas en el gorro, que me pega patadas en el culo mientras pide: "Decime que soy lindo, decime que soy alto, decime que soy rubio". Por otra parte, la televisión es de cuatro grupos poderosísimos, el cine no existe y el teatro es de tres personas. Después de eso, cerremos la cultura, se acabó.

–¿Cómo trabaja los monólogos?

–Me ocurre de zambullirme y decir cosas improvisadas aun cuando son coincidentes con el texto. Por momentos necesito racionalizarlo y hablar de las situaciones que le pasan al personaje. En otros momentos, necesito irme lejos de él, buscar más allá del personaje las cosas que no surgen del texto. Hay que tener en cuenta que el personaje no está libre y abierto a cualquier posibilidad. Supongamos que ese personaje navega; yo puedo elegir si quiero que sea marino mercante o de guerra o pescador.

–¿De dónde surgirían las limitaciones de un personaje?

–Del texto. En el ejemplo anterior, la limitación es al mismo tiempo la seguridad: que el personaje navega. Ahora bien, podemos elegir si es culto o no, solitario o no. Y en esa cuestión de ir precisando hay una elección propia. Elección condicionada y tendenciosa, claro. Siempre debemos saber qué es lo que nos conviene arriba del escenario según nuestras aptitudes artísticas o nuestras especificidades ideológicas.

–Qué va primero en esa elección, ¿lo intelectual o lo corporal?

–No todo es tan seguro. Hay un trabajo de afuera-adentro y otro simultáneo de adentro-afuera. Cuando se dificulta en un lado me apoyo en el otro, y viceversa. Pero lo más concreto que puedo decir es que tomo un texto y convivo con él pudorosa y promiscuamente. Lo hablo, lo digo, lo pienso todo el tiempo. Subo a un taxi, por ejemplo, y le digo un pedazo del monólogo al taxista. Esto me produce un estado de impregnación muy grande con el personaje. Ese estado de sedimentación y de abono permite un conocimiento, un tuteo, un manoseo con la situación. Y de repente me encuentro con que estoy hablando de hechos personales de mi vida con fragmentos de esos textos.

–¿Siente alguna diferencia entre trabajar como actor un texto propio y otro ajeno? –No, pero lo que pasa es que, aunque este espectáculo es unipersonal, trabajo con mucha gente. Gente que quiero, me quiere y respeto mucho. Tengo muchas miradas de afuera y confío en ellas. Confío porque estoy seguro de que, si lo piensan, van a decirme sin ningún tipo de tapujos "esto que escribiste es una cagada".

–¿No confía en su poder de autocrítica?

–No es eso. Es que si yo la escribo, la actúo y la produzco, poco falta para que parezca que me siento en el medio del escenario para hacerme una paja mientras pienso que eso es transgresor. ¿Quién me contesta? ¿Nadie? Bueno, entonces mearía, cagaría arriba del escenario. ¿Cómo sé cuál es el límite cuando estoy haciendo todo yo? Por eso confío en esa gente que no es condescendiente conmigo.

Mario Manusia



"La televisión es de cuatro grupos poderosísimos, el cine no existe y el teatro es de tres personas. *Después de eso, cerremos la cultura, se acabó", dice Romano en la entrevista con Página/12.*

La risa del público

*(Por José Pablo Feinmann *)* Todo estaba destinado a salir bien: a Gerardo Romano le gustaban mis ensayos y a mí me había gustado *Sexo, drogas y rock and roll*. Nos reunimos en su casa con Emilio Alfaro. Me pidieron un monólogo. Yo estuve muy locuaz esa tarde y dije muchas cosas. Tantas, que casi digo el monólogo. Tenía una idea eficaz: una serie de ex compañeros de abogacía se reúnen luego de veinticinco años. Uno comienza a preguntar por los ausentes. Por cada uno que pregunta, recibe una respuesta macabra: "Boleta". Hasta que le dicen: "No preguntes más. Todos los que no están acá, boleta". Luego de unos cuantos vinos, alguien propone "digamos boludeces", y empiezan a recitar las consignas combativas de sus años juveniles. Se ríen como locos, pero hay uno que interviene, el *diferente* (temática central del espectáculo de Romano), y remata la historia.

Vi dos veces el espectáculo, y las dos veces –cuando Romano dice mi monólogo– me inquietó algo: la risa del público. ¿Qué debe hacer la gente cuando el cínico personaje dice "boleta"? ¿Hay que reírse o no? ¿Hay que llorar, indignarse, abandonar el teatro? No tengo una respuesta. Sé que "Digamos boludeces" es uno de los textos más tristes que escribí en mi vida y que Romano lo dice con una convicción desgarradora. Sé, también, que la gente se ríe. Y no sé mucho más. Otra vuelta de tuerca sobre la risa de la gente: el monologuista cita al filósofo francés Gilles Lipovetsky. En casa de Romano yo había visto un ejemplar de *La era del vacío*. Me pareció atinado que el reventado setentista lo citara. Al final, exclama: "¡Carajo, no haber leído a Lipovetsky en los 70!". Alfaro me dijo que lo de Lipovetsky no lo iba a entender nadie. Era así: nadie entendía el chiste porque nadie sabía quién era Lipovetsky. Entonces Alfaro decidió cambiarlo por Neustadt. Romano dice: "No haberle hecho caso a Neustadt en los 70" y la gente se caga de risa. No me pregunten por qué. Supongo que la gente entiende un texto cuando conoce a su emisor. Supongo que todo lo que dice Neustadt produce gracia en el público. O –y esto sí que es complejo– supongo que en la Argentina las tesis de Lipovetsky sólo son comprensibles cuando se las atribuyen a Neustadt. No sé. Yo, apenas, escribí el monólogo.

** Autor de uno de los monólogos de la obra "A corazón abierto", de Gerardo Romano*

"CELEBRACION", UNA OBRA "IMAGINADA"

La del teléfono descompuesto

CELEBRACION, "Experiencia teatral en tres actos imaginada por Noemí Frenkel". Reparto: Laura D'Anna, Noemí Frenkel, Pola Giu, Estela Huergo, Isabel Noya y Gabriela Tognetti. Musicalización: César Lerner y Marcelo Mansour. Composición musical: César Lerner. Escenografía y vestuario: María Ibáñez Lago. Luces: Eduardo Pinto. Dirección: Noemí Frenkel. En Babilonia, los viernes desde las 23.

(*Por C. H.*) Dispuestos alrededor de un espacio en forma de óvalo, los espectadores registran con desconcierto los semblantes misteriosos de las que parecen oficiar de celebrantes de un rito que ya se anuncia en el humo del incienso. Ellas, por turno ocuparán el centro de la escena para ejecutar un acto breve de presentación, primero sólo a partir de pequeños movimientos, a veces de simples gestos, luego utilizando textos en inglés, francés e italiano. Enseguida, el nombre del primer acto es comunicado a los asistentes con la técnica del "teléfono descompuesto", murmurándose unos a otros las palabras en el oído.

"Atención: tu percepción será revelada" prometen las oficiantes describiendo movimientos libres en la pista, cumplidos según mayor o menor destreza. Entre todas ya han desarrollado una coreografía ritmada al pulso de la percusión, reforzada con el golpe de los pies contra el suelo y el revoleo de las faldas. Entonces, lo que comienza como un rito amable, casi aniñado, cambia de signo para zambullirse en un recuento alegórico de obsesiones urbanas tales como el culto al teléfono celular, las sesiones de gimnasia y el consumo desmedido, amén de otras más femeninas, como la manía por la estética y el gusto por remedar la sensualidad dictada por los estrategas publicitarios. A esta altura, el espectáculo entra en una zona morosa, con textos que bien podrían caber en una sesión de autoconocimiento. El tema central es el sida y aunque renquea la expresión dramática, por momentos la actitud de las intérpretes luce conmovedora. Finalmente, el caos que forman los numerosos zapatos que ocupan el escenario se disipa a través de un orden simbólico y vuelve a instalarse el espíritu de fiesta, sellado por el inesperado convite a compartir un valsecito criollo.

Pepe Soriano, por una noche

El notable actor presentará hoy desde las 20.30 en el Teatro Andamio 90 (Paraná 660) una única función de *El loro calabrés*, unipersonal en el que rescata personajes de su vida. Recobra a su abuelo calabrés –y al loro que lo imitaba–, a la abuela napolitana que lo crió, al cantor de tangos del barrio y a los artistas amigos. Convencido de que "uno es lo que hace", pulsa la guitarra, canta y actúa sin temerle al vicio de dejar desbocar sus emociones. Soriano gestó este monólogo inmediatamente después de las amenazas que en 1974 lo obligaron a dejar Buenos Aires. Su actuación en Andamio es a total beneficio de la Fundación Cedemil, perteneciente al Instituto Génesis y dedicada a niños y jóvenes discapacitados leves.

Bailando y desde Berlín

En el marco de la Temporada Internacional del Teatro San Martín se presentará el próximo fin de semana una de las coreografías más aplaudidas del último Festival de Danza de Berlín. Se trata de *Das war plötzlich* (De pronto), de la alemana Susanne Linke, que interpretará en la Sala Martín Coronado (el viernes y el domingo) el bailarín Urs Diëtrich. Formada junto a coreógrafas de la talla de Dore Hoyer, Mary Wigman y Reinhilde Hoffman, Linke es conocida por el público de Buenos Aires a través de *Voldwang Tanzstudio*, y de los homenajes a Dore Hoyer realizados en 1990 junto a la argentina Iris Scaccheri.

H·O·Y TeVeo

• **Pacto de amor.** David Cronenberg explotando al máximo la tensión dentro de un relato cinematográfico, como siempre a lo largo de su obra. Esta vez se trata de la acomodada vida de dos ginecólogos mellizos (a cargo de Jeremy Irons, impecable), quienes desarrollan su tarea profesional sin sobresaltos hasta que las diferentes personalidades de ambos hacen eclosión por diferentes obsesiones: la droga y la profesión. Potenciadas por la aparición de una mujer que flirtea con los dos, la situación entra en una espiral de locura inexorable. A la 1 por Unovisión.

• **Dos policías al acecho.** Una comedia romántica que aporta también una buena dosis de acción, sustentada en los equívocos y los malentendidos. Emilio Estévez y Richard Dreyfuss son una pareja de policías encargados de observar y vigilar a la novia de un peligroso delincuente (Aidan Quinn) que acaba de fugarse. La cosa es que uno de ellos (Dreyfuss) traba relación con la bella señorita y, obviamente, todo se complica cuando el ex presidiario llega a la casa. A las 22.45 por I-Sat.

• **La mano que mece la cuna.** Representante de una etapa del cine norteamericano de suspenso que exacerbaba el recelo por los desconocidos y los extraños. En este caso, se trata de una familia de clase media que contrata a una babysitter de apariencia agradable y costumbres refinadas (Rebecca de Mornay) que, en lo profundo de su personalidad, esconde a una temible psicópata. La tensión se eleva a la máxima potencia ante cada acción de la maléfica "niñera" cuando queda en soledad con los niños y actúa, frente a la impotencia familiar. A las 22 por Space.

• **Brubaker.** Robert Redford y una película a su medida: la de un hombre que lucha contra las injusticias del mundo. Su personaje es un funcionario público, nombrado alcalde de una prisión de máxima seguridad con notorios problemas de funcionamiento interno. Para saber bien de qué se trata, Brubaker se camufla entre los presidiarios y vive, como ellos, todo el peso del perverso sistema carcelario que allí impera. A la 0.35 por CineCanal.

• **Todo por amor.** Drama y romance en dosis generosas, más la presencia de Julia Roberts, potencian el efecto de atractivo que tiene esta película. La familia de un paciente afectado de una enfermedad terminal contrata, para su cuidado, a una asistente, que resulta ser una bella mujer. De la relación paciente-acompañante al romance hay un solo paso, que se lleva una buena parte del relato. A las 21 por Fox.

• **Elvis y el coronel.** En los años del inicial apogeo de Elvis Presley, una figura detrás suyo asomaba como el verdadero factor de poder tras el fenómeno: el coronel Parker. Este hombre manejó la carrera del rey del rock and roll desde su aparición hasta la decadencia, momentos que se ven en la película que protagoniza Jeff Bridges. A las 19.15 por I-Sat.

China Zorrilla se enamoró de Leo Sbaraglia (pero en una película)

Separados por un largo medio siglo de edad, concretan un romance en "Besos en la frente", de Carlos Galletini.

El director y los actores que eligió para su film sobre el amor desparejo.
"El es un 'bocato di cardenale'", dice China hablando del joven Sbaraglia.

(Por Guillermo Ravaschino) Sobre la puerta de la suite 268 cuelga una modesta fotocopia en blanco y negro que contrasta con la majestuosidad del hotel. Allí dice *Besos en la frente*. En el interior, la alfombra rosada y las paredes color pastel del amplio living ochavado sobre Marcelo T. de Alvear y San Martín cobijan a la delegación autoconvocada para una entrevista colectiva con **Página/12**. El director del largometraje, Carlos Galettini, y su mujer y coguionista, Luisa Irene Ickowicz, acusan la fatiga de la recta final hacia la primera copia con imagen y sonido, que acaba de salir del laboratorio. A la vera de una mesa ratona de cristal que sostiene masas secas y teléfonos celulares, China Zorrilla y Leonardo Sbaraglia inauguran un *off the record* imprevistamente revelador. "Alcón es el hombre más gracioso del mundo", dice China por Alfredo. "Es un contador de chistes para desmayarse de risa." "Yo una vez lo busqué para hacer un grotesco, pero no quiso, nunca quiso hacer nada con el humor", aporta Galettini. E Ickowicz: "¿Se acuerdan cuando ganó el Martín Fierro de Oro? Antes le habían dado el de Mejor Actor, y como ya no sabía qué decir contó el cuento de Eduardo Galeano, ése del tipo que no puede ver el mar...". "Yo soy muy amiga de Galeano", agrega la actriz, uruguaya como el escritor. Ickowicz piensa que, en el fondo, Alcón es otro melancólico con excelente humor, como Dringue Farías. "Como Olmedo", corona Sbaraglia y entonces todos sonríen, se callan y miran al cronista como dando apertura oficial a la charla sobre la película.

Apoyada en la pieza escénica de Jacobo Langsner, *Besos en la frente* es la historia de Mercedes Arévalo, una viuda casi octogenaria, elegante y sensible para las artes, que un día conoce a Sebastián, un guionista malogrado de 26 años, y de la peculiar relación que se gesta entre ambos. Sbaraglia cree que el tema de *Besos en la frente* pasa por ver "cómo dos personas se pueden juntar a pesar de todas las diferencias que las separan, que son muchas. Que su amor es posible. Y esto es lo que asusta. Que de hecho ocurra, porque ocurre amor entre ellos". De la extraña atracción recíproca, Zorrilla asegura que "Mercedes ve en Sebastián la posibilidad de aferrarse desesperadamente a la vida, mientras que ella le enseña a él a darle un sentido humano a su existencia. Sebastián al principio toma a las personas como personajes, pero aprende de Mercedes a mirar a un ser humano como lo que es, y a partir de este encuentro logra crear y escribir, que es lo que no podía. Galettini ve al film como "una historia de amor que los hace crecer a los dos. Amor romántico, personajes que se idealizan, pero que pueden superar esa idealización para madurar. No se trata del cuerpo sino del alma, de la unión espiritual que consiguen establecer".

—Pero la cosa nunca llega al nivel de la carne. ¿Por qué?

Ickowicz: El vínculo llega hasta donde ellos pueden y quieren llegar. Hay contacto físico, no es que esté prohibido, pero ellos no quieren llegar más allá.

Galettini: Para decir que no pasa nada antes habría que ver la película. Zorrilla: Pero no, todo es pura ternura, en ese momento ya no queda otra cosa que la ternura.

—¿Cuáles son los rasgos que más les atraen del otro?

Zorrilla: Mercedes tiene tremenda nostalgia de su juventud, y la juventud de este hombre es lo que la enamora. Pero este chico además tiene como una timidez provinciana, viene de Montevideo y está azorado ante el nuevo mundo que se le presenta en Buenos Aires, lo que lo hace enormemente querible. A eso la vieja lo maneja con mucha cancha pero se le transforma en un arma de doble filo.

Galettini: También ella está enamorada de la belleza y de la armonía, y eso lo encuentra en él.

Zorrilla: Es un *bocato di cardinale*...

Sbaraglia: Sebastián empieza esta historia como un barco a la deriva y encuentra en Mercedes un puerto que lo contiene. Siente que el tiempo se detiene y se mete como en una cosa de atemporalidad que lo envuelve y lo fascina. La enorme mansión de Mercedes, de principios de siglo, también es parte de esa fascinación, y también lo atrapa el humor de esta mujer. Después se asusta cuando, casi sin darse cuenta, empieza a notar que algo más le pasa con ella.

—¿Qué puntos de contacto existen entre ustedes y sus personajes?

Zorrilla: Muchos. Tengo casi su edad, una gran juventud interior, gracias a Dios disfruto mucho de la vida, y creo que también podría enamorarme de un chico cincuenta años menor.

Sbaraglia: Antes de la película decías que no...

Zorrilla: Ahora sí.. miráme cómo te estoy mirando. Nadie está a salvo de la flecha de Cupido, que siempre aparece como en la estatua, como un angelito travieso tratando de flechar a la vieja con el chico, al tipo de la caverna con la muchacha bien.

Sbaraglia: Yo en cambio creo que soy muy distinto de Sebastián. El es muy minucioso y ordenado mientras que yo soy bastante desordenado. Trabajé mucho desde lo físico, puse mucha tensión en la espalda, en el cuello, para llegar a sus movimientos desde allí. Además Sebastián tiene una curiosidad abismal.

El elenco de *Besos en la frente* se completa con Mabel Manzotti como Raquel, la hija de Mercedes, Claudio García Satur como Fabio, su amigo ambiguamente "sensible", Carolina Papaleo, Erica Rivas y Alejandra Flechner. La película será estrenada el 5 de septiembre en veinticuatro salas del país.

MAÑANA COMIENZA LA EDICION 96

Pontecorvo no seguirá en Venecia

"Ni lo sueñen." Con esta frase contestó ayer el realizador Gillo Pontecorvo, cuando le preguntaron sobre su posible continuación al frente del festival cinematográfico más antiguo de Europa, la Mostra de Venecia, cuya edición 1996 comienza mañana. Realizador progresista, autor de *La batalla de Argelia*, por el que recibió el León de Oro de Venecia en 1966, de *Queimada* y *Kapo*, Pontecorvo aceptó hacerse cargo del festival hace un lustro pero sólo, dijo entonces, por un año. Ahora, cuando está por comenzar la LIII Muestra de Cine, los frutos de su último esfuerzo, asegura haber hecho "ya lo suficiente" y desea volver a su verdadero trabajo, el de director. "No me quedaría aunque hubiera una prórroga de mi contrato. Estoy contento de esta experiencia, porque cambiar de profesión de vez en cuando es estimulante y también porque tal vez hice algo por el cine, que es mi gran amor." La Mostra, apuntan los críticos, necesitaba sangre nueva: se había transformado en una especie de festival para superespecialistas, donde el público no contaba, como demostraba la escasez de asistencia a las proyecciones y el hecho de que las películas premiadas fueran a menudo incomprensibles. Todo eso cambió en este lustro.

El cineasta, de 76 años, supo captar las deficiencias de La Mostra y, lo que es mejor, encontrar los remedios necesarios. Por iniciativa suya se fundó, en 1993, con la asistencia de realizadores, actores y escritores (como Gabriel García Márquez), la Unión Mundial de Cineastas y la Alta Corte Internacional para la libertad de expresión en el cine y en el audiovisual. La Alta Corte, integrada por personalidades seleccionadas por la Unión, concreta un informe periódico sobre la violación de los derechos de autor en cada país, denunciando los casos más escandalosos. La Unión y la Corte contaron con la solidaridad expresa de 168 autores estadounidenses, según una carta de la que fue portador Steven Spielberg. Spielberg, el más taquillero de los realizadores de Hollywood, recordó el largo compromiso de Pontecorvo por los derechos de los autores y cómo una vez organizó una subasta de objetos famosos a fin de reunir fondos para esa lucha. "Yo compré en esa subasta el León de Oro que Pontecorvo ganó en 1966. Ahora se lo traigo de regalo porque se lo merece", dijo Spielberg.

"LA FLAUTA MAGICA"

La última ópera de Mozart

Una de las obras más populares del repertorio lírico, sobre todo luego del film de Bergman, vuelve al Colón.

(Por Diego Fischerman) Cuento de hadas o parábola masónica. Opera popular o piedra fundante del romanticismo. *La flauta mágica*, última ópera de Wolfgang Mozart, que hoy inicia una temporada en el Teatro Colón luego de doce años de ausencia, es al mismo tiempo muchas cosas y posiblemente allí radique gran parte de su magia. Escrita después aunque estrenada antes que la histórica *La Clemenza di Tito* (ambas de 1791), los mundos estéticos de estas dos obras son opuestos sólo en apariencia. En ambos casos Mozart trabaja sobre fuertes tradiciones preexistentes: en uno el modelo es el de la ópera seria, con tema histórico o mitológico, y en el otro el *singspiel*, un tipo de ópera popular, que incluye diálogos además de pasajes cantados y cuyos temas recurren habitualmente a lo fantástico y el cuento de hadas. En ambos, también, parece reforzarse la idea de que si algo no interesó a Mozart fueron los avatares políticos de su época. La imagen, ciertamente abonada por esa especie de autista que Peter Schaeffer –y luego Milos Forman en la adaptación para el cine– dibujó en *Amadeus*, es la de una especie de inconsciente –e incontinente– a quien lo único que conmovía (y lo único para lo que servía) era la música. Efectivamente, ¿qué podría tener menos que ver que la historia de un bondadoso emperador romano o que el romance plagado de ritos iniciáticos, con el espíritu de la Revolución Francesa que en ese entonces atravesaba Europa?

Y sin embargo, pocas como esas dos óperas dan cuenta tan acabadamente de las ideas de época. La narración sobre el complot contra Tito Vespasiano y su posterior clemencia le sirve a Mozart para imaginar un rey iluminista, a la medida de la edad de la razón que la Revolución pregonaba. En *La flauta mágica*, sobre un libreto firmado por Emanuel Schikaneder (aunque se supone que unos cuantos metieron mano, entre ellos los actores/cantantes de la compañía), el compositor plantea (también con un rey sabio y bondadoso de por medio) una historia en que las ideas de razón, justicia, libertad y fraternidad son centrales. En todo caso, como en toda la obra de Mozart, las convenciones están totalmente expuestas, lo que permite justamente medir la distancia que se establece entre ellas y el resultado final. En esa grieta, en ese resto del texto mozartiano que, sin transgredir abiertamente las normas de la época está lejos de ajustarse totalmente a ellas, es donde descansa la genialidad.

Popularizada aún más por la película que Ingmar Bergman filmó en 1974, *La flauta mágica*, en parte por el encanto con algo de naïve de su argumento y en parte a causa de su riqueza musical y de la belleza de casi todas sus arias, goza del favor de un público más amplio que el que disfruta habitualmente con la ópera. Ausente del Teatro Colón desde 1984 (salvo en una versión infantil que se representó el año pasado en el ciclo *Vamos a la ópera*), volverá a ocupar hoy el escenario de esa sala, iniciando una serie de cinco funciones (los próximos viernes, domingo 1 de septiembre, martes 3 y jueves 5). Con puesta del célebre Beni Montresor y dirección orquestal de Ivor Bolton, esta vez el elenco será excepcional, empezando por dos de los máximos especialistas actuales en este repertorio, el tenor Kurt Streit (quien será Tamino) y la soprano Dagmar Schellenberger como Pamina (en las dos últimas funciones será reemplazada por la argentina Verónica Cangemi, de exitosa carrera en Europa). A cargo de la virtuosa parte de la Reina de la Noche estará la excelente Sumi Jo, Sarastro será Kurt Rydl y Mónica Philibert, Alicia Cecotti y Virginia Correa Dupuy serán las damas, como Papageno estará Manfred Hemm y Graciela Oddone será Papagena.



La soprano coreana Sumi Jo está cargo en esta versión de la virtuosa parte de la Reina de la Noche.

"La flauta mágica", que Ingmar Bergman llevó al cine en 1974, fue la última ópera de Wolfgang Mozart.

Adieu, Mr. Jean Aurel

El director francés de cine Jean Aurel, quien en la década del 60 llevó a la pantalla *Sobre el amor* y *Lamiel* –textos ambos del célebre escritor Stendhal–, falleció el sábado pasado a los 70 años, informaron ayer en París sus familiares. Esos films, en los que participó su colaborador habitual desde 1962, el escritor Jacques Lauren, se estrenaron en cines argentinos con los respectivos títulos de *De l'amour* (que se rodó en 1965) y *¿Qué es el amor, mi amor?* (1967). Otras películas de Aurel que se conocieron en la Argentina son *Manon 70* (1968), *Las mujeres* (1970), *Soy marido infiel... casi siempre* (1971) y *Como un tarro de frutillas* (1973). Nacido en 1925, Aurel comenzó su actividad en el cine como guionista en la década del 50: en ese carácter trabajó para René Clair en *Fiestas galantes*, François Truffaut en *La mujer de la próxima puerta* y *Confidencialmente tuya* y Jacques Becker, entre otros directores. También fue realizador de varios cortometrajes, como *Joan Miró* y *Las extraordinarias aventuras de Julio Verne*. El primer logro dirigido por Aurel se tituló *14-18*, data de 1963 y se refería a la Primera Guerra Mundial. A este le siguió en 1964 *La bataille de France*, cuyo argumento se basaba en la Segunda Guerra Mundial. Aurel fue también el autor en 1985 de *Stalin*, dura condena al político georgiano que rigió los destinos de la ex Unión Soviética durante treinta años.

HORACIO MOLINA

El tango, agradecido

(Por D. F.) Están quienes dicen, por ejemplo, que "'El día que me quieras' no es un tango". Y es casi cierto. Todo depende de que se tome en cuenta una micro o una macro definición. Morfológicamente no es un tango -como no lo son los valsecitos criollos– y, sin embargo, como ellos, pertenece indudablemente al mundo del tango. Los fundamentalistas también discutieron alguna vez si la Novena Sinfonía de Beethoven era o no una sinfonía o si su genial Sonata Op. 111 para piano –en sólo dos movimientos– era en realidad una sonata. Por suerte, a las personas les interesan cosas distintas que a los fundamentalistas y por eso es posible disfrutar a Horacio Molina, un cantante atípico y absolutamente alejado de la macchietta instaurada por el folklore tanguero, cuando canta tangos. La multitud –es decir toda la multitud que cabe– que se junta todas las noches de los viernes para oírlo en el bar de la Librería Clásica y Moderna no se pregunta acerca de si lo que oye es o no Tango –así, con mayúsculas–. Simplemente escucha cantar magníficamente tangos –con minúscula–. Y el detalle no es menor: en la operación por la cual Molina se acerca a los tangos (y algún otro repertorio tanguero como valses y milongas) como si fueran simples y bellas canciones, se centra el poder de seducción con el que revive a hitos casi siempre maltratados.

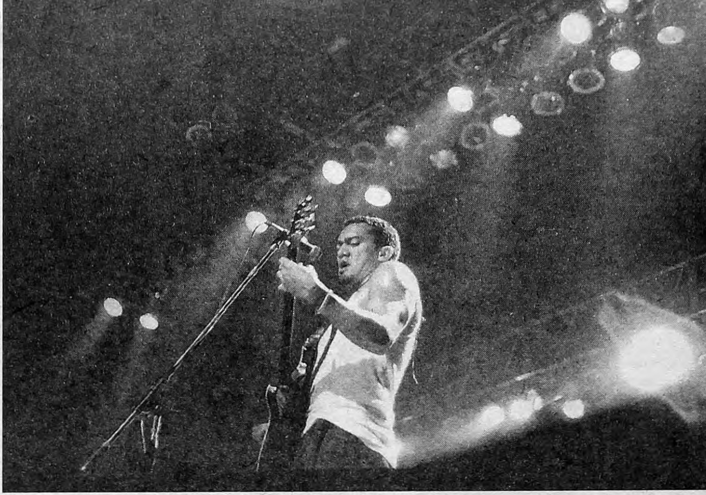
La primera impresión, esa que podría llevar a pensar que Molina canta tangos como si no lo fueran –y que se basa también en cierto prejuicio originado en el hecho de que Molina cantara boleros–, tiene más que ver con la pérdida, en el tango, de una tradición cuidadosa con el fraseo y ausente de amaneramientos que con una presunta falta de estilo por parte del cantor. En realidad, esa tradición existió (y si no, baste pensar en Charlo y, sobre todo, en Carlos Gardel) y Molina no hace más que rescatarla del olvido. En un terreno en el que las exageraciones, los gestos impostados y una reciedumbre de historieta parecen haberse consolidado como *el verdadero tango*, lo de Molina es obviamente distinto. Cuidar que la letra se entienda, tratar de que las inflexiones vocales acompañen el sentido de los textos, elegir un repertorio excepcional y utilizar al máximo los recursos de una voz cálida y expresiva, son los elementos a partir de los que estructura su visión del género. Con simpatía y aprovechando una fluida relación con el público, Molina canta bien y de paso redescubre, con calidad, el clima de los viejos caféconcerts.

Jackson en el lugar de Stalin

Cuando Michael Jackson llegue en septiembre a la capital de la República Checa, para iniciar su gira mundial basada en el álbum doble *HIStory*, los promotores esperan recibirlo con su gigantesca estatua instalada en el mismo sitio donde estuvo la de José Stalin. Los organizadores del concierto del 8 de septiembre quieren erigir una estatua de Jackson, de diez metros de altura, en el lugar donde estaba la del hombre fuerte de la Unión Soviética hasta principios de la década del 50, para promover la presentación. "Será la misma que se usó para promover el álbum *HIStory: Past, Present and Future (HIStoria: Pasado, Presente y Futuro)*", informó el promotor del concierto en Praga, Serge Grimaux. "Quiero ponerle una llama a cada lado (igual que las que tenía la estatua de Stalin)". El monumento de Stalin, construido para glorificar al dictador y al "trabajador común" de la antigua Unión Soviética, fue derribado y destruido poco después de su muerte en 1953. Grimaux, quien organizó el año pasado el concierto de los Rolling Stones en el estadio Strahov de Praga, dijo que todavía está negociando con las autoridades municipales el permiso para instalar la estatua de Jackson vestido en uniforme militar. La estatua de Jackson se montará en uno de los sitios históricos de la ciudad, un despeñadero que mira a la histórica Ciudad Vieja desde el extremo norte del centro de la capital checa. En 1989, cientos de miles de manifestantes este lugar, en una de las varias manifestaciones que ayudaron a derrocar al régimen comunista, Grimaux dijo que la estatua de Jackson no tiene por objetivo lograr reacciones o repercusiones políticas. "Creo, sencillamente, que Jackson es muy sensible a este tipo de cosas", indicó el promotor, quien aclaró que la estatua será retirada al día siguiente del show. Se espera que Jackson reúna a unos 130 mil espectadores en el concierto que marcará el comienzo de un recorrido por Europa, Asia y América latina. Aparte de su actuación, Jackson, que ha estado envuelto en problemas legales por supuestas relaciones sexuales con menores, visitará hospitales infantiles, orfanatos y muchas de la atracciones turísticas del país.

Una ceremonia bizarra, llena de gritos y calor

El show de Biohazard fue una experiencia para fans curtidos.



Billy Graziadei, de Biohazard, en un pasaje de un show demoledor.
Un Obras repleto subrayó el poderío del género duro en la Argentina.

BIOHAZARD. Billy Graziadei (guitarra, voz), Evan Seinfeld (bajo, voz), Danny Schuler (batería), Rob Echeverria (guitarra, coros). Público: 5.000. Duración: 70 minutos. Bandas invitadas: Vrede y Raptor. Estadio Obras,

(Por Eduardo Fabregat) Si hubiese hecho falta un factor para que la noche agregara detalles al recuerdo, corrió por el lado del tiempo: un sorprendente e inesperado brote estival derivó en que agosto pareciera diciembre, y la temperatura dentro del estadio de Avenida del Libertador llegó a un nivel no apto para físicos propensos a la lipotimia. Sobre el escenario, claro, Biohazard no se preocupaba demasiado por el tiempo loco, y sacudía una descarga tras otra sobre un auditorio dispuesto a dejarlo todo. Si una ceremonia de rock duro exige potencia, grito y sudor, la tercera presentación de Biohazard en la Argentina fue un éxito irrefutable.

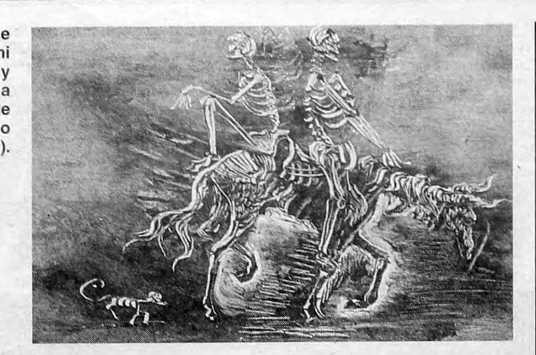
La banda procedente de Brooklyn (Nueva York) ha tenido mucho que ver en la reformulación del espectro heavy en la última década del siglo. Lo que inicialmente se encontraba más cerca del hardcore fue abriéndose a facetas cercanas como el metal propiamente dicho y ajenas como la estética hip hop: así se pudo ser *pesado* y vestir bermudas o gorras al revés, y así cayeron varios prejuicios. Su primer contacto con el público fue en 1993, cuando bajaron a la Argentina como acompañantes de Bad Religion y casi se robaron la velada. Al año siguiente volvieron, y la respuesta fue otra vez contundente. Por eso no extrañó que el viernes cinco mil personas atestaron Obras, identificándose con un sonido y una actitud antes que con una camiseta. Cierto es que la remera con diversos logos y fotos de Biohazard era casi una enseña patria, pero ponerle atención a tales detalles no era relevante. Cuando poco antes de las once de la noche el cuarteto irrumpió con "Authority", de su flamante *Mata Leao*, la única respuesta posible fue un rugido atronador que ganó todo el lugar. Si hasta ese momento la atmósfera de Obras había sido algo más que cálida, desde entonces se convirtió en un infierno. La estructura de Biohazard no deja demasiado resquicio para la sutileza melódica: una base trituradora y dos guitarras que cortan como sierras eléctricas. Sobre eso, las voces de Seinfeld y Graziadei bajando un discurso de choque: el conjunto *despeinaba*.

Así lo entendió la gente, que celebró "Urban Discipline" (título de su segundo disco) con el entusiasmo de los conocedores, y que tras la infartante seguidilla de "Gravity" y "How it is" debió tomarse un respiro: así empezaron los primeros desfiles al baño en busca de un poco de agua. La consigna era salir, bañarse y volver en busca de más. Y Biohazard seguía sin respiro. Apenas hubo espacio para que Graziadei expresara en correcto castellano que "sabemos que aquí se utiliza la expresión 'es un sentimiento'..." y diera pie a una base dura para el cántico futbolero, provocando el delirio general. Con un mayor acento en la potencia grupal que en el protagonismo de solos interminables, el cuarteto fue liquidando una lista de más de veinte temas en poco más de una hora. "These Eyes" y "Punishment" (este último perteneciente al que puede considerarse su mejor disco, *State of the World Adress*) prepararon el terreno para un final a todo trapo, en el que la gente agotó las últimas reservas y apenas si protestó cuando las luces se encendieron sin dar lugar a bises. El retorno fue para un *stage diving* del mismo Graziadei, quien se perdió entre el público y fue rescatado por el personal de seguridad mientras las primeras filas se disputaban su remera como trofeo. Fue suficiente y disfrutable para un público que no entiende esta clase de shows como una ceremonia de músico y espectador, sino como una entrega total que seguramente exige un sábado entero de descanso. En un fin de semana que ofreció diferentes facetas del mismo muestrario (Skid Row, Mercyful Fate, King Diamond), Biohazard fue el punto más alto. El agradecimiento de los fans permite suponer un pronto retorno.

Un concierto litúrgico

Parecía una misa. El show que Dead Can Dance ofreció el domingo por la noche en la discoteca Dr. Jekill, frente a un millar de fieles oyentes, tuvo, efectivamente, un carácter cuasi litúrgico, por la intensidad del viaje musical que la banda propuso, pero también por la actitud decididamente *snob* de la concurrencia. Aplausos ante el primer acorde de cada canción, aplausos para el pedido "no fumar, por favor" de la cantante Lisa Gerrard, una persona que pedía silencio ante cualquier desprevenido que osara entablar diálogo mientras la música sonaba, así transcurrió el concierto. El dúo Perry-Gerrard, avanzada de un sonido oscuro pero suavemente climático en los años ochenta y pequeña gema del catálogo que el prestigioso sello discográfico 4 AD supo difundir, se presentó por primera vez en Buenos Aires y todas las expectativas fueron satisfechas. Apoyado en una base rítmica de siete integrantes (casi todos ellos con elementos percusivos, además de guitarra, bajo y teclados) que acentúa un sonido étnico-oscuro-ambiental y con un impecable sonido, el núcleo central de la banda manejó los climas del show de acuerdo con su protagonismo en las voces y con la intensidad de las melodías.





Dibujo de Berni (izquierda) y monocopia de Spilimbergo (der).

MONOCOPIAS Y "ANOTACIONES"

Encuentros de ida y vuelta

Dos maestros del arte argentino, Lino Spilimbergo y Antonio Berni, en sendas muestras inéditas.

(Por Fabián Lebenglik) La amistad entre Lino Enea Spilimbergo (1896-1964) y Antonio Berni (1905-1981) –que hasta entonces habían trabajado, uno como empleado de comercio, telefónico y telepostal y el otro como aprendiz en un taller de vitrales y haciendo carteles– se afianzó en París, durante la segunda mitad de la década del veinte. Mientras el primero estudiaba con André Lothe en doble turno, el segundo se especializaba en grabado con Max Jacob. Era el período de posguerra, cuando la realidad parecía moverse frenéticamente, de crisis en crisis, hacia una nueva debacle. Los códigos de ruptura de las vanguardias funcionaban como guiño y salvoconducto de los artistas e intelectuales europeos. Ambos jóvenes artistas argentinos habían absorbido apasionadamente todo aquel abanico de nuevos lenguajes y estéticas, y volvieron a la Argentina entre 1928 y 1930: ya tenían bien claros sus programas estéticos y sus compromisos éticos.

En estos días, la oferta cultural porteña hace coincidir sendas muestras simultáneas –aunque de formato y concepción bien distintos– de Spilimbergo y Berni, cuyas obras ayudaron a construir la modernidad del arte argentino.

La muestra de Spilimbergo, en el centenario de su nacimiento, está organizada por los nietos del artista –al frente de la Fundación Spilimbergo– en el Museo Sívori, e incluye 66 monocopias anteriores y posteriores al intenso período europeo. Las obras –en su mayoría nunca antes exhibidas– fueron realizadas casi todas en una vieja secadora de ropa a rodillo que el artista había comprado en San Juan en 1919. A la sólida formación en el dibujo que ya traía consigo antes de su viaje de estudios, el artista incorpora nuevas combinaciones de colores, algunos elementos de las vanguardias –poscubistas, fauves y surrealistas– y acentúa en sus trabajos el humanismo que toma de la tradición renacentista. La serie incluye figuras, paisajes y alegorías. (En la nueva sede del Museo Sívori, en el Rosedal, Av. Infanta Isabel 555, hasta el 5 de setiembre.)

La exposición de Berni, "Cuadernos de viajes y otras anotaciones", reúne parte de la "cocina" del artista: una selección –en la que intervinieron Jorge López Anaya, Laura Buccellato y Cecilia Rabossi– tomada de las innumerables carpetas y blocs que fue acumulando el maestro a lo largo de su vida.

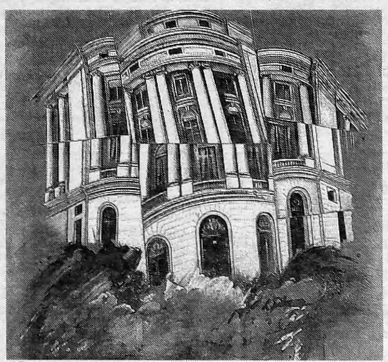
Más allá de la curiosidad de meterse en el mundo de entrecasa de un artista canonizado, y justamente por eso, la secuencia de trabajos echa luz sobre la génesis de varias de sus obras más conocidas –proceso de relevamiento de las imágenes, fotografías, bocetos, témperas preparatorias, etc.– y en más de un sentido completa la imagen del artista. La canonización congela y privilegia ciertos momentos en detrimento de otros. Por eso la "cocina" muestra obra "menor": entre otras perlas, una crónica de viajes –por el interior del país y por el mundo– que, a modo de bitácora, el artista rescata en sus cuadernos/diarios. También se exhibe una crónica política, en la que, como un espía, Berni observa, por ejemplo, la sociedad argentina militarizada, así como la marginalidad social en crecimiento.

Los cuadernos, además de introducir una cuña en la canonización, amplían la información acerca de la microhistoria creativa: del ojo del artista, cómo y qué veía, y de qué modo esas visiones se trasladaban a obras de mayor envergadura. (En el ICI, Florida 943, hasta el 15 de setiembre.)

Arquitecturas de Diana Dowek

(Por F. L.) La arquitectura, a lo largo de la historia, sabe cómo articular los usos y funciones con los proyectos edilicios. Las grandes moles que conforman casi todos los edificio públicos porteños suelen mostrar señales arquitectónicamente inequívocas sobre su sentido y función, por medio de una retórica a veces redundante y a veces impenetrable. La pintora Diana Dowek elige leer la arquitectura desde la ideología de los estilos y evoca en sus cuadros las construcciones detrás de las cuales se infieren las instituciones.

La arquitectura –dice la pintura de Dowek– puede interpretarse como un texto: entonces ella evoca la imagen de edificios arquitectónicamente muy significativos y los descompone ópticamente. La visión caleidoscópica funciona como una fractura en todos los órdenes, fundamentalmente, respecto de la pintura, en los sentidos segundos: históricos, políticos, sociales, culturales.



"Sube y baja", 1996, pinturas de Diana Dowek.

La artista utiliza el principio constructivo de la fractura y hace de él el núcleo de la muestra: desde el título, "Zona de catástrofe o poder vulnerable", pasando por la ambientación de una obra –en la que incluye, fuera del cuadro, un vallado de los que utiliza la policía para impedir el acceso a ciertos lugares–, siguiendo con una impactante instalación perfectamente construida que combina cuadros y espejos, y terminando con el resto de las pinturas. (En la Fundación Klemm, M. T. de Alvear 626, hasta el 15 de setiembre.)

GRAFICA ALEMANA

Una década en conserva

(Por F. L.) Todo corte cronológico –por siglos, generaciones o décadas– es básicamente una convención endeble y sirve sólo como una herramienta analítica provisional. En la muestra "Gráfica de los años 80 en la República Federal de Alemania" –organizada por el Instituyo Goethe– se pueden ver 87 grabados y fotos de diecisiete artistas alemanes, entre los que se incluye a los muy conocidos Hödicke, Fetting, Immendorf y Lüpertz.

En esa década en que el clima político y cultural era más o menos conservador, lejos de la experimentación de otras épocas, lo que se ve es que cada técnica –tomada en sí misma como un género– respeta las leyes internas y no se mete con las demás. Se imponía la vuelta a la pintura de caballete, como si se tratara de una restauración estética. A lo largo de la historia, los diversos períodos de auge del grabado están unidos a la efervescencia política, porque la reproducción gráfica resultaba el campo perfecto para establecer una alianza estratégica entre el medio artístico de reproducción múltiple y los fines políticos. En este sentido, el grabado no era el medio emblemático de una década tan refractaria como la de los 80.

La selección, además de los citados, reúne a Middendorf, Salomé, Katharina Sieverding, Albert y Markus Oehlen, Hubert Kiecol, Thomas Ruff, Jiri Dokoupil, Georg Ettl, Günther Förg, Walter Dahn, Werner Büttner y Lothar Baumgarten. Y las técnicas incluyen xilografía, grabado al linóleo, serigrafía, punta seca, aguafuerte offset y fotografía.

Se puede ver desde la potencia del grupo de "salvajes" –el cuarteto de los más conocidos más Middendorf y Salomé–, que revisitan el expresionismo con urgencia pictórica y en clave paródica, hasta los que trabajan más racionalmente profundizando la noción de serialidad -Dakoupil, Kiecol, Ettl– con un juego inteligente entre estructuras y variación.

Las fotos muestran varias vertientes. Alrededor del retrato: en el caso de Sieverding, experimentación sobre autorretratos; en el de Ruff, múltiples retratos que a pesar de la variación señalan con insistencia la despersonalización de la imagen propia del fotografiado. Förg, por otra parte, fotografía la arquitectura de interiores. Y Baumgarten, semiológico y político, emplea con lucidez la superposición de fotos con familias de palabras. (Fundación Banco Patricios, Callao 312, hasta fin de mes.)

Inauguraciones de la semana

- Carlos Pamparana, pinturas, hoy, en Van Riel, Talcahuano 1257.
- González Signorini, obra reciente, hoy, en Arcimboldo, Reconquista 761, PB 14.
- Leonardo Alessi, pinturas, hoy, en Espacio Visual, Perón 650.
- Gabriel Salomón, pinturas, mañana, en Ruth Benzacar, Florida 1000.
- Ary Brizzi, pinturas, el jueves 29, en Rubbers, Suipacha 1175.
- José Rueda, xilografías, retrospectiva 1966-1988; y Roberto Koch, grabados, el 29, en el Museo del Grabado, Defensa 372.
- "Papel arte", el 29, en Fundación Andreani, Libertador 352, Vte.López.
- Silvia Abbati y Ary Cárdenas, pinturas, el viernes 30, en la Biblioteca López y Planes, de Olivos, Roque Sáenz Peña 1479.
- Hilda Prados, dibujos y pinturas, el 30, en el Museo de Artes Visuales de Quilmes, Rivadavia 498.

Raquel Forner en las rocas

En la galería Tema (Viamonte 625) se exhiben las pinturas de la "Serie las rocas, 1946-1947", de la Fundación Forner-Bigatti, hasta el próximo fin de semana. En 1947, Berni escribía sobre Forner: "Tenemos en la obra de esta artista un ejemplo de equilibrio, ordenamiento y composición. Hay clasicismo en la distribución de las imágenes y claridad meridiana en los colores vibrando a través de luces y sombras interminables y poéticas variantes... es una permanente exploración sensible en el individuo al que pone en evidencia con los recursos del puro color y de la forma pura".

La Costanera "cuántica"

Invitado por la Dirección de Extensión Cultural de la Escuela Ernesto de la Cárcova, el artista peruano Francesco Mariotti (1943) –quien tiene una importante carrera internacional– realizó una serie de actividades a partir del sábado pasado. Entre ellas, montó la instalación "Canto cuántico" en dicha escuela. La obra, de 4 m de alto x 2,50 x 2,50, está construida con tres ductos de aluminio para ventilación, un panel solar, una computadora, un detector infrarrojo, 100 potes de yogurt, 200 diodos luminosos y una batería de 12 voltios. Se puede ver hasta el viernes 30, en La Cárcova (avenida Costanera y Brasil).

Buen premio para pintores

El Banco de la Provincia de Buenos Aires organiza un premio de pintura para pintores de todo el país, con premios de 25 mil, 10 mil y 5.000 pesos. Los interesados en participar deben enviar una obra (máximo: 1 m x 1,50 m; mínimo: 0,70 m x 0,70 m), el 25, 26 o 27 de setiembre, a J. A. Salmun Feijoó 325, Capital Federal (1274). Más información: tel./fax 3311775/7943.



CINE



AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN
-P/M/13- Drama. Dir.: Jocelyn Moorhouse. Con Winona Ryder y Ellen Burstyn.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.45, 18, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.35, 16.10, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CRONICA DE UN JOVEN POBRE
-P/M/13- Drama. Dir.: Ettore Scola. Con Alberto Sordi y Rolando Ravello.
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIA DE LA INDEPENDENCIA
-P/M/13- Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.35, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.40, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DRACULA: MUERTO PERO FELIZ
-P/M/13- Comedia. Dir.: Mel Brooks. Con Leslie Nielsen.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

DURO PARA ESPIAR
-APTA- Comedia. Con Leslie Nielsen.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL AUSENTE
-P/M/13- Drama. Dir.: Rafael Filipelli. Con Omar Rezk, Roberto Suler y Omar Viale.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

EL ESPADACHIN VALIENTE
-APTA- Aventuras en castellano. Con Macaulay Culkin y Christopher Lloyd.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
-APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 0.30.-

EL OCTAVO DIA
-P/M/13- Comedia dramática. Dir.: Jaco Van Dormael. Con Daniel Auteuil.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.50, 18, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL PROTECTOR
-P/M/16- Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger, Vanessa Williams y James Caan.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13.45, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

FLORES AMARILLAS EN LA VENTANA
-P/M/13- Drama. Dir.: Víctor Ruiz. Con Katja Alemann y Arturo Bonín.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LA PASION TURCA
-P/M/18- Drama. Con Ana Belén y Georges Corraface.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.35.-

LA REVELACION
-P/M/13- Dir.: Mario David. Con Daniel Kuznieckа, Emilia Mazer y María Valenzuela.
Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

LA ROCA
-P/M/13 c/Res.- Acción. Con Sean Connery, Nicolas Cage y Ed Harris.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 16.45, 19.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.35, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR
-P/M/18- Drama. Dir.: Denys Arcand. Con Thomas Gibson y Ruth Marshall.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.25.-

LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)
-APTA- Acción y animación en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22.-

LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE
-P/M/16- Policial. Con Kevin Spacey, Chazz Palminteri y Gabriel Byrne.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

MADADAYO
-APTA- Drama. Un filme de Akira Kurosawa. Con Tatsuo Matsumura y Kioko Kagawa.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MEMORIAS DE ANTONIA
-P/M/16 c/Res.- Drama. Con Willeke Van Ammelrooy y Els Dottermans. Dir.: Marleen Gorris.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.45, 14.40, 16.40, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

MISION: IMPOSIBLE
-P/M/13- Suspenso. Dir.: Brian de Palma. Con Tom Cruise y Jon Voight.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.35, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

PECADOS CAPITALES
-P/M/16 c/Res.- Thriller. Dir.: David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.
Galerías Pacífico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14.05, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

PODEROSA AFRODITA
-P/M/13- Comedia. Dir.: Woody Allen. Con F. Murray Abraham y Mira Sorvino.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.15, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

QUERIDO MAESTRO
-APTA- Drama. Dir.: Stephen Herek. Con Richard Dreyfuss.
Galerías Pacífico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 17.20, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

SOL DE OTOÑO
-APTA- Drama. Dir.: Eduardo Mignona. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.
Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

TWISTER
-P/M/13- Aventuras. Dir.: Jan De Bont. Con Bill Paxton y Helen Hunt.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN
P/M/13 **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE
P/M/13 **Atlas Belgrano 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

DÍA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13 **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.50, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA **Savoy 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

EL PROTECTOR
P/M/16 **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.
Solar de la Abadía 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.20, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

JUMANJi
APTA **Aud. Belgrano.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14 y 17.

LA ROCA
P/M/13 c/Res. **Belgrano 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.20, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR
P/M/18 **Savoy 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MADADAYO
APTA **Savoy 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.20, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

MEMORIAS DE ANTONIA
P/M/16 c/Res. **Atlas Belgrano 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

MISIÓN: IMPOSIBLE
P/M/13 **Belgrano 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

QUERIDO MAESTRO
APTA **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

SOL DE OTOÑO
APTA **General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10.
Solar de la Abadía 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.
Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

TOY STORY.
APTA **Aud. Belgrano.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 15.30.

TWISTER
P/M/13 **Cabildo.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.

CABALLITO

EL OCTAVO DÍA
P/M/13 **Lyon 1.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

QUERIDO MAESTRO
APTA **Lyon 2.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

FLORES

AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN
P/M/13 **Rivera Indarte 5.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE
P/M/13 **Coliseo 2.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

DÍA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13 **Rivera Indarte 1.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA **Flores 2.** Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

EL PROTECTOR
P/M/16 **Rivera Indarte 2.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.
Rivera Indarte 3. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.15, 17.15, 19.40 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

FUERA DE CONTROL
P/M/13 **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30. Sáb. trasn.: 1.30.

LA NUEVA PESADILLA
P/M/13 **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30. Sáb. trasn.: 0.10.

LA ROCA
P/M/13 c/Res. **Flores 1.** Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.25, 16.55, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.
Rivera Indarte 4. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.30, 16.15, 19 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

SOL DE OTOÑO
APTA **Coliseo 1.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.45, 16.15, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

FLORESTA

MISIÓN: IMPOSIBLE
P/M/13 **Gran Rivadavia 1.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

TWISTER
P/M/13 **Gran Rivadavia 2.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

LINIERS

MISIÓN: IMPOSIBLE
P/M/13 **Nuevo Liniers 2.** Avds. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

TWISTER
P/M/13 **Nuevo Liniers 1.** Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.10.

VILLA DEL PARQUE

DRÁCULA: MUERTO PERO FELIZ
P/M/13 **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6462. A las 16, 17.40, 19.30 y 21.15.

EL OCTAVO DÍA
P/M/13 **Del Parque Shopping 2.** Cuenca 3035. 505-8074. A las 14.50, 17.15, 19.40 y 22. Sáb. trasn.: 0.20.

QUERIDO MAESTRO
APTA **Del Parque Shopping 1.** Cuenca 3035. 505-8074. A las 15.10, 18.20 y 21.30. Sáb. trasn.: 0.30.

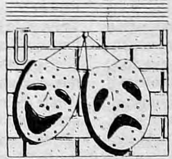
TWISTER
P/M/13 **Plaza Park Shopping.** Cuenca 3252. 504-4632. A las 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.

CICLOS

Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Rodolfo Valentino, 70 años después. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Los cuatro jinetes del Apocalipsis** -S/R- Dir.: Rex Ingram. Con Rodolfo Valentino y Alice Terry. Pl. $ 3.-



TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. MARTES 27 a las 20.30: 6ª func. de Gran Abono. Opera **LA FLAUTA MAGICA.** Con D. Schellenberger, K. Streit, S. Jo, K. Rydl y M. Hemm. Régie, esc. y vest.: B. Montresor. Coro Est. Dir.: Carciofolo. Orq. Est. Dir.: I. Bolton. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta en palcos y plateas. Sob. de ab. en vta.-
MIERCOLES 28 a las 21: Func. Nº 79 org. por Harmonía. **Orchestre National de France.** Dir.: Charles Dutoit. Ravel: "Ma mère l'oye"; Saint-Saëns: Concierto para piano y orq. Nº 2. Solista: Pascal Rogé; Shostakovich: Sinfonía Nº 1; Ravel: "Daphnis et Chloé" Suite Nº 2. Loc. en vta. Pl. $ 100.-
JUEVES 29 a las 21: Func. Nº 80, org. por Harmonía. **Orchestre National de France.** Dir.: Charles Dutoit. Prokofiev: "Romeo y Julieta" (fragmentos); Ravel: Concierto para piano y orq. Solista: Pascal Rogé; Stravinsky: "La consagración de la primavera". Loc. en vta. Pl.: $ 100.-
VIERNES 30 a las 20.30: 6ª func. de Abono Nocturno. Opera **LA FLAUTA MAGICA.** Con D. Schellenberger, K. Streit, S. Jo, K. Rydl y M. Hemm. Régie, esc. y vest.: Beni Montresor. Coro Est. Dir. Carciofolo. Orq. Est. Dir.: I. Bolton. Sob. de Ab. en vta.-
SABADO 31 a las 17: 2ª Func. del Ab. a 2 Recitales de piano. "Ciclo Grandes Pianistas" org. por la Orq. Filarmónica de Bs. As. Solista: **Yefin Bronfman** (piano). Scarlatti: "Tres Sonatas"; Schumann: "Arabeske" - "Humoreske"; Tchaikovsky: "Dumka"; Prokofiev: "Sonata Nº 6". Loc. en vta. dde. $ 14 hasta $ 70.-
DOMINGO 1 de SEPTIEMBRE a las 17: 6º func. de Abono Vespertino. Opera **LA FLAUTA MAGICA,** con D. Schellenberger, K. Streit, S. Jo, K. Rydl, M. Hemm. Régie, esc. y vest.: B. Montresor. Coro Est. Dir.: Carciofolo. Orq. Est. Dir.: I. Bolton. Sob. de Ab. en vta.-
SALON DORADO: Martes 27 a las 17.30: Recital de cámara org. por la Fund. T. Colón. Octeto Académico de Caracas. Obras de Krommer, Mozart, Molo, Meza, Verdi. Miércoles 28 a las 17.30: Ciclo de la Embajada del Uruguay. Recital de Polly Ferman (piano). Obras de Ginastera, Schumann, Debussy y Villalobos.-
NOTA: Están en vta. las loc. para "La Walkyria" dde. $ 20 a $ 100. A partir del 27/8 en vta. abonos para las func. del Ballet Kirov para los días 15 y 16/10. Loc. dde. $ 60 hasta $ 300.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Mar. a las 21.30: **Adriana Varela** en el ciclo Clásicos Populares. $ 8. Pull. $ 6. Vier. a Dgo. a las 21: **Susanne Linke - Urs Dietrich** (Alemania) presentan **Da war plötzlich (Y de pronto...). Coreog. y dir. gral.: S. Linke. Solista: U. Dietrich. Ausp. el Inst. Goethe de Bs. As.-**
SALA CASACUBERTA: Mar. a las 21: Compañía La Marea. **Dir.: Diana Rogovsky, en el marco del ciclo "Martes de Danza". Pl. $ 4. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20:** OTROS PARAISOS, **de J. Langsner. Dir.: L. Quinteros. Con N. Briski, C. Banegas, C. Lapacó, A. M. Casó y elenco. Pl. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4. Sáb. a las 15.30:** Ciclo de conciertos para chicos y grandes, **org. por el Collegium Musicum de Bs. As.** Opus Cuatro. **$ 4.-**
SALA CUNILL CABANELLAS: Juev. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21: LA CONQUISTA DEL POLO SUR, **de M. Karge. Dir.: A. Isola. Por la Compañía Juvenil del TMGSM. Pl. $ 8. Mar. ($ 4) y Miér. a las 21.30. Dgo. a las 20:** DECADENCIA, **de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. $ 8.-**
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef., de 10 a 22.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **EN FAMILIA,** de F. Sánchez, vers. de A. Ure y E. Carnelli. Con C. Bertrand, E. Molly, F. Canale y gran elenco. Dir.: A. Ure. $ 5. Jub., est. de teatro y men. de 18 años $ 1.- Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Nikutouski. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Juev. a las 13: La orquesta del tango de Buenos Aires. Dir.: C. García y R. Garello. Vier. a las 0: Alejandro Dolina en "La venganza será terrible".-

TV

7.00
7-PUEBLO NOTICIAS.

8.00
7-DESAYUNESE.

9.00
7-MAURO QUIERE HABLAR CONTIGO.

10.30
7-33 MILLONES.

11.00
7-ATeCE EDUCABLE DOCUMENTALES.

11.30
9-NUEVEDIARIO.
11-AQUI ESTA TU HIT.

12.00
2-WEBSTER-TAXI.
7-PUEBLO NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CAPITAN PLANETA.

12.30
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-SUPER AGENTE 86.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
11-DECIME CUAL CUAL ES TU NOMBRE.
13-PAN CALIENTE.

13.30
7-CADA DIA UNA MUJER.

14.00
2-VIVIR MEJOR.
9-CLINK CAJA.
13-TELESHOW.

14.30
7-LOS GRANDES DEL CINE ARGENTINO.

15.00
2-CINE CASERO.
9-INDISCRECIONES.
11-ZINGARA.
13-LA DUEÑA.

16.00
9-UTILISIMA.
11-MARIMAR.
13-CAUSA COMUN.

16.25
7-VIDEO MODA.

16.30
7-FUERA DE SERIE.

17.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-LAS TRES MARIAS.
9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO RIAL.
11-BLANCO Y NEGRO.
13-TIEMPOS INOLVIDABLES.

17.30
13-CIENCIA LOCA.

18.00
2-SIN VUELTAS.
7-HORA LIBRE.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-PUEBLO NOTICIAS.
9-LOS ANGELES NO LLORAN.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ALEN, LUZ DE LUNA.

20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS.
7-ALLA LEJOS.
9-NUEVEDIARIO 2ª edición
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-HORA CLAVE.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-HOLA PAPI.

22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
7-SITUACION LIMITE.
9-PERDONA NUESTROS PECADOS.
11-TIEMPO NUEVO.
13-DE POETA Y DE LOCO.

23.00
2-CHA CHA CHA.
7-ALLA LEJOS.
9-MEMORIA.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-VERDAD/CONSECUENCIA.

23.55
9-REPORTER ESSO.

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-PUEBLO NOTICIAS.
11-TOM Y JERRY.
13-EN SINTESIS.

0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Los ojos de Laura Mars".

1.00
7-LA PAGINA DEL ROCK.

2.00
7-RED DE TELEVISION TURISTICA.

Desde el Martes 3/9: Compañía **TANGO X 2** presenta "UNA NOCHE DE TANGO". **Miguel Angel Zotto y Milena Plebs.** Mar. a Dgos. a las 21.-

ANA ITELMAN. Guardia Vieja 3783. 311-2016. Sáb. a las 21: **"La mesita o el cántaro roto"**. Aut. y Dir.: M. Sallán Mur, s/idea de M. Megías. Con M. Megías, S. Rodríguez, E. Paz y elenco. Loc. $ 5 y $ 10.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. a las 21. Sáb. a las 19: **"¡Bravo, Caruso!"**, de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Vier. a las 21: **"Ofensa (Esta historia suya)"** -P/M/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 22.15: **"El asesinato de la enfermera Jorge"**, de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. a las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Pl. $ 12. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **La noche de las pistolas frías**, de H. Sofovich. Dir.: E. Disi. Loc. $ 20.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. NATI MISTRAL en: **HELLO DOLLY!**, con Juan Carlos Dual y gran elenco. Orquesta, ballet y coros. Dir. mus.: M. Ribas. Dir.: C. Juri. Mar., Miér. y Vier. a las 21. Juev. a las 19.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19.30. Mar. y Miér. pop. $ 20. Desc. a jub., est. y docentes. Estac. c/desc.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Presenta al **Negro Alvarez, Alejandra Pradón y Mimí Pons** en: **EL NEGRO LAS PREFIERE RUBIAS**, con M. Reynal, I. Grohumann y gran elenco. Prod.: Javier Faroni. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. $ 10.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. ¡La comedia cómica del año! Luis Brandoni en **SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO**, de M. Ramos. Con M. Bianchi, A. Busaid, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Aller y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 19.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Joyas de España"**. Con G. Blanco e I. Mouriel.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Miér. a las 21: **Peceto de Sindicato**, de A. Ocón. Dir.: L. Gianneo. Con L. Gianneo, A. Ocón y M. Serre. $ 5. Juev. a las 21: **Imprevisiones Teatrales**. Presentado por Sucesos Argentinos. Vier. a las 21: **Dis Pater**, de L. Cano. Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baudán. $ 9. A las 23: **Celebración** ...qué pasa cuando estamos en un círculo? Experiencia teatral imaginada por Noemí Frenkel. $ 8. Sáb. a las 23: **Los Ultimos días de Johnny Weismuller.** Aut. y dir.: Alberto Muñoz. $ 5.-

BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sala 1: Juev. a Sáb. a las 21: **Cacho Buenaventura** en: **Humor para todos**. Vier. y Sáb. a las 23.30: Carlos Nieto y Pablo Cedrón en: **El caso Piniataro Sánchez**. Dir.: T. Lestingi.- Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **No puedo vivir sin shikse (mucama)**. Teatro concert humorístico con Perla Laske. Sáb. a las 0.45: **Adrián Korol** y su humor concert con "Sopapeame la Pelela". Unicas funciones.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Ultimas semanas. El espectáculo más elogiado por la crítica: **Nacha Guevara** en **NACHA DE NOCHE**. Con Alberto Favero. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Loc. dde. $ 10 c/5 días de antic. Miér. y Juev. desc. a jubil.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Carlos Carella, María Fiorentino y Linda Peretz en: **COMPAÑIA**, de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. Pl.: $ 15. Estud. y Jub. $ 10. Bolet. dde. las 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Jub. y est. 50% desc. **Salón Auditorio**: Miér. a las 20.30: HOMENAJE A MANUEL DE FALLA a cargo de **José Zartmann y La Danza Española**, con la primera bailarina **Mabel Espert** y cuerpo de baile. Coreog. de Albeniz, fiesta por sevillanas (popular) y Bolero, de Ravel. Dir. gral., coreog. y vest.: J. Zartmann. Juev. a las 21: EL HOMBRE DE ARENA. Dir.: V. Tellas. Ausp. Ctro. de Exp. en Opera y Ballet del T. Colón. Con I. Torres, I. Moschner, D. Szeinbum y C. Baroni. Esc. y vest.: J. J. Cambre. $ 8. Vier. y Sáb. a las 20: EL ALBUM DE LA FAMILIA SEPIA. Dir.: M. González y R. Uriona, de la Cía. de teatro **Diablomundo**. Con A. Calvis, M. González y R. Uriona. $ 8. Vier. y Sáb. a las 23: VARIOS PARES DE PIES SOBRE PISO DE MARMOL. Dir. y adapt.: R. Spregelburd. Con L. Machin, G. Izcovich, J. Catalá y A. Vizzotti. $ 8.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: jazzología: **"Uvas amargas"** (blues tradicionales), con M. Ponce, V. Dallas, M. Pages, R. Ferrari y R. Laperus. Coord.: C. Inzillo. $ 3.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a las 21. Dgos. a las 21.30: **SERES LEVES.** Dir.: Javier Margulis. Con Julia Blanco, Marcela Viaggio y otros.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Ciclo de la Opera del Buen Ayre. Vier. a las 21: **"Don Pascuale"**. Dgo. a las 17: **Sor Angélica/Gianni Schichi**. Prod. gral.: Eduardo Casullo. Loc. en vta. dde. $ 5.-
TEATRO ANGEL GUIMERA: Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Ay Ba..!**, picardías madrileñas a cargo del charlista Jaime Bauzá y la cantante María Inés Pereyra. Piano: Claudio Koffman. Pl. $ 15.-
SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **"Canciones de Cabaret"**; obras de Weill, Shoemberg, Satie, Poulenc y Britten en las voces de Susana Moncayo, Graciela Oddone y Marcelo Lombardo. Idea y pta.: Alejandro Ullúa. Loc. $ 10 c/copa de champagne.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Bebán, A. González, L. Luque y V. Llinás en: **Y LAS SIRENAS CANTARAN...**, de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Dgos. a las 20.30: **La pasajera**, de A. Félix Alberto, coproducción con el TMGSM.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: "SOCIOS EN EL AMOR" (Mr. Halpern & Mr. Johnson), de L. Goldstein; adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. Loc. $ 15.-
Vier. y Sáb. a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. $ 10.-
6º PISO: Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23.45: "EL JUGUETERO", de Gardner McKay. Con V. Fogwill y F. Stratas. Dir. Gral.: Oscar Ferrigno. Loc. $ 10.-
Dgos. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: "BORKMAN", de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonín, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. $ 10.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: **La lección de anatomía**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 18.30 y 21. Pl. $ 15. Desc. a est. y jubil. Amb. climat.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martínez.-
Sala Roberto Arlt: Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Favio Posca** en: **BOSTER KIRLOK**. Juev. y Dgo. pop. $ 10.-
Vier. y Sáb. (despedida) a las 0: **DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.- Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Guerberof en: **"Esperando a Godot"**, de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º año triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a **Facundo Cabral** "EN CONTRA DE NADIE Y A FAVOR DE NINGUNO". Lun. y Mar. (despedida) a las 21. Loc. en vta.- Presenta a **Norma Aleandro** en **MASTER CLASS**, de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Mar. a las 21: **El Matadero** (Montaje de una pesadilla), de G. Böhn. Dir.: G. Böhn y J. Cavero. Con M. Marcilla, H. Varela y elenco.- Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltès. Con Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca. Dir.: **Alfredo Alcón**. Pl. $ 25. Est. y jub. $ 10.- Sáb. a las 23: **Criminal...**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. $ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. el lunes.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. De regreso a Buenos Aires. 4 únicas semanas: ANA ACOSTA en: **COMO SE RELLENA UN BIKINI SALVAJE**. Dir.: V. García Peralta. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19. Loc. en vta.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgos. a las 21.30. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. Humor político, sexual y de actualidad como nadie puede hacerlo: Pablo Misacantano en EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22 y 0. Dgos. a las 21. Loc. $ 5, $ 10 y $ 15.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Dgo. a las 15.30: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"El Collar de Perlita"**. Mús.: Chango Farías Gómez. Dir.: C. Hochman. Pl. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16: **"Blancacienta (Una historia truculenta)"**, de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. $ 6 y $ 3.-

CENTRO CABILDO. Cabildo 4740. 703-1412. Sáb. y Dgo. a las 16: **Color Fantasía**. Texto y dir.: M. Vives.-

DR JEKYLL. Monroe 2315 (Belgrano). Sáb. a las 16: **La Trup**. Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman. 100 primeras funciones.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **Los animales tienen sentimientos**, de A. Costa. Dir.: I. Enríquez. A las 16.30: **¿Las hadas y las brujas se casan?**. Libro, mús. y dir.: Anabella Costa. Pl.: $ 5.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical. D. Aste, S. del Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 20 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta todos los días diferentes shows. Vier. y Sáb.: **El Gardel de Medellín, Silvia Gaudín** y gran elenco. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Buffet party.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: **Che Tango Che.** Con Silvia Gaudín (voz). Bandoneón: Quique Greco. Baile: Marita y Adrián.- Juev. a las 21: María Volonté en el Café pta.: **Tango y otras Pasiones**, con R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.- Vier. a las 19.30: **Tango Vermut**, con L. Abayieva y E. Acuña. Tangos, poemas y baiel. A las 22.15: Walter Hidalgo en: **Tango: Desandando Historias**, con J. Del Grosso. Baile: Virginia y Cristian. A las 0.15: **Tangata Rea Quinteto**. Concierto de Clásicos Bailables.- Sáb. a las 21: **Sangre de Tango**, con **María José Demare**. A las 23.30: **El Arranque**. Tango con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky, L. Stefoni, P. Jivotovschii y A. Guyot. A las 23.30: **El Arranque** (tango), con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky, L. Stefoni, P. Jivotovschii y A. Guyot.- Dgos. a las 19: **A pedir de boca**, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.- **Sala La Bodega**. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo. Dgo. a las 19.30: Grupo El Aleph en: "De Angeles, Musas y Fantasmas". Loc.: $ 5.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"NOCHES PORTEÑAS...con tango y champagne"**, con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Vier. a las 22: **"Tangos de ayer"**. Con Luis Cardei y Antonio Pisano. Bailan: Ricardo y Nicole (despedida). Art. Inv.: Nelly Prince. $ 18. Estud. $ 10. Sáb. a las 22: **"Encuentro a todo tango". Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío.** y como cierre "Nuevo Quinteto Real" (Salgán-De Lío-Marconi-Agri-Giunta). $ 30. Cons. no oblig.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30: **Julián Plaza, Nélida y Nelson, Enrique Dumas, Osvaldo Berlingheri, Diego Solís y Patricia Vel.** Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. 3er. piso: Miér. a las 21: Néstor Gabetta pta.: **"De vuelta a Casa"**, tango con L. Jungman, C. Diemer, F. Guerrero y F. Fazio. Dir. mus., piano y arreglos: D. Vila. Loc. $ 10.-

JAZZ EN BARBARO. Tres Sargentos 415. Juev. a las 21, presenta: **Argenjazz**. Dixie swing & blues. "Clásicos de las mejores épocas del jazz".-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. 30 a las 22: **Irene Dalton**. A las 0.30: **Trío San Javier**. Sáb. 31 a las 0.30: **JAF**. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: L. Anibal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Dgo. a las 19.30: "La música de cámara a través del tiempo". El Modernismo. D. Robuschi, A. Pérez Poullieux y M. Fiorillo. Obras de Rachmaninov, Stravinsky y Prokofiev.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 21.30: **Ica Novo**. $ 10.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Mar. a las 20.30: Eleonora Noga Alberti (canto) y Gustavo Tauschek (piano) en: **"Luces y Sombras"**, canciones de G. Gershwin y K. Weill. Entr. y cons. $ 15. Res. telef. Sáb. a las 23: **Jazz a dos pianos**. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2ª temporada. Res. telef.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 23: **"Homenaje al Polaco Goyeneche"**, con Dúo Vat-Macri; Los Dinzel, Hernán Salinas, Raúl Garello y Hugo E. Salerno. Sáb. a las 21: **"Allaquí"**. S. Mamaní, N. Chagra, G. Redín y S. Suárez. Temas propios y canciones populares folklóricas. A las 23: **"Buenos Aires Fusión"**, grupo de tango contemporáneo. A la 1: **"La Milonga del Planeta"**, la milonga joven de Bs. As. Dgo. a las 20: **"Postal Tango"**, la voz de Amanda Lucero y la Cía. de Títeres "La Plateada".-

RAYUELA. Honduras 4952. Dgo. a las 21: **Soul Nait** (jazz).-

RESTAURANT CONCERTS

KISHER'S. Av. Córdoba 4660. 773-1888. 411-6644. Amb. climat. Tarj. créd. Miér. a las 21: **LA NOCHE ARABE**, con la actuación de su máximo exponente: **Yuseff Hamed**. Dir. mus.: prof. Mario Kirlis. Reserve ya.- Vier. y Sáb. a las 22: Comidas típicas-pub. **Música en vivo armenia y griega**. Roturas de platos, odaliscas, música internacional. **La Trama** (latino). Amb. fliar. Baile. Agasajos. Despedidas. Eventos. Res. antic. 11/9 Día del Maestro.-

VARIEDADES

CIRCO TIHANY. Puerto Madero. 315-0742. (Entrada por Tte. Gral. Perón, Dique 3): Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. Miér. y Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgo. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Loc. en vta. Res. e inf. telef.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica. "EL FENOMENO O.V.N.I." -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgo. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras D-W-X-Y)

1	3233	11	2676
2	2648	12	7242
3	4548	13	8443
4	3573	14	0428
5	8512	15	2873
6	3398	16	9763
7	2279	17	5345
8	2758	18	3672
9	7296	19	5633
10	7729	20	3208

Quiniela (Vespertina-Letras O-D-M-N-)

1	8214	11	3704
2	2389	12	8350
3	4494	13	8674
4	7072	14	7521
5	8965	15	9916
6	9702	16	5322
7	0920	17	3782
8	7904	18	9250
9	1949	19	8873
10	1821	20	1769

Provincia (Vespertina)

1	036	11	710
2	989	12	034
3	278	13	290
4	262	14	746
5	919	15	282
6	370	16	788
7	630	17	598
8	723	18	659
9	866	19	720
10	037	20	226

Quiniela (Nocturna- Letras C-Q-W-Y)

1	6497	11	6839
2	7309	12	7817
3	5652	13	5191
4	9204	14	2253
5	0856	15	8935
6	3579	16	4598
7	1688	17	8977
8	4352	18	5262
9	6962	19	8880
10	3109	20	9845

Provincia (Nocturna)

1	845	11	961
2	032	12	824
3	480	13	685
4	671	14	657
5	027	15	780
6	100	16	730
7	999	17	659
8	170	18	351
9	837	19	936
10	959	20	078

QUINI SEIS
8-11-14-25-27-34
1 Ganador
REVANCHA
15-16-22-31-38-42
Vacante

GASPAR el REVOLÚ

Por REP











HOY

Tiempo pronosticado: Parcialmente despejado y frío. Vientos leves del sector Sudoeste. Humedad 30%. Máxima: 15°. Mínima: 6°.

□□□

14.30: Proyección de la película *Los cuatro jinetes del apocalipsis*, de Rex Ingram, iniciando el ciclo Rodolfo Valentino, 10 Años Después. En la sala Leopoldo Marechal del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Funciones: 14.30, 17, 19.30 y 22.

18.00: Exhibición de *Super Fantozzi*, con Paolo Villagio y Luc Merenda, dentro del ciclo El Joven Cine Italiano: Fantozzi, Héroe y Mártir. En el salón Benedetto Croce del Instituto Italiano de Cultura, M.T. de Alvear 1119, 3º piso.

19.00: Presentación del libro *Malvinas: el gran relato, fuentes y rumores en la información de la guerra*, de Lucrecia Escudero, con la participación de Eliseo Verón, Ricardo Kirschbaum y Carlos Escudé. En el ICI, Florida 943.

• *Homenaje al Polaco Goyeneche*, a dos años de su muerte, con la participación de Néstor Fabián, Raúl Garello, Litto Nebbia, Horacio Ferrer y demás artistas. En la esquina de Avda. Ricardo Balbín y Tamborini, Saavedra.

• Mesa redonda-presentación del número especial de la revista *Proa*, en homenaje a la artista Norah Borges. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

• **"La filosofía en el diván, psicoanálisis y filosofía"**, conferencia a cargo de Ricardo Arambasic. En Serrano 2269.

20.30: "¿El fiscal de la república?", reportaje público a Mariano Grondona, dentro del ciclo Centro Cultural Joven, que organiza la Fundación Tzedaka. En la Fundación Bet El, Conde 1860.

21.30: Proyección de *Zabriskie Point* (1970), de Michelangelo Antonioni, dentro del ciclo Cine Alternativo. En Dr. Jekyll, Monroe 2315.

café



(Por Antonio Dal Masetto) Hace rato que no puedo dormir bien. Evidentemente estuve tomando mucho café. El asunto empezó la mañana en que me llevó Valentín Furlotti y me dijo: "Te invito un café en el bar de la esquina". No tomamos uno, sino media docena. Mientras tanto me contó que, durante un tiempo, él y Malena ocuparían por turno el departamento donde viven: tres días cada uno. "¿Y mientras tanto el que queda afuera adónde va?", pregunté. "A la casa de algún amigo, de algún pariente." "Una especie de tiempo compartido." "Algo así, aunque lamentablemente no se trata de vacaciones sino de un esfuerzo más para evitar que la pareja se vaya a pique." La idea, me confesa, fue suya: "Quiero que al quedarse sola Malena se dé cuenta de todo lo que pierde cuando yo no estoy, quiero que tome conciencia y que valore: la puse en el frizer y la voy a dejar una temporada para que me extrañe bien extrañado". Esa misma tarde me llamó Malena Dávila y me contó más o menos lo mismo, con la variante de que en su versión la que había sugerido el tiempo compartido era ella: "Quiero que sufra, que sienta lo vacío que está el departamento y lo largas que son las noches cuando yo no estoy: lo puse a baño María y lo voy a dejar un tiempito para que se cocine en el jugo de su melancolía". Y así, en los días siguientes hubo más citas en el bar y el número de cafés fue en aumento con cada encuentro. "¿Dónde estás parando?", le preguntaba a Valentín. "En lo de mi hermano, tiene cinco chicos y no estoy cómodo, pero el sacrificio vale la pena; anoche daba vueltas por las calles y por la fuerza de la costumbre los pasos me llevaron para el barrio, cuando me quise acordar estaba pasando frente a nuestro departamento y entonces vi que la luz estaba prendida, eran las tres de la mañana, es evidente que no puede dormir." "A lo mejor se olvidó de apagarla", dije. "No, son los recuerdos que no la dejan en paz." Por su parte, llegado su turno, Malena me contaba: "Estos tres días estoy parando en casa de mi hermana, anoche le pedí prestada la bicicleta de mi sobrino y me hice una pasada por el departamento, la luz estaba prendida, se ve que no consigue dormir". Nuevo encuentro con Valentín: "Ahora paro en la casa de mi primo, anoche los pasos me guiaron otra vez hacia el barrio y la luz estaba prendida, se debe estar retorciendo de culpa". Y otra vez Malena: "Estoy en casa de mi mamá, no nos llevamos muy bien, pero el sacrificio vale la pena, puse el despertador a las cuatro de la mañana, descolgué la bicicleta de cuando era chica y fui a ver cómo estaban las cosas y, ¿podés creer?, la luz estaba prendida; me quedé un rato largo mirando la ventana, me lo imaginaba caminando sin parar por el departamento, acariciando misplantas, acariciando mi toallón de baño, acostándose en mi lado de la cama y sin poder dormir, extrañando y rumiando sus errores, esto le va a hacer bien, ya no es un chico, tiene que crecer, cuando termine con él va a venir al pie bien mansito". Y Valentín: "Fui a visitar al dueño del polirrubro de la esquina, me quedé conversando hasta el amanecer sin perder de vista la ventana, la luz en ningún momento se apagó, seguro que Malena se pasó la noche leyendo todas las cartas que le mandé, se habrá puesto a planchar una de mis camisas, puedo verla acariciando las mangas, cuarenta veces la habrá planchado, sé que la está pasando mal, pero se lo merece y es la única forma de que aprenda, tiene que madurar, cuando termine con ella va a estar bien blandita". Mientras tanto, café va y café viene. Y por fin llegó lo que me venía temiendo desde hacía rato, los dos me dijeron exactamente lo mismo: "¿Te molestaría mucho que vaya a dormir a tu departamento cuando me toquen los próximos tres días?". "Justo tengo a los pintores, ya viste cómo es, casi estoy viviendo de prestado en mi propia casa", le contesté a Valentín. "Justo me están rasqueteando los pisos para plastificar", le contesté a Malena. Me parece que no me creyeron y quizá ahora estén pensando que soy un tipo poco generoso. La próxima vez que los vea les explicaré que me gustaría darles una mano, pero recién estoy tratando de organizar el tiempo compartido conmigo mismo y todavía no me llevo bien, sigo teniendo algunos desajustes. Son buenos amigos, los aprecio y lamentaría mucho que se hayan ofendido, aunque también es cierto que si esto ocurriera significaría una tregua con los cafés. Porque de mis encuentros con Malena Dávila y Valentín Furlotti a lo largo de estas semanas extraje una gran enseñanza: no se puede tomar tanto café, uno termina con el estómago hecho pelota, los nervios alterados y sin poder dormir. Por eso es que a partir de ahora me propongo un futuro blanco: leche, crema y yogur todos los días.

CARTAS

Soldado

Soy familiar de un soldado voluntario que se desempeña como tal en los cuarteles de Río Gallegos; como hice mi servicio militar hace muchos años le pregunté cómo los trataban ahora que los "colimbas" estaban por voluntad y cobrando un sueldo. He aquí la historia que me contó:

El presta servicios en la Brigada de Río Gallegos y me contó que con el ingreso de "las voluntarias" se dan algunas situaciones irregulares, que me parecen una injusticia y una barbaridad en un cuartel de nuestras Fuerzas Armadas. En Río Gallegos mientras algunos soldados padecen frío en las guardias y el trabajo diario, hay voluntarias mujeres que se acomodan con un coronel de apellido Sánchez que las lleva y trae desde el alojamiento en su vehículo, habiendo preferencias especiales de acuerdo con las actitudes complacientes que ellas manifiestan. También me contó que dos voluntarias se fueron del ejército, el año pasado, al no acceder a las insinuaciones y propuestas deshonestas que este coronel les hizo. Las voluntarias, una de ellas llamada Jasich, fueron convencidas por varios oficiales para no presentar la denuncia de sus casos ante las autoridades de los cuarteles. Otro tema que me parece una barbaridad es que a pesar de las bajísimas temperaturas de Río Gallegos, los voluntarios del ejército son obligados a salir de franco con un delgadísimo uniforme, propio de estas zonas y no de Río Gallegos, lo que hace que algunos de ellos estén permanentemente enfermos. Como ejemplo basta citar que los voluntarios de la Marina salen de franco con el uniforme de verde, mucho más apto para la temperatura de esa zona, en un ejemplo de cordura y adaptación de sus autoridades. Recurro a ustedes, los medios de prensa, ya que envié una carta similar al general Balza, pero se ve que está más ocupado en otros temas o no le fue entregada la misma.

Ricardo E. Burgos
L.E. 7.843.712

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2418	Mendoza	18.51
2800	Bahía Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2804	Bahía Blanca	11:54	2864	Neuquén	13.09
2802	Bahía Blanca	19.12	2866	Neuquén	17.21
2818	C. Rivadavia	06.30	2868	Neuquén	18.45
2810	C. Rivadavia	08.15	2550	Posadas	07.18
2812	C. Rivadavia	17.33	2552	Posadas	18.36
2880	Chapelco	10.39	2540	Resistencia	07.48
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.27
2412	Córdoba	11.12	2320	Río Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Río Gallegos	06.30
2406	Córdoba	15.21	2818	Río Grande	06.30
2408	Córdoba	19.15	2300	Rosario	08.24
2560	Corrientes	06.42	2302	Rosario	12.15
2564	Corrientes	13.15	2304	Rosario	13.42
2880	Eaquel	10.39	2306	Rosario	17.39
2564	Formosa	13.15	2946	S. del Estero	14.12
2932	Jujuy	07.51	2940	Salta	07.15
2934	Jujuy	17.51	2944	Salta	18.12
2824	Mar del Plata	07.30	2924	San Luis	13.36
2832	Mar del Plata	15.48	2924	San Rafael	13.36
2840	Mar del Plata	19.30	2374	Santa Rosa	17.03
2410	Mendoza	10.57	2804	Viedma	11.54

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2819	Bahía Blanca	18.30	2419	Mendoza	22.41
2801	Bahía Blanca	10.27	2861	Neuquén	11.04
2805	Bahía Blanca	16.49	2865	Neuquén	17.04
2803	Bahía Blanca	21.57	2867	Neuquén	21.16
2819	C. Rivadavia	18.30	2869	Neuquén	22.40
2811	C. Rivadavia	13.10	2551	Posadas	10.33
2813	C. Rivadavia	22.28	2553	Posadas	21.51
2880	Chapelco	16.24	2541	Resistencia	10.53
2401	Córdoba	09.45	2543	Resistencia	21.32
2413	Córdoba	14.02	2321	Río Cuarto	12.34
2405	Córdoba	15.23	2819	Río Gallegos	18.30
2407	Córdoba	18.11	2819	Río Grande	18.30
2409	Córdoba	22.05	2301	Rosario	11.04
2561	Corrientes	09.47	2303	Rosario	14.55
2564	Corrientes	17.25	2305	Rosario	16.22
2880	Esquel	16.24	2307	Rosario	20.19
2564	Formosa	17.25	2947	S. del Estero	17.37
2933	Jujuy	12.11	2941	Salta	11.35
2935	Jujuy	22.11	2945	Salta	22.32
2825	Mar del Plata	09.35	2924	San Luis	17.41
2833	Mar del Plata	17.53	2924	San Rafael	17.41
2841	Mar del Plata	21.35	2375	Santa Rosa	21.08
2411	Mendoza	14.47	2805	Viedma	16.49